

## El mercado del acero en Turquía

# El mercado del acero en Turquía

Este estudio ha sido realizado por Isidro Javier Franco Martínez bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Ankara

**Septiembre de 2006**

# ÍNDICE

RESUMEN Y PRINCIPALES CONCLUSIONES	5
I. INTRODUCCIÓN	7
1. Definición y características del sector y subsectores relacionados	7
II. ANÁLISIS DE LA OFERTA	11
1. Análisis cuantitativo	12
1.1. Tamaño de la oferta	12
1.2. Análisis de los componentes de la oferta	14
2. Análisis cualitativo	35
2.1. Producción	35
2.2. Obstáculos comerciales	39
III. ANÁLISIS DEL COMERCIO	43
1. Análisis cuantitativo	43
1.1. Canales de distribución	43
1.2. Esquema de la distribución	44
1.3. Principales distribuidores	45
2. Análisis cualitativo	52
2.1. Estrategias de canal	52
2.2. Estrategias para el contacto comercial	52
2.3. Condiciones de acceso	53
2.4. Condiciones de suministro	53
2.5. Promoción y publicidad	54
IV. ANÁLISIS DE LA DEMANDA	55
1. Evaluación del volumen de la demanda	55
1.1. Crecimiento esperado	55
1.2. Tendencias industriales	58
1.3. Tendencias tecnológicas	58
2. Estructura del mercado	59
3. Factores asociados a la decisión de compra	60
4. Percepción del producto español	60
V. ANEXOS	61
1. BALANZA COMERCIAL DE PRODUCTOS DE HIERRO Y ACERO	61
2. RÁNKING DE IMPORTACIONES POR PARTIDAS DE 4 DÍGITOS	65
3. EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A TURQUÍA	83
3. IMPORTACIONES ESPAÑOLAS DESDE TURQUÍA	86

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

<b>4. LISTA DE PRODUCTOS QUE DEBEN SER ANALIZADOS SIEMPRE QUE SE HAGA UN ENVÍO DE EXPORTACIÓN</b>	<b>89</b>
<b>5. LISTA DE PRODUCTOS QUE DEBEN SER ANALIZADOS UNA VEZ AL AÑO</b>	<b>92</b>
<b>6. PRODUCTOS SUJETOS ÚNICAMENTE A UN CONTROL DE DOCUMENTOS</b>	<b>104</b>
<b>7. LISTADO DE AGENTES Y DISTRIBUIDORES DE HIERRO Y ACERO</b>	<b>108</b>
<b>8. FERIAS DEL SECTOR</b>	<b>143</b>
<b>9. DIRECCIONES DE INTERÉS</b>	<b>144</b>
<b>10. BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>145</b>



ICEX

# RESUMEN Y PRINCIPALES CONCLUSIONES

La situación actual del sector siderúrgico turco podría enmarcarse y compararse para un mejor entendimiento con el comportamiento y situación general que está experimentando el sector en la mayoría de países en vías de desarrollo. La industria siderúrgica en estos, a pesar del crecimiento y buen comportamiento de los últimos años, se reduce aún, por norma general, a un pequeño grupo de productores en comparación a otros productores mundiales, lo que no permite dejar atrás las desventajas de reducidos tamaños de producción e inversiones.

Aún así, el sector de la siderurgia en Turquía es dinámico, emplea a 29.500 personas y ocupa el puesto 12 en el ranking de países productores, justo uno por delante de España. La capacidad productiva total del país asciende a 21 millones de toneladas con un incremento medio anual del 5% (por lo que el ratio de capacidad utilizada aumenta constantemente, situándose en 2005 en el 87%).

Los productos laminados son el principal input para los sectores de los bienes de consumo duradero y bienes de elevada inversión. A medida que crece la tasa de crecimiento de un país, aumenta la demanda de este tipo de productos. Así, el porcentaje de producción de productos laminados sobre el total de la producción de acero en los países desarrollados es del 54%. Sin embargo, Turquía no logra satisfacer la demanda de laminados mientras existe una sobreproducción de productos largos.

El gobierno y las empresas del sector están haciendo esfuerzos para compensar esta falta de productos laminados y el exceso de producción de productos largos a través de una reconversión en el sector y grandes inversiones, pero mientras tanto, y previendo que este proceso será largo, la demanda de laminados se está abasteciendo a través de la importación, constituyendo así Turquía un mercado atractivo para los productores de otros países, principalmente de la UE gracias a su cercanía.

En la producción se emplean subproductos de baja calidad y baratos (importados de países ex – oviéticos), especialmente en los productos largos destinados al sector de la construcción. También se observa el mismo problema en la producción de laminados. Este hecho puede llevar a riesgos cuando los productos son empleados, por lo que muchas empresas turcas deciden importar productos de mayor calidad.

Las necesidades de acero inoxidable aumentan constantemente. Por otro lado, prácticamente no hay fabricantes de este producto en el país, a pesar de que Turquía ocupa en

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

séptimo lugar en reservas de cromo y no existen problemas de acceso al suministro de materia prima. Esto, parte de ser una oportunidad de negocio al poder exportar a Turquía, puede verse como una posibilidad de inversión en el país.

Los niveles de consumo de hierro y acero en Turquía, que descendieron entre 1998 y 2002, vienen aumentando considerablemente en los últimos años (12% en 2005). El consumo per capita asciende a 230 kg (el doble que en 1998), pero no son aún lo suficientemente altos como para colocarse en la media mundial, por lo que se prevé que en los próximos años la demanda aumente y consecuentemente, aumenten las importaciones.

En otro orden de cosas, cabe reseñar que una vez terminada la producción el canal de ventas mayormente empleado en este sector es, como suele ser habitual, la venta directa a grandes importadores y mayoristas, y la venta indirecta a través de intermediarios de pequeños productores e importadores.



ICEX

# I ■ INTRODUCCIÓN

## 1. DEFINICIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL SECTOR Y SUBSECTORES RELACIONADOS

El sector del hierro y el acero abarca un amplio espectro de actividades, comenzando por el refinado del mineral de hierro y su transformación en hierro o acero, para continuar con el proceso de dar forma a estos metales (rodillos, láminas, perfiles, tubos, tuberías, cables, alambre, etc.) y, eventualmente, el recubrimiento con elementos protectores.

Además de tener una gran variedad de aplicaciones, los productos de hierro y de acero son la piedra angular de otros sectores, en particular los de la construcción y de la fundición (la siderurgia va ligada a este último). Se ha llegado a decir que la siderurgia es la base de la industrialización y, de hecho, en países en vías de desarrollo su demanda experimenta un crecimiento mucho mayor que en los países desarrollados, aunque a menudo ese aumento de la demanda no se ve compensado con un aumento de la producción, constituyendo así un mercado atractivo para otros países productores. Tal es el caso de Turquía.

La primera planta integrada de hierro y acero de Turquía se fundó en 1938 en Karabük. Una fecha muy tardía en comparación con el resto de Europa pero es precisamente en este período en el que Turquía comienza a acercarse a Europa con una serie de reformas como consecuencia del paso de un Imperio Otomano anclado en el pasado a una República de corte europeo que transformó la región en todos los aspectos (social, político, económico, cultural, etc.) Esta planta tomó el nombre de Kardemir (“Karabük Demir” o “Acero Karabük”). A partir de los 60, como se verá después, esta industria empezó a crecer con la inversión privada, continuando con la creación de hornos eléctricos de arco para satisfacer la demanda de la creciente industria, de tal forma que hoy en Turquía se consume el acero en todas las formas en las que se fabrica, al mismo tiempo que se está reestructurando el sector para poder fabricar todos los productos necesarios (especialmente, los laminados).

Así, en Turquía, al igual que en el resto del mundo, los productos de hierro y acero se dividen en tres grupos principales: productos largos (barras), productos laminados (láminas) y aceros inoxidables y especiales. Estas tres categorías exigen procesos productivos y tecnologías totalmente diferentes. A pesar de que el TARIC incluya cerca de 60 partidas de cuatro dígitos, con sus respectivos desgloses, clasificadas en dos capítulos (los capítulos 72 y 73), el presente estudio de mercado incluye un análisis de productos que se realizará principal-

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

mente atendiendo a esta clasificación en tres grupos, puesto que dentro de cada uno de ellos los procesos tecnológicos son a grandes rasgos los mismos, cambiando únicamente la composición de los productos fabricados.

Esta clasificación en tres tipos de productos sirve, por ejemplo, para describir de forma simple la industria del acero de forma global. Así, aproximadamente un sesenta por ciento de la producción de los países desarrollados corresponde a la fabricación de productos laminados, y un veinticinco por ciento a productos largos. El porcentaje restante, que varía de un país a otro, corresponde a acero inoxidable y a aceros especiales, cuya producción es casi exclusiva de países desarrollados. Con esto, se deduce claramente que el sector turco del acero está atrasado con respecto a los países desarrollados y necesita una reestructuración, puesto que la situación es prácticamente inversa (una gran sobreproducción de productos largos y una gran demanda exterior de laminados).

Los productos laminados se emplean en industrias modernas y de alto valor añadido, siendo el principal input en la fabricación de bienes de consumo duraderos (automóviles, electrodomésticos) y en productos que requieren una elevada inversión (plantas, etc.)

Los productos largos se emplean principalmente en la construcción y su valor es menor al de los productos laminados. Aún así, la producción en Turquía duplica su consumo y hay que darle salida a través de las exportaciones (muchas veces a precios reducidos debido a la gran competencia interna que existe).

Finalmente, los productos de más valor añadido (acero inoxidable y acero especial) se emplean en productos de forja y en la industria de la maquinaria. Todos los experimentos y medidas de prueba se realizan con estos productos y su consumo está aumentando de forma extraordinaria en los países desarrollados.

Así pues, los principales materiales y equipos que se han tenido en cuenta en la elaboración del presente estudio han sido estos tres tipos de productos más otros subproductos (lingotes, chatarra, etc.). Estos datos han sido proporcionados por la Subsecretaría de Comercio Exterior y por la Asociación de Productores de Hierro y Acero.

También se ofrecen estadísticas utilizando partidas arancelarias de dos y cuatro dígitos facilitadas por el Instituto Público de Estadísticas (DIE, Devlet İstatistik Entitüsü), especialmente para los datos referidos a 2005, puesto que en los otros organismos mencionados a fecha de finalización del presente estudio aún no tenían datos elaborados para ese año. Para las partidas arancelarias se emplea el sistema armonizado (HS), pues el sistema turco tiene equivalencias exactas a este sistema. Se indican en el siguiente cuadro las partidas analizadas:

<b>72</b>	<b>Fundición, hierro y acero.</b>
7201	Fundición en bruto y fundición especular, en lingotes, bloques u otras formas primarias.
7202	Ferroaleaciones.
7203	Productos férreos obtenidos por reducción directa de minerales de hierro y demás productos férreos esponjosos, en trozos, "pellets" o formas similares; hierro con una



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

	pureza mínima del 99,94% en peso, en trozos, "pellets" o formas similares.
7204	Desperdicios y desechos, de fundición, de hierro o de acero (chatarra); lingotes de chatarra de hierro o de acero.
7205	Granallas y polvo, de fundición en bruto, de fundición especular, de hierro o de acero.
7206	Hierro y acero sin alear, en lingotes u otras formas primarias, con exclusión del hierro de la partida 72.03.
7207	Semiproductos de hierro o de acero sin alear.
7208	Productos laminados planos de hierro o de acero sin alear, de anchura superior o igual a 600 mm., laminados en caliente, sin chapar ni revestir.
7209	Productos laminados planos de hierro o de acero sin alear, de anchura superior o igual a 600 mm., laminados en frío, sin chapar ni revestir.
7210	Productos laminados planos de hierro o de acero sin alear, de anchura superior o igual a 600 mm., chapados o revestidos.
7211	Productos laminados planos de hierro o de acero sin alear, de anchura inferior a 600 mm., sin chapar ni revestir.
7212	Productos laminados planos de hierro o de acero sin alear, de anchura inferior a 600 mm., chapados o revestidos.
7213	Alambrón de hierro o de acero sin alear.
7214	Barras de hierro o de acero sin alear, simplemente forjadas, laminadas o extrudidas, en caliente, así como las sometidas a torsión después del laminado.
7215	Las demás barras de hierro o de acero sin alear.
7216	Perfiles de hierro o de acero sin alear.
7217	Alambre de hierro o de acero sin alear.
7218	Acero inoxidable en lingotes u otras formas primarias; semiproductos de acero inoxidable.
7219	Productos laminados planos de acero inoxidable, de anchura superior o igual a 600 mm..
7220	Productos laminados planos de acero inoxidable, de anchura inferior a 600 mm..
7221	Alambrón de acero inoxidable (ceca).
7222	Barras y perfiles, de acero inoxidable.
7223	Alambre de acero inoxidable.
7224	Los demás aceros aleados en lingotes u otras formas primarias; semiproductos de los demás aceros aleados.
7225	Productos laminados planos de los demás aceros aleados, de anchura superior o igual a 600 mm..
7226	Productos laminados planos de los demás aceros aleados, de anchura inferior a 600

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

	mm..
7227	Alambrón de los demás aceros aleados.
7228	Barras y perfiles de los demás aceros aleados; barras huecas para perforación, de aceros aleados o sin alear.
7229	Alambre de los demás aceros aleados.
<b>73</b>	<b>manufacturas de fundición, de hierro o de acero.</b>
7302	elementos para vías férreas, de fundición, de hierro o de acero: carriles, contracarriles y cremalleras, agujas, puntas de corazón, varillas para el mando de agujas y demás elementos para el cruce y cambio de vías, traviesas, bridas, cojinetes, cuñas, placas de asiento, bridas de unión, placas y tirantes de separación y demás piezas diseñadas especialmente para la colocación, la unión o la fijación de carriles.
7303	tubos y perfiles huecos, de fundición.
7312	cables, trenzas, eslingas y artículos similares, de hierro o de acero, sin aislar para usos eléctricos.

ICEX

# II . ANÁLISIS DE LA OFERTA

El sector del hierro y el acero está sometido a la influencia de la coyuntura económica mundial. Así, durante la primera mitad del siglo XX, las guerras mundiales y las nuevas tendencias políticas que se desarrollaron causaron importantes fluctuaciones a lo largo del período en el sector. El incremento medio de la producción durante dicho periodo fue de un 3,4% anual.

Con el desarrollo de nuevas tecnologías, la producción de acero bruto alcanzó las 710 millones de toneladas en la década de los 70, pero el sector sufrió un nuevo revés como consecuencia de la crisis del petróleo del 73. A este hecho le sigue durante los 80 un aumento del consumo de acero, acompañado de un aumento de la oferta. Durante estos años, se agudiza la competencia a nivel mundial alentada posteriormente por los avances políticos y económicos de la década de los 90.

La producción de hierro y acero se está incrementando en los países emergentes, mientras que en los países desarrollados está decreciendo y concentrándose en el sector privado. En el mundo hay 80 grandes productores de hierro y acero, de entre los cuales existen 10 gigantes que dan cuenta del 28% de la producción global.

En los últimos años están aumentando los precios del acero debido a la fuerte demanda de materias primas, lo que por un lado pone en peligro el futuro de los pequeños productores y por otro permite a las grandes compañías del sector generar políticas sostenibles.

Como ocurre en otros sectores, el mayor productor de acero del mundo en lo que llevamos de siglo es China. Su producción en 2005 alcanzó las 349 millones de toneladas. A ésta le siguen Japón, EEUU, Rusia y Corea del Sur.

En 2004, la producción mundial alcanzó por primera vez en la historia el hito de mil millones de toneladas, y a finales de 2005 ascendió a 1.129 millones de toneladas con un crecimiento del 5,9% respecto al año anterior. Revisando las series históricas en periodos de cinco años, se puede comprobar que el comprendido entre 2000 y 2005 es el que ha registrado un mayor incremento, con un 5,7% respecto al anterior. China está a la cabeza de este aumento, pues en 2005 produjo un 31% del acero mundial y Asia, en conjunto, el 47% (la Unión Europea se queda en el 19%, y Turquía en un modesto 2%).

En cuanto a la producción mundial de acero inoxidable, en 2004 alcanzó las 24,6 millones de toneladas. Se encuentran a la cabeza EEUU, Japón, China, Alemania, Italia, Corea

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

del Sur, la India, Taiwán y Francia. Se prevé que la producción mundial de acero inoxidable crecerá hasta las 30 millones de toneladas en 2010.

### 1. ANÁLISIS CUANTITATIVO

#### 1.1. Tamaño de la oferta

Como introducción al estudio, presentamos a continuación una tabla que desarrolla el tamaño del mercado turco del hierro y del acero en general (capítulos 72 y 73 del sistema armonizado) y una balanza del mismo:

<b>TAMAÑO DEL MERCADO, 1990-2004</b>							
<b>Millones \$, a precios de 1998</b>							
	<b>1990</b>	<b>2000</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>Variación, %</b>	
						<b>1990-02</b>	<b>2003</b>
Demanda	3.474	6.491	5.780	6.936	7.471	4,3	20,0
Producción	3.628	6.010	6.262	6.846	7.114	4,7	9,3
Exportaciones	1.176	2.098	2.877	2.989	3.193	7,7	3,9
Importaciones	947	2.888	2.689	3.468	3.789	9,1	29,0

*Fuente:* State Planning Organisation (SPO)

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES DE HIERRO Y ACERO, 1998-2004				
	EXPORTACIONES		IMPORTACIONES	
	\$, millones	000 toneladas	\$, millones	000 toneladas
1998	1.824	6.045	1.821	5.150
1999	1.737	7.020	1.280	4.595
2000	1.865	6.975	1.931	6.223
2001	2.500	9.676	1.203	4.227
2002	2.781	10.105	1.692	5.493
2003	2.899	10.450	2.660	6.819
2004	5.165	12.050	4.554	7.931

*Fuente:* Turkish Iron and Steel Producers' Association

DESGLOSE DE EXPORTACIONES E IMPORTACIONES DE ACERO										
000 toneladas										
	Exportaciones					Importaciones				
	Billet	Largos	Planos	Especiales		Billet	Largos	Planos	Especiales	Slab
1998	765	4.599	599	85	916	346	3.028	296	564	
1999	631	5.622	688	78	900	283	2.454	25	705	
2000	1.226	4.880	755	114	967	306	3.687	311	951	
2001	2.228	5.948	1.374	126	573	228	2.722	240	463	
2002	3.054	5.762	1.120	168	644	369	3.841	359	280	
2003	3.148	6.141	979	180	779	451	4.292	461	832	
2004	3.720	7.092	1.036	203	519	627	5.193	645	945	

*Fuente:* Turkish Iron and Steel Producers' Association

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

Vemos que según datos del State Planning Organisation el consumo aparente se ha triplicado desde 1990 a 2004. Tanto las exportaciones como las importaciones han aumentado. Destacan las importaciones de productos laminados, de aceros especiales y de slab, cuya cantidad y valor es mucho mayor al de la exportación de estos mismos productos (debido a que su producción es muy reducida). En cambio, las exportaciones turcas de productos largos son mucho mayores que las importaciones. En el anexo I se ofrece la balanza comercial turca de productos de hierro y acero.

Una vez introducido el sector y habiendo expuesto cifras globales, pasamos a analizarlo en profundidad en los siguientes apartados.

### **1.2. Análisis de los componentes de la oferta**

#### **PRODUCCIÓN**

Tras China, el país con una mayor tasa de crecimiento en la producción de hierro y acero es Turquía. La siderurgia tiene un rol muy importante en la economía del país, pues su cuota de participación en el PIB es del 0,8%, emplea al 0,2% de la población activa y representa el 7% de las exportaciones turcas.

La producción de acero en Turquía comprende productos largos, productos planos y aceros especiales. La producción de acero inoxidable se encuentra aún en sus inicios. El acero en bruto ha registrado un crecimiento constante en los últimos años, aunque como se puede ver en la siguiente tabla, la producción de productos largos, a parte de haber aumentado considerablemente, es mucho mayor que la de productos planos o laminados, cuya producción ha aumentado muy poco (y esto a pesar de que la demanda de laminados es mayor que la de productos largos):

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### DESGLOSE DE LA PRODUCCIÓN, 1999-2004

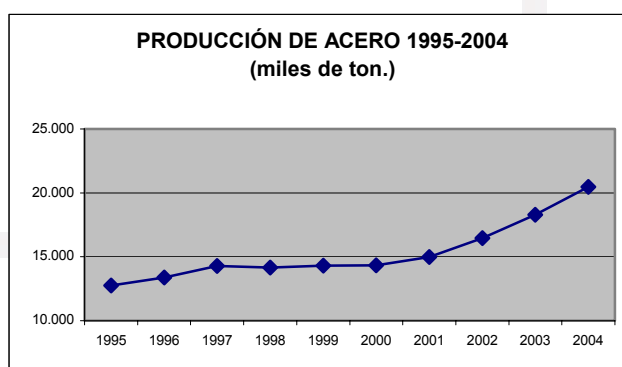
000 TONELADAS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Productos largos	11.455	11.597	11.717	13.250	14.859	17.084
Productos planos	2.611	2.388	2.962	2.893	3088	3.032
Aceros especiales	243	340	301	329	352	362
<i>Total</i>	<i>14.309</i>	<i>14.324</i>	<i>14.982</i>	<i>16.467</i>	<i>18.299</i>	<i>20.478</i>
Variación, %	1,1	0,1	4,6	9,9	11,1	11,9

*Fuente:* Turkish Iron and Steel Producers' Association

Durante los últimos diez años, se aprecia una tendencia general ascendente en la producción de acero, con una única excepción en 1998, con un ligero descenso. El incremento total de la producción durante dicho periodo es del 61%:

Año	Producción (miles de ton.)	Variación (%)
1995	12.745	5,6
1996	13.382	5
1997	14.275	6,7
1998	14.148	-0,9
1999	14.309	1,1
2000	14.324	0,1
2001	14.982	4,6
2002	16.467	9,9
2003	18.299	11,1
2004	20.478	11,9



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

De los datos mundiales de 2004 se desprende que Turquía, con una producción de 20,5 millones de toneladas, se sitúa en el puesto 12 en la clasificación mundial de países productores de hierro y acero, cuarta en Europa tras Alemania, Italia y Francia. En dicho año se alcanzó un crecimiento del 11,9% respecto al año anterior. La producción de acero, que como se ha mencionado ha crecido de forma continua durante los últimos diez años (con la excepción de 1998), ha realizado un progreso remarcable en 2003 y particularmente en 2004.

Las cantidades producidas durante dicho periodo, clasificadas por productos, se muestran en las siguientes tablas:

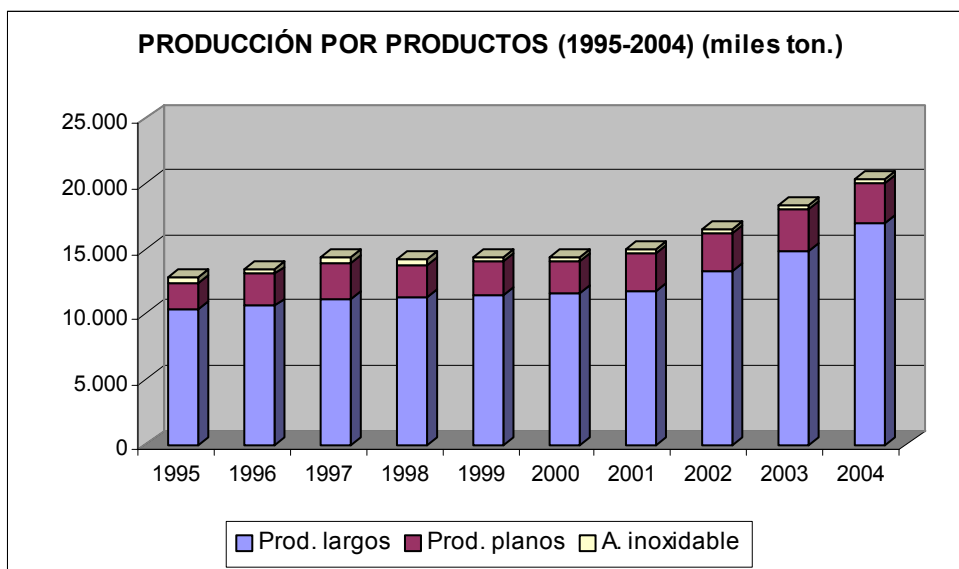
**CANTIDADES PRODUCIDAS POR TIPO DE PRODUCTO, 1995-04**

<b>Años</b>	<b>Productos Largos</b>	<b>Variación (%)</b>	<b>Productos planos</b>	<b>Variación (%)</b>	<b>Acero inoxidable</b>	<b>Variación (%)</b>
<b>1995</b>	10.328	5	2.042	9	375	6
<b>1996</b>	10.580	2	2.458	20	344	-8
<b>1997</b>	11.164	6	2.711	10	400	16
<b>1998</b>	11.226	1	2.545	-6	377	-6
<b>1999</b>	11.455	2	2.611	3	243	-36
<b>2000</b>	11.597	1	2.388	-9	340	40
<b>2001</b>	11.718	1	2.962	24	301	-12
<b>2002</b>	13.251	13	2.888	-3	329	9
<b>2003</b>	14.859	12	3.088	7	352	7
<b>2004</b>	17.000	14	3.000	0	363	3



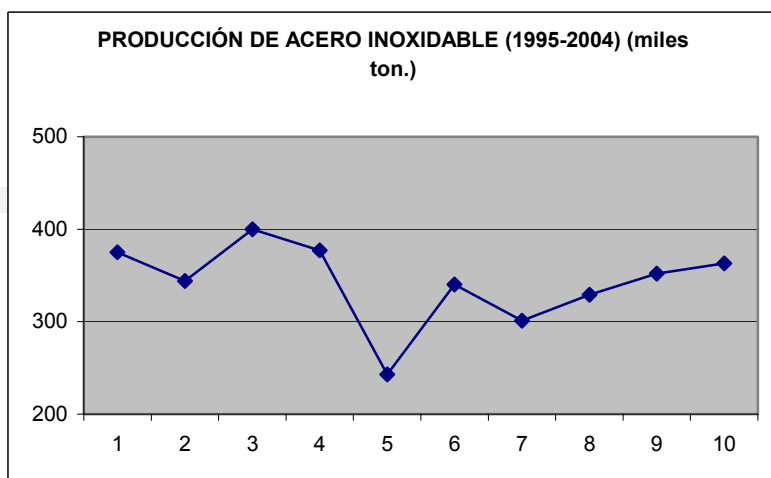
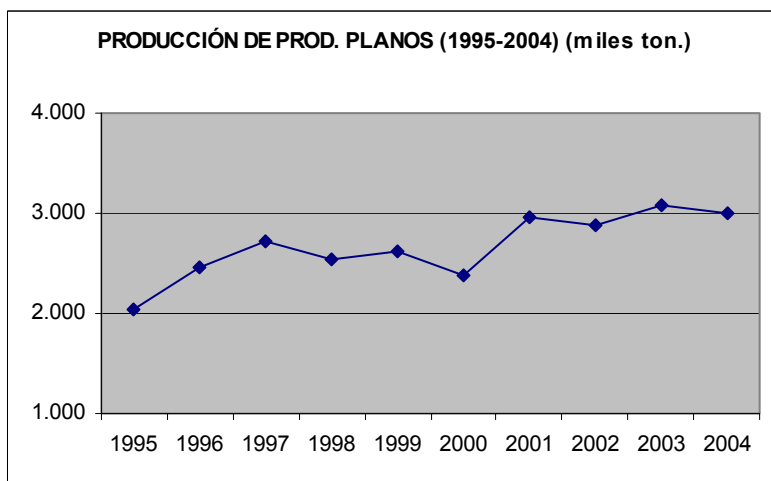
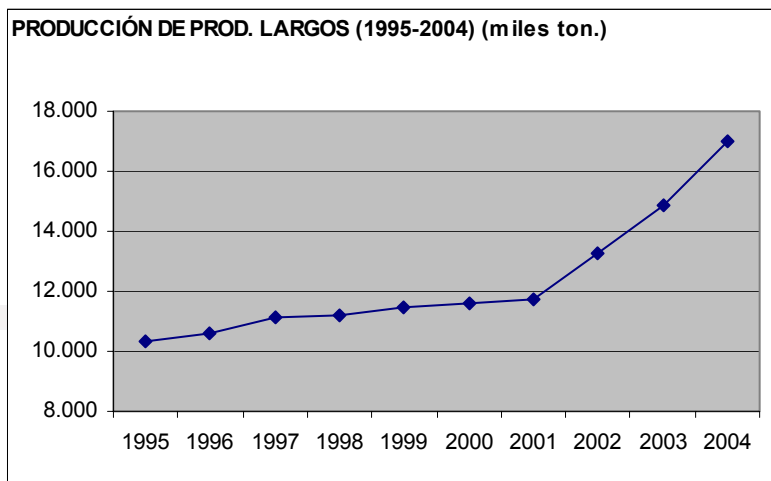
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---



En los gráficos que se ofrecen en la página siguiente se puede observar mejor la evolución de la producción de los tres tipos de productos, la cual ha hecho que en los últimos años se haya marcado aún más el desequilibrio del sector en Turquía, con una sobreproducción de productos largos y una demanda externa de laminados y acero inoxidable y otros aceros especiales:

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

En cuanto a la capacidad de producción de hierro y acero, ésta también se incrementa constantemente. El ratio de utilización de la capacidad productiva en 2003 era del 80%, mientras que aumentó al 87% en 2004. La razón de este aumento es la modernización que se está llevando a cabo en el sector y las inversiones dirigidas a su reestructuración. Por tipo de producción, el ratio de capacidad empleada aumentó un 2% en las plantas integradas en 2004 respecto al año anterior hasta alcanzar el 93%. El ratio de capacidad empleada en hornos eléctricos de arco aumentó en 9 puntos para situarse en el 85%.

Si esta evolución se evalúa por tipo de productos, se observa que un 85% de esta capacidad (20 millones de toneladas) se empleó en la producción de productos largos, un 13% (3 millones de toneladas) para laminados y un 2% (492 miles de toneladas) para aceros especiales e inoxidables. En los países desarrollados productores de acero, el porcentaje para los productos laminados es del 60% (frente al 13% de Turquía), para productos largos el 40% (85% en Turquía) y un 10-12% para aceros especiales e inoxidables (2% en Turquía). Esto da cuenta de las profundas reformas que se deben emprender en el país para corregir este desequilibrio por el cual hay una sobreproducción de productos largos, a los que hay que dar salida mediante la exportación (y a causa de esta sobreproducción, a precios bajos) y hay que importar una gran parte de los productos laminados para abastecer la demanda doméstica. Al mismo tiempo, la falta de capacidad de producción de laminados y productos especiales debe verse como una oportunidad de mercado para el productor español.

### CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN DE ACERO EN BRUTO (toneladas)

	2000	2001	2002	2003	2004
<b>Productos largos</b>	16.340.000	17.316.000	18.436.899	19.414.152	20.091.942
<b>Laminados</b>	3.000.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000
<b>Aceros especiales</b>	492.000	492.000	492.000	492.000	492.000
TOTAL	19.832.000	20.808.000	21.928.899	22.906.152	23.583.942
<b>EAF-largos</b>	13.140.000	14.116.000	15.236.899	16.114.152	16.791.942
<b>Plantas integradas, largos</b>	3.200.000	3.200.000	3.200.000	3.300.000	3.300.000
<b>EAF-aceros especiales</b>	492.000	492.000	492.000	492.000	492.000
<b>plantas integradas, laminados</b>	3.000.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000
TOTAL	19.832.000	20.808.000	21.928.899	22.906.152	23.583.942

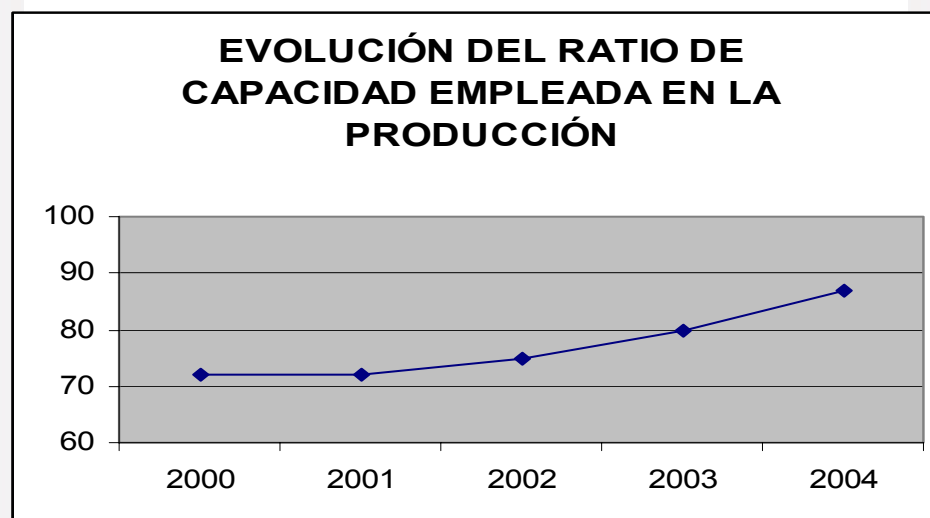
Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### VARIACIÓN DE LA CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN

AÑO	CAPACIDAD (miles de ton.)	Variación (%)	Ratio de capacidad empleada (%)
2000	19.790	-0,7	72
2001	20.766	4,9	72
2002	21.929	5,6	75
2003	22.906	4,5	80
2004	23.500	2,6	87

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero



Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

Cabe destacar la capacidad empleada de la empresa ERDEMIR, que es del 100% debido a que es la única productora de Turquía de acero laminado. En la planta ISDEMIR se están realizando obras de reestructuración para instalar líneas de producción de laminados y de esta forma, a la conclusión de estos trabajos, se aumentará la capacidad de producción de este tipo de productos.

ERDEMIR es el mayor productor de Turquía con una capacidad de producción de 3 millones de toneladas de acero en bruto.

Otro dato relevante del sector del acero turco es el porcentaje de las plantas eléctricas de fabricación de acero respecto a la capacidad total nacional de producción de ACRO, que es mucho mayor a la media mundial (72% de la capacidad de producción total y 69% de la producción total en 2004). Estos datos se desarrollarán más en el apartado 2.1.

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

El sector turco tiene una buena posición, pues combina un gran potencial de crecimiento con su proximidad a la UE y la Comunidad de Estados Independientes (CEI), pero tiene un gran problema estructural como ya se ha mencionado: la producción se inclina un 80% a favor de la producción de productos largos, mientras que el consumo se reparte equitativamente 50% a 50%, entre laminados y largos.

En cuanto al empleo, según las estadísticas de 2004, del total de los empleados en la siderurgia, 12.250 personas (41%) lo estaban en plantas de horno de arco, y 17.300 (59%) en plantas integradas de hierro y acero, sumando un total de 29.550 personas. Se produjo un aumento del 5% en el número de empleados respecto al año anterior.



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### LOCALIZACIÓN DE LA PRODUCCIÓN

El mapa de Turquía del hierro y el acero se puede dividir en cuatro grandes zonas, donde se sitúan la prácticamente totalidad de las empresas:

- La región del Mármara, con Estandbul, Bursa y Kocaeli
- La zona del Mar Egeo, con Esmirna
- La región del Mar Negro
- El sur de Turquía (Iskenderun)

Esta división de la producción en áreas obedece a razones prácticas (comunicaciones, puertos, etc) y también a motivos de protección del medioambiente. En primer lugar, cada empresa tiene su puerto privado desde donde embarcan sus productos a cualquier destino del mundo, con lo cual preferentemente se sitúan en la costa o cerca de ella. Además, en el mercado doméstico, las diferentes empresas operan principalmente en sus zonas debido a que el transporte es caro si lo comparamos con el precio del producto. Por otro lado, está la cada vez mayor presión y preocupación sobre el problema del medio ambiente, ya que estas fábricas son altamente contaminantes, aunque desgraciadamente Turquía aún está lejos de la posición adoptada en los países europeos, donde hay una verdadera toma de conciencia y se llevan a cabo numerosas acciones para su protección.



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### IMPORTACIONES

Debido al desequilibrio existente en la producción de productos largos y de productos planos (laminados) en Turquía, un gran porcentaje de la demanda de productos laminados se tiene que cubrir por medio de importaciones. El sector turco del hierro y del acero también obtiene el 65% de la chatarra que se emplea en los hornos de arco a través de la importación. A esto se añade el 60% de mineral de hierro también importado, la escasez de algunos de los materiales que se emplean en la producción de laminados y finalmente, dado que no se puede abastecer a la demanda nacional de acero inoxidable con la producción turca, una media de 650.000 toneladas de acero inoxidable se importan anualmente. Esto da muestra del atractivo del mercado turco para otros países productores. En general, los países exsoviéticos proporcionan los productos de menor valor añadido y los europeos los de mayor valor añadido.

El porcentaje que representan las importaciones sobre el consumo a lo largo de los últimos seis años de los que se tienen datos definitivos (1998 a 2004) ha aumentado de forma que las importaciones superan ya a las exportaciones. Las razones de esta escasez de productos son, como ya se puede deducir de los datos anteriores, la falta de materias primas, la escasa producción de laminados y de aceros especiales e inoxidables y las bajas cifras de producción de la industria nacional.

Como se observa en la tabla siguiente, en 2004 se produjo un aumento del 68% en las importaciones de hierro y acero, cuyo valor ascendió a los 8 millones de dólares. Con este aumento, la cuota de participación del hierro y del acero en las importaciones totales de Turquía ha aumentado del 6% al 8%. El producto para el que se produjo el mayor aumento de importaciones fue el acero laminado rolado ("flat-rolled steel"), con un 21%.

#### IMPORTACIONES DE HIERRO Y ACERO (1998-2004) (millones USD)

AÑO	Importaciones (millones USD)	Variación (%)	Porcentaje del total de importaciones turcas
1998	2.631	13	5
1999	1.940	-26	4
2000	2.628	35	4
2001	1.681	-36	4
2002	2.712	61	5
2003	4.748	75	6
2004	7.989	68	8

Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

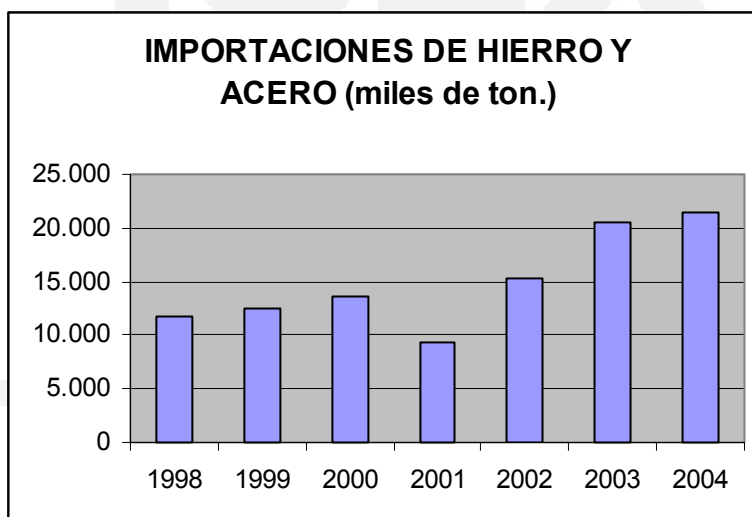
---

Si en vez de por valor observamos los datos por cantidad importada, en 2004 se produjo un aumento del 4,6% en las importaciones de hierro y acero hasta alcanzar las 21,4 millones de toneladas.

IMPORTACIONES DE HIERRO Y ACERO (miles de ton.)

<b>AÑO</b>	<b>Importaciones (miles de ton.)</b>	<b>Variación (%)</b>
1998	11.701	-11
1999	12.473	7
2000	13.681	10
2001	9.283	-32
2002	15.347	65
2003	20.456	33,3
2004	21.403	4,6

Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior



Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

A continuación se muestra una tabla comparativa del valor de las importaciones por tipo de productos de los últimos seis años de los que se tienen datos definitivos:

AÑO	lingotes	Variación (%)	Prod. largos	Variación (%)	Laminados	A. inoxidable	Variación (%)	Chatarra	Variación (%)
1998	324		147		997	353		809	
1999	245	-24	106	-28	663	264	-25	660	-18
2000	368	50	117	10	1.115	332	26	697	6
2001	180	-51	90	-23	693	240	-28	478	-31
2002	176	-2	131	46	1.036	349	45	1.006	113
2003	374	113	194	48	1.537	519	49	1.833	80
2004	628	68	376	94	2.740	832	60	3.013	64

Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

En la siguiente tabla se muestran datos relativos a las importaciones de otros productos de hierro y acero:

PRODUCTO	2003 (millones USD)	2004 (millones USD)	Variación (%)
Arrabio (pig iron)	49	88	80
Partes para la construcción	64	83	30
Cables (fagot, hawser)	24	29	21
Cadenas	11	18	64
Clavos, tornillos, pernos	132	211	60
Radiadores	5	10	100

Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

Finalmente, en cuanto al acero inoxidable, las importaciones representan el 2,8% del total del sector en cantidad y el 11,3% en valor, lo que indica el elevado valor añadido del producto, puesto que el precio unitario es mayor al de la media de productos de hierro y ace-

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

ro. La cantidad de acero inoxidable importada en 2004 era 224.565 toneladas, y su valor, 508 millones de dólares.

Una vez analizadas las importaciones, a continuación pasamos a analizar el origen de éstas. La demanda de chatarra de hierro, cuya necesidad es vital en los hornos eléctricos de arco, se satisface mediante importaciones de Rusia, Rumanía y países de la UE en particular. Cabe destacar que Turquía es uno de los mayores importadores a nivel mundial de este producto. Los productos de acero de mayor calidad se adquieren principalmente de la UE y de la Federación Rusa. En los últimos años los países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI, ex – URSS) se han convertido en uno de los principales mercados de los que compra Turquía.

La Unión Europea ocupa el primer lugar por zonas de origen del acero inoxidable importado en Turquía.

### IMPORTACIONES TURCAS DE PRODUCTOS DE HIERRO Y ACERO POR REGIONES

REGIONES	2002		2003		2004	
	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$
EE.UU.	11.415	13.820	18.077	13.662	7.720	12.016
UE-15	1.342.174	661.751	1.746.588	1.051.242	1.825.119	1.503.460
CEI	2.724.086	601.022	3.163.910	889.623	4.374.481	2.048.977
ASIA	98.309	54.193	209.820	119.965	162.433	142.996
ORIENTE MEDIO	31.677	6.442	585	787	2.302	1.724
NORTE DE ÁFRICA	36.593	8.561	57.406	19.091	15.690	6.759
OTROS	1.249.259	346.740	1.623.235	565.485	1.543.617	838.335
TOTAL	5.493.513	1.692.529	6.819.621	2.659.855	7.931.362	4.554.267

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

A continuación se ofrece el ranking de países importadores en Turquía por tipo de producto:

	<b>Lingotes</b>	<b>Productos largos</b>	<b>Prod. laminados</b>	<b>Acero inoxidable</b>
1º	Rusia	España	Ucrania	Alemania
2º	Ucrania	Alemania	Rusia	Francia
3º	Alemania	Italia	Rumanía	Italia
4º	China	Rumanía	Bulgaria	Finlandia
5º	Italia	Rusia	Alemania	Rusia

Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

### IMPORTACIONES TURCAS DE CHATARRA

	2002		2003		2004	
	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$
<b>UE-15</b>	3.307.387	348.049	5.164.107	729.272	2.675.950	598.531
<b>EEUU</b>	495.905	53.173	780.287	112.344	537.742	134.86
<b>RUSIA</b>	1.799.531	183.688	2.052.196	295.848	3.651.067	849.013
<b>UCRANIA</b>	1.852.104	189.793	1.063.168	147.533	1.291.795	307.922
<b>GEORGIA</b>	760.098	77.171	1.123.608	165.402	736.516	173.029
<b>RUMANIA</b>	1.260.639	130.041	1.596.824	236.694	1.496.875	363.507
<b>OTROS</b>	377.561	37.371	1.177.295	168.683	2.386.525	557.383
<b>TOTAL</b>	9.853.225	1.019.286	12.957.485	1.855.776	12.776.470	2.984.245

Fuente: Asociación de Productores de hierro y Acero

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

### IMPORTACIONES DE PRODUCTOS LAMINADOS POR REGIONES (TARIC 7208-7212)

	2002		2003		2004	
	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$
EEUU	4.380	3.578	10.543	4.525	967	845
UE-15	777.177	280.252	959.642	459.443	934.387	582.777
CEI	1.919.782	436.677	1.774.007	540.380	2.862.398	1.399.284
ASIA	69.249	27.122	160.878	80.595	93.072	62.599
ORIENTE MEDIO	14	12	12	10	474	271
NORTE DE ÁFRICA	30.774	7.171	49.694	16.680	12.992	5.385
OTROS	1.039.561	281.193	1.338.140	450.896	1.288.941	687.934
<b>TOTAL</b>	<b>3.840.937</b>	<b>1.036.005</b>	<b>4.292.916</b>	<b>1.552.529</b>	<b>5.193.231</b>	<b>2.739.095</b>

Fuente: Asociación de Productores de hierro y Acero

Según los datos que hemos obtenido de la Subsecretaría de Comercio Exterior para 2005, de enero a junio, durante los primeros seis meses de 2005 se produjo un aumento del 23,2% de las importaciones de acero respecto al mismo periodo del año anterior, alcanzando las 3,6 millones de toneladas. De nuevo, fueron los productos laminados los que experimentaron el mayor aumento, un 21,3%, con 2,3 millones de toneladas.

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

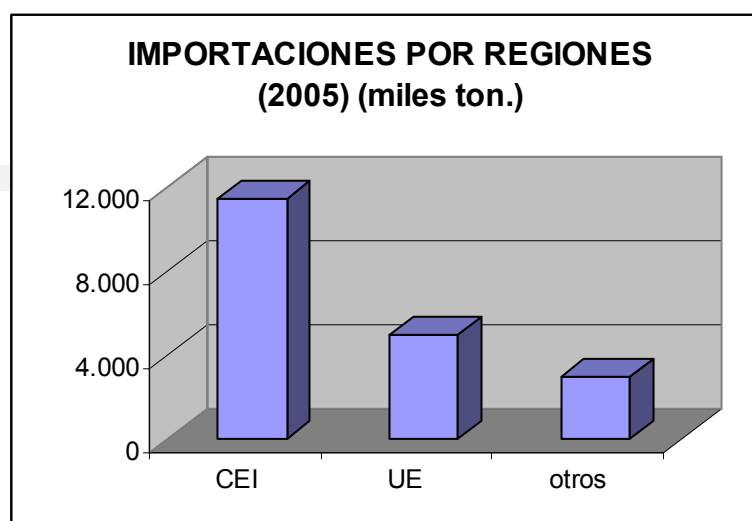
### IMPORTACIONES DE HIERRO Y ACERO POR PRODUCTOS

(enero-junio 2005) (miles de ton.)

	2004	2005	Variación (%)
Materia prima	2.088	3.430	68
Productos semiacabados (lingotes, etc.)	393	610	55
Productos laminados	1.553	2.740	77
Productos largos	195	377	94
Alambre recubierto	86	160	87
Alambres	26	51	96
Perfiles	56	124	122
Cables	27	42	55
Elementos para la construcción	64.760	83.885	30

Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

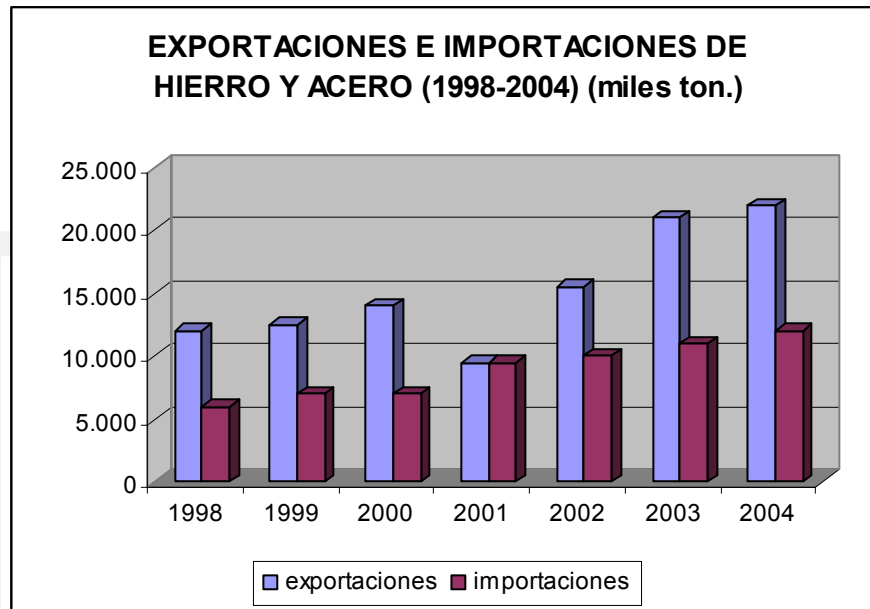
Como se observa en el gráfico inferior, el grueso de las importaciones tienen por origen países de la CEI (54%), seguidos por la UE con un 25,4%, aunque hay que tener en cuenta que, como se ha mencionado anteriormente, Turquía no importa los mismos productos de estas zonas, siendo los de la UE de mayor valor añadido.



Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

El siguiente gráfico muestra las exportaciones e importaciones de hierro y acero de 1998 a 2004, observándose que las importaciones han aumentado en mayor proporción y el déficit aumenta constantemente:



Fuente: Subsecretaría de Comercio Exterior

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### PRODUCTORES

A continuación se ofrecen una serie de tablas con datos relativos a los principales productores turcos de hierro y acero.

### PRODUCTOS POR EMPRESA (2006)

PRODUCTOS	EMPRESAS																	
	ASIL ÇELİK	ÇEBİTAŞ	ÇEMTAŞ	ÇOLAKOĞLU	DİLER	EGE ÇELİK	EKİNCİLER	EREĞLİ D. Ç.	HABAŞ	İÇDAŞ	İSDEMİR	İZMİR D. Ç.	KAPTAN D.Ç.	KARDEMİR	KROMAN	NURSAN	YAZICI	YEŞİLYURT
Arrabio							●				●			●				
Raíles y accesorios														●				
Acero especial	●		●							●								
Lingotes	●													●				
Productos intermedios	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ángulos		●			●					●			●	●	●		●	
Perfiles		●								●			●	●	●			
Barras redondas	●	●	●	●	●	●		●	●			●	●	●	●	●	●	●
Barras deformadas		●		●	●	●		●	●			●	●	●	●	●	●	●
Cuadradas y hexagonales	●	●	●		●					●			●				●	
Barra plana	●		●		●					●			●				●	
Acero laminado	●		●							●			●					
Alambrón				●		●			●	●	●				●			
Alambre										●								
Placas							●											

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

HR Sheet & Coil								●										
CR Sheet & Coil								●										
Flejes								●										
Láminas y bobinas imprimadas (Coated)								●										
Hojalata								●										
Lámina galvanizada								●										

ICEX



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### PRODUCCIÓN Y CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN DE ACERO EN BRUTO (miles de ton.)

PRODUCTORES	Capacidad (2004)	PRODUCCIÓN								Variación (%) 03-04	CU (04)
		1995	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004		
Asil Qelik (Aceros especiales)	260	254	229	131	200	188	201	215	208	-3.3	80
Qebitas (Productos largos)	700	227	363	383	417	430	544	414	589	42.3	84
Qemtas (Aceros especiales)	172	102	128	103	134	103	122	130	147	13.1	85
Qolakoglu (Productos largos)	1.700	1.291	1.537	1.544	1.570	1.592	1.593	1.631	1.660	1.8	98
Qukurova (Productos largos)	0	1.200	449	457	439	422	0	0	0	0	0
Diler (Productos largos)	1.500	358	416	425	263	955	1.179	1.256	1.286	2.4	86
Ege Qelik (Productos largos)	1.974	0	0	0	0	20	1.062	1.114	1.008	-9.5	51
Ekinciler (Productos largos)	1.000	695	776	744	404	0	0	0	452	100.0	45
Erege Metal Productos largos)	720	416	523	380	559	615	375	563	642	14.0	89
Habas (Productos largos)	2.468	911	1.295	1.297	1.324	1.273	1.452	1.748	2.073	18.6	84
icdas (Productos largos)	1.890	686	1.309	1.382	1.385	1.556	1.637	1.793	2.805	56.4	148
izmir D.Q. (Productos largos)	850	618	542	725	743	756	712	728	758	4.1	89
Kaptan D.Q. (Productos largos)	1.050	0	0	0	0	0	598	941	920	-2.2	88
Kroman (Productos largos)	1.550	427	531	597	626	730	795	909	946	4.1	61
MKEK (Aceros especiales)	60	19	20	9	6	9	6	7	8	14.3	13
Metas (Productos largos)	0	322	34	0	0	0	0	0	0	0	0
Sivas D.Q. (Productos largos)	0	277	5	0	0	0	0	0	0	0	0
Tuber (Productos largos)	0	121	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VeCa (Productos largos)	0	83	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Yazici D. Q. (Productos largos)	1.000	497	696	782	824	838	827	879	837	-4.8	84
Yesilyurt (Productos largos)	390	0	140	211	202	217	230	219	307	40.2	79
<b>AO<sup>1</sup> LI TOPL. (EAF's Total)</b>	<b>17.284</b>	<b>8.504</b>	<b>8.993</b>	<b>9.170</b>	<b>9.096</b>	<b>9.704</b>	<b>11.333</b>	<b>12.547</b>	<b>14.646</b>	<b>16.7</b>	<b>85</b>
AF's, (Productos largos)	16.792	8.129	8.616	8.927	8.756	9.404	11.004	12.195	14.283	17.1	85
AF's (Aceros especiales)	492	375	377	243	340	300	329	352	363	3.1	74
<b>EAF's</b>	<b>17.284</b>	<b>8.504</b>	<b>8.993</b>	<b>9.170</b>	<b>9.096</b>	<b>9.704</b>	<b>11.333</b>	<b>12.547</b>	<b>14.646</b>	<b>16.7</b>	<b>85</b>
Erdemir (laminados)	3.000	2.041	2.545	2.611	2.388	2.963	2.888	3.088	3.031	-1.8	101
Isdemir (Productos largos)	2.200	1.580	1.951	1.891	1.965	1.575	1.678	1.853	1.998	7.8	91
Kardemir (Productos largos)	1.100	622	660	637	875	740	568	812	803	-1.1	73
Entegre Tesisler (Integ. Pit.)	6.300	4.243	5.156	5.139	5.228	5.278	5.134	5.753	5.832	1.4	93
<b>total</b>	<b>23.584</b>	<b>12.747</b>	<b>14.149</b>	<b>14.309</b>	<b>14.324</b>	<b>14.982</b>	<b>16.467</b>	<b>18.300</b>	<b>20.478</b>	<b>11.9</b>	<b>87</b>
<b>Productos largos</b>	<b>20.092</b>	<b>10.331</b>	<b>11.227</b>	<b>11.455</b>	<b>11.596</b>	<b>11.719</b>	<b>13.250</b>	<b>14.860</b>	<b>17.084</b>	<b>15.0</b>	<b>85</b>
<b>Productos laminados</b>	<b>3.000</b>	<b>2.041</b>	<b>2.545</b>	<b>2.611</b>	<b>2.388</b>	<b>2.963</b>	<b>2.888</b>	<b>3.088</b>	<b>3.031</b>	<b>-1.8</b>	<b>101</b>
<b>Aceros especiales</b>	<b>492</b>	<b>375</b>	<b>377</b>	<b>243</b>	<b>340</b>	<b>300</b>	<b>329</b>	<b>352</b>	<b>363</b>	<b>3.1</b>	<b>74</b>
<b>total</b>	<b>23.584</b>	<b>12,747</b>	<b>14,149</b>	<b>14.309</b>	<b>14.324</b>	<b>14.982</b>	<b>16.467</b>	<b>18.300</b>	<b>20.478</b>	<b>11.9</b>	<b>87</b>

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### CAPACIDAD, PRODUCCIÓN Y RATIO CAPACIDAD/PRODUCCIÓN (1990-2004)

EMPRESAS	1990			2000			2002			2003			2004		
	capacidad	producción	CAP/PROD.	capacidad	producción	CAP/PROD.	capacidad	producción	CAP/PROD.	capacidad	producción	CAP/PROD.	capacidad	producción	CAP/PROD.
Asil Çelik	200.000	160.000	80	260.000	200.148	77	260	201.105	77	260.000	214.759	83	260.000	207.848	80
Çebitaş	280.000	200.300	72	700.000	417.160	60	700	544.1	78	700.000	413.725	59	700.000	589.325	84
Çemtaş	36.000	41.395	115	172.000	133.587	78	172	122.24	71	172.000	130.117	76	172.000	146.696	85
Çolakoğlu	650.000	734.411	113	1.522.000	1.570.053	103	1.592.723	1.592.748	100	1.675.000	1.630.518	97	1.700.000	1.659.732	98
Çukurova	2.000.000	1.256.164	63	1.775.000	439.167	25	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Diler	312.000	221.911	71	906.000	262.794	29	1.251.641	1.179.224	94	1.251.641	1.255.813	100	1.500.000	1.286.447	86
Ege Çelik	-	-	-	-	-	-	1.974.000	1.062.469	54	1.974.000	1.113.830	56	1.974.000	1.008.232	51
Ekinciler	550.000	419.439	76	1.000.000	404.227	40	1.000.000	0	0	1.000.000	0	0	1.000.000	452.243	45
Elektrofer	75.000	63.800	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ereğle Metal (S. M.)	-	-	-	840.000	559.387	67	840	374.756	45	720.000	563.149	78	720.000	642.044	89
Habaş	600.000	497.934	83	1.530.000	1.324.024	87	1.610.060	1.452.155	90	2.093.040	1.747.878	84	2.467.792	2.072.945	84
İçdaş	175.000	239.956	137	1.800.000	1.384.678	77	1.890.000	1.636.735	87	1.890.000	1.793.229	95	1.890.000	2.805.000	148
İstanbul Metalürji	36.000	36.026	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0
İzmir D.Ç.	500.000	494.598	99	850.000	742.548	87	850	712.411	84	850.000	727.629	86	850.000	758.357	89
Kaptan D.Ç.	-	-	-	-	-	-	1.050.000	598.185	57	1.010.000	940.771	93	1.050.000	919.556	88
Kroman	364.000	234.750	64	1.100.000	626.023	57	1.078.004	794.888	74	1.550.000	908.921	59	1.550.000	946.051	61
MKEK	60.000	33.465	56	60.000	5.763	10	60	5.875	10	60.000	6.796	11	60.000	7.976	13
Metaş	450.000	73.009	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Sekiöküm	30.000	28.155	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Sivas D.Ç.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Tuber(Orpaş)	216.000	219.625	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Ve-Ca (Aypaş)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Yazıcı	-	-	-	817.000	824.271	101	1.010.321	826.801	82	1.010.321	879.447	87	1.000.000	836.748	84
Yeşilyurt	-	-	-	300.000	202.367	67	390.15	230.064	59	390.150	219.025	56	390.150	306.548	79
<b>TOTAL EAO's</b>	<b>6.534.000</b>	<b>4.954.938</b>	<b>76</b>	<b>13.632.000</b>	<b>9.096.197</b>	<b>67</b>	<b>15.728.899</b>	<b>11.333.756</b>	<b>72</b>	<b>16.606.152</b>	<b>12.545.607</b>	<b>76</b>	<b>17.283.942</b>	<b>14.645.748</b>	<b>85</b>
Kardernir	600.000	605.244	101	1.000.000	875.429	29	1.000.000	568.004	57	1.100.000	811.631	74	1.100.000	803.261	73
İsdemir	2.200.000	1.821.315	83	2.200.000	1.965.100	89	2.200.000	1.677.671	76	2.200.000	1.853.144	84	2.200.000	1.997.746	91
Erdemir	2.000.000	1.940.766	97	3.000.000	2.388.009	80	3.000.000	2.887.723	96	3.000.000	3.087.978	103	3.000.000	3.031.338	101
<b>TOTAL INTEGRADAS</b>	<b>4.800.000</b>	<b>4.367.325</b>	<b>91</b>	<b>6.200.000</b>	<b>5.228.538</b>	<b>84</b>	<b>6.200.000</b>	<b>5.133.398</b>	<b>83</b>	<b>6.300.000</b>	<b>5.752.753</b>	<b>91</b>	<b>6.300.000</b>	<b>5.832.345</b>	<b>93</b>
<b>TOTAL</b>	<b>11.334.000</b>	<b>9.322.263</b>	<b>82</b>	<b>19.832.000</b>	<b>14.324.735</b>	<b>72</b>	<b>21.928.899</b>	<b>16.467.154</b>	<b>75</b>	<b>22.906.152</b>	<b>18.298.360</b>	<b>80</b>	<b>23.583.942</b>	<b>20.478.093</b>	<b>87</b>

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

### 2. ANÁLISIS CUALITATIVO

#### 2.1. Producción

En general, se denomina siderurgia a la técnica del tratamiento del mineral de hierro para obtener diferentes tipos de éste o de sus aleaciones. El proceso comienza con la extracción en las minas, que después se somete a procesos de imantación o separación por densidad para la eliminación de elementos indeseados o gangas.

Cuando ya se han separado los elementos indeseados, el hierro se transporta a la planta siderúrgica donde será procesado para convertirlo primeramente en arrabio y posteriormente en acero. Es a partir de este punto en el que se va a centrar el presente estudio.

La producción turca de acero crudo empezó en 1940, con la construcción de la primera planta en Karabük. Posteriormente, el primer horno de arco eléctrico se instaló en 1960. Cinco años más tarde, en 1965, el Estado inauguró la primera fábrica de productos planos en Turquía, Erdemir, para hacer frente a la demanda de materiales necesarios en la industria del automóvil y de la construcción naval y coincidiendo con el primer plan de desarrollo quinquenal (1963-1967). En la misma década, el sector privado entró de lleno en la industria del hierro y del acero, centrándose en los productos largos. En 1977, Isdemir, la tercera planta integrada, abrió sus instalaciones en respuesta a la creciente demanda interna de productos largos y semiproductos.

En un principio, las plantas de hierro y acero se construyeron para evitar las importaciones de estos productos y tener de este modo una producción propia para satisfacer a la demanda interna. Sin embargo, las mejoras técnicas unidas a la introducción de hornos eléctricos de arco más sofisticados han dado un giro radical al propósito inicial, y en estos momentos Turquía se ha convertido en uno de los mayores exportadores de hierro y acero a nivel mundial de productos largos, aunque con matices, como hemos visto, pues en general son de poco valor añadido.

Este sector también se ha visto inmerso en la política de privatizaciones que desde hace ya algún tiempo está intentando llevar a cabo el gobierno turco. Así, en Marzo de 1995, Kardemir, uno de los dos mayores operadores del holding estatal Türkiye Demir ve Çelik İletmeleri (TDÇİ), fue totalmente privatizado. El otro operador, Isdemir, tiende también a una total privatización desde el año 2000. Parece ser que Erdemir va a seguir los mismos pasos.

Desde julio de 1996, como resultado del acuerdo que Turquía suscribió con la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA), la eliminación mutua de los aranceles al comercio de acero contribuyó al desarrollo del comercio de acero entre la UE y Turquía, teniendo un efecto positivo en la producción al poder dar salida más fácilmente a la UE a los productos turcos y viceversa.

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

El sector del hierro y acero en Turquía se estructura de la siguiente forma:

- Erdemir (Eregli Demir Çelik Sanayii A.S.)
- Isdemir (Iskenderun Demir Çelik Sanayii A.S.)
- Kardemir (Karabük Demir Çelik Sanayii A.S.)
- MKEK (Makina Kimya Endüstrisi Kurumu)
- 18 compañías privadas, con hornos de arco y fabricación de productos largos
- Otros productores de tamaño reducido

Planta	Tipo	Capital	Método de producción
Erdemir	Integrada	Público/privado	BOF
Isdemir	Integrada	Público	BOF
Kardemir	Integrada	Privado	OH
MKEK	Horno de arco	Público	EAF
Sector privado	Horno de arco	Privado	EAF

A principios de la década de los 80, tres plantas integradas públicas controlaban la práctica totalidad de la capacidad de producción del país. Durante las dos últimas décadas, esta capacidad se fue aumentando a través de inversiones en hornos más pequeños, con lo cual Turquía ha ido convirtiéndose poco a poco en un país con un rol importante en el mercado mundial del acero.

En la actualidad, la producción de acero en Turquía se lleva a cabo tanto en siderurgias integrales (plantas industriales dedicadas al proceso completo de producir acero a partir del mineral de hierro) como en acerías (planta industrial dedicada exclusivamente a la producción y elaboración de acero partiendo de otro acero o de hierro) y en hornos pequeños.

Las plantas integrales tienen una serie de instalaciones (hornos de coque, hornos altos, acería, moldeo, trenes de laminación, etc.) que conllevan unos costes elevados de energía y unos esfuerzos estructurales asociados con el calentamiento y coladas de un alto horno. Por esta razón, estas instalaciones primarias deben operar en campañas de producción continua de varios años de duración. En Turquía, a principios de la reciente década sobrevino una crisis que hizo que la demanda de acero cayera. Incluso durante este período de caída de la demanda no es posible dejar que un alto horno se enfríe (aún cuando son posibles ciertos ajustes de la producción). A esto hay que añadir que las siderurgias integrales son generalmente rentables con una capacidad de producción superior a los 2.000.000 de toneladas anuales y además suponen un alto nivel de empleo (teniendo en cuenta que el salario mínimo en Turquía supera ya los 300€). Esto viene suponiendo que el gobierno turco ha intervenido en el sector en forma de ayudas financieras a las siderurgias y la puesta en marcha de planes de renovación de las instalaciones en un contexto en el que la capacidad mun-

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

dial de producción de acero en plantas integrales está cercana a la demanda global, con lo cual la competencia entre productores hace que sólo sean viables los más eficaces. Estas medidas han llevado a acusaciones de prácticas comerciales incorrectas por parte de la Unión Europea que le han llevado a la aplicación de medidas antidumping.

Las tres plantas integrales existentes en Turquía son Erdemir, Isdemir y Kardemir. Erdemir es una empresa de capital público y privado, y hasta fecha reciente único productor de laminados en el país. Durante los últimos años el gobierno turco ha emprendido un proceso de privatización de la compañía. Isdemir fue transferida en enero de 2002 a Erdemir a través de un proceso de privatización con la condición de que parte de la capacidad se transformara para la producción de laminados. Kardemir fue privatizada en 1995. Estas tres empresas disponen del 28% de la capacidad de producción de acero de Turquía y representan el 30% de la producción de acero en bruto nacional y el 50% del empleo en el sector.

Un 72% de la producción se realiza en hornos eléctricos (de arco voltáico, EAF), y el 28% restante en acerías integradas. El aumento de la producción respecto al año anterior en las plantas de horno eléctrico fue de un 16,7%, mientras que el que se produjo en acerías integradas fue sólo del 1,4%, puesto que están funcionando a cifras cercanas al 100% de su capacidad.

**PRODUCCIÓN DE ACERO EN BRUTO**  
**POR TIPO DE PROCESO (2000-2004) (miles ton.)**

	2000	2001	2002	2003	2004
<b>EAF</b>	9.096	9.703	11.334	12.546	14.646
<b>BOF</b>	5.229	5.278	5.133	5.753	5.832
<b>OH</b>	NA	NA	NA	NA	NA
<b>Total</b>	14.325	14.981	16f467	18.299	20.478

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero



Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

### CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN DE ACERO EN BRUTO (toneladas)

	2002	2003	2004
<b>EAF-largos</b>	15.236.899	16.114.152	16.791.942
<b>Plantas integradas, largos</b>	3.200.000	3.300.000	3.300.000
<b>EAF-aceros especiales</b>	492.000	492.000	492.000
<b>plantas integradas, laminados</b>	3.000.000	3.000.000	3.000.000
<b>TOTAL</b>	<b>21.928.899</b>	<b>22.906.152</b>	<b>23.583.942</b>

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

Otro dato relevante es que a pesar de que el sector produce muchos tipos de acero, el mix de producto está sesgado a favor de los productos largos de bajo valor que se emplean principalmente en el sector de la construcción. Debido a este hecho, Turquía se ha convertido en un importante exportador de este tipo de productos. Sin embargo, se ha visto que Turquía tiene que importar una gran cantidad de laminados. En este sentido, la modernización de ISDEMIR y su transformación, que conlleva la conversión de la planta en fabricante de laminados será un paso muy importante para la “racionalización” de la capacidad de producción nacional.

Además, muchas empresas productoras del sector están investigando y buscando nuevos desarrollos tecnológicos por todo el mundo (Italia, Japón, Alemania, EE.UU.) para incrementar su viabilidad a largo plazo. Han invertido e implementado nuevas tecnologías para aumentar su competitividad y eficiencia, y esta tendencia parece que se va a mantener en los próximos años.

Junto a esto hay que tener en cuenta la industria de la fundición del hierro y el acero, situada entre las diez primeras a nivel europeo. En efecto, Turquía tiene 96 grandes fundiciones férreas y otras 500 más pequeñas, capaces de producir toda clase de productos de fundición tanto aleados como no aleados, destinados a la industria del automóvil, cemento, acero, maquinaria agrícola, tractores y otras industrias de manufacturas.

Por último, destacar también la riqueza de los yacimientos de cromo del país explotados por la empresa pública ETIBANK, única productora exportadora de ferrocromo.

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

### **2.2. Obstáculos comerciales**

#### **NORMAS TÉCNICAS DE HOMOLOGACIÓN Y CERTIFICACIÓN**

Debido a que la mayoría de los certificados emitidos por organismos europeos de certificación y homologación no son reconocidos por el Instituto Turco de Estandarización (TSE), puede ser necesario en algunos casos realizar una inspección del producto en este Instituto previa a su introducción en Turquía.

La exigencia del Instituto de Estandarización Turco de certificaciones adicionales y su no-aceptación de las emitidas por organismos de países de la UE implica ciertas dificultades al exportador. Es conveniente, por tanto, informarse a través del propio importador sobre los certificados necesarios y su coste antes de empezar la exportación de cualquier producto.

Los productos sujetos a estándares turcos obligatorios deben superar un control (que a veces incluye un análisis del producto) en la aduana turca, para poder ser despachados de aduana.

Este régimen está en proceso de reforma, por lo que previsiblemente aparecerán nuevos Comunicués que irán sustrayendo grupos de productos al control en aduana, que será sustituido (para los productos procedentes de la U.E.) por vigilancia en el mercado, como se hace en la U.E.

El objetivo es asegurar que el producto cumple con las especificaciones del Estándar Turco Obligatorio relevante, a fin de proteger la salud, seguridad y el medio ambiente. Hay tres posibles sistemas (alternativos) de control:

1- Análisis en laboratorios de TSE para comprobar la conformidad del producto con el Estándar Turco Obligatorio correspondiente.

2- Análisis en laboratorios de TSE para comprobar la conformidad del producto con el Estándar Internacional relevante (ISO, CEN, IEC, CENELEC, ETSI) en vez del Estándar Turco, si el Importador declara conformidad con un Estándar Internacional.

3- Control de la documentación si es sometida a examen con antelación, si el producto lleva la marca CE. En este caso generalmente no se hacen análisis del producto.

El TSE emite un "Conformity Certificate" que presentado en aduanas permite el despacho de los productos.

En el caso del acero, aunque el producto esté afectado, hay veces en que no es necesario conseguir el "Conformity Certificate" de TSE:

- a) Cuando el fabricante español (exportador) ya está certificado por TSE. El coste de esta certificación es de unos 10.000 USD y se obtiene a solicitud de la empresa exportadora, en base a una visita técnica de un equipo de TSE a la factoría del fabricante español, para la que el equipo se desplaza expresamente.

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

- b) Cuando el importador incorpora el producto a su proceso de fabricación propio, es decir, no importa para venta directa.

En los anexos se muestran listados de productos afectados por las nuevas Normativas:

- Anexo IV: Lista de productos que deben ser analizados siempre que se haga un envío o exportación.
- Anexo V: Lista de productos que deben ser analizados una vez al año.
- Anexo VI: Lista de productos sujetos únicamente a un control de documentos.



ICEX



## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

### **REGÍMENES COMERCIALES Y FISCALES**

El régimen de importación de material siderúrgico es libre en Turquía, por lo que no existen restricciones a la entrada de este tipo de productos al país. Los principios básicos de libre comercio de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA) fueron suscritos mediante un Acuerdo de Libre Comercio entre la CECA y Turquía firmado el 25 de julio de 1996. El tratado expiró en julio de 2002, pero las provisiones del mismo siguen siendo vigentes dado que no se ha tomado ninguna decisión nueva al respecto. Al amparo de este acuerdo, todas las tasas, impuestos y exacciones de efecto equivalente se abolieron.

Además, Turquía y la Unión Europea acordaron en 1995 un Tratado de Unión Aduanera (TUA), en vigor desde el 1 de Enero de 1996, fecha desde la que las exportaciones e importaciones de productos industriales entre la UE y Turquía están libres de aranceles y cargas. Los aranceles turcos frente a terceros países se adaptan a los de la Unión Europea para los bienes cubiertos por el TUA. La normativa que regula la materia aduanera en Turquía es la Ley Aduanera N° 4458 de Febrero del 2000, el Reglamento de Aduanas y la normativa de desarrollo.

El IVA (KDV) se aplica también a las importaciones y se devenga en el momento del despacho de las mercancías en la aduana, siendo el importador el sujeto pasivo. Las mercancías importadas pueden almacenarse en un depósito franco, en cuyo caso solo se pagarán derechos aduaneros cuando se saquen del depósito franco y se despachen a libre circulación.

Documentación: se debe presentar la siguiente documentación:

- Factura comercial.
- Certificado de Origen.
- Documentos de embarque/ transporte
- Para beneficiarse de la exención o minoración arancelaria en virtud de lo dispuesto en el TUA será necesario presentar un "Certificado de Circulación de Mercancías"

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

### **COMPETENCIA DESLEAL**

En este apartado cabe reseñar una barrera de tipo no arancelario que ha dado lugar a medidas antidumping por parte de la UE y otros países. Se ha llevado a cabo un proceso de reestructuración del sector del acero en Turquía con apoyo estatal, lo que ha llevado a muchos países a imponer tasas al acero turco en forma de medidas antidumping alegando el proteccionismo y subsidios que presta el Estado Turco a los productores nacionales. Es el caso de los EE.UU.; Ucrania y Rusia, rivales comerciales de Turquía que han impuesto una tasa por tonelada en la importación de chatarra, y la UE.

Algunos analistas, como la consultora del sector de la construcción Yapi Merkezi, consideran que estas medidas contribuyen al desarrollo de la industria local de los países involucrados, puesto que si se tienen en cuenta la alta tasa de consumo de chatarra de hierro y los elevados costes energéticos de Turquía, junto con el hecho que desde la expiración del tratado CECA no se han planeado incentivos o iniciativas estatales para el sector turco, los efectos son negativos para el afianzamiento y competitividad del acero turco en el mercado global.

Sin embargo, a pesar de sus compromisos en el marco de la unión aduanera y el acuerdo de libre comercio CECA - Turquía, todavía no se ha procedido a la adaptación al acervo comunitario en materia de ayudas estatales. En efecto, no se ha realizado ningún progreso en el ámbito legislativo ni en lo referente a la autoridad de control de las ayudas estatales. Existe, por consiguiente, un riesgo de que las ayudas públicas falseen la competencia en los mercados, debiéndose prestar una atención especial a las ayudas estatales en el sector del acero y adoptar sin demora el programa nacional de reestructuración de la siderurgia (PNR).

# III. ANÁLISIS DEL COMERCIO

## 1. ANÁLISIS CUANTITATIVO

### 1.1. Canales de distribución

Los consumidores finales suelen proveerse de importadores o distribuidores locales de materias primas, si bien esto depende mucho del subsector y del tamaño de la empresa de que se trate. Así es habitual que las fábricas y productores de gran tamaño importen directamente los productos, obviando a los intermediarios por resultarles más ventajoso por no suelen encontrarse grandes cantidades en el mercado turco.

Es aconsejable que todos aquellos exportadores que sean nuevos en el mercado establezcan relaciones comerciales con importadores distribuidores locales, así como con las diversas asociaciones del sector, las cuales pueden servir de ayuda en los primeros momentos de la implantación en el país. Además, a la hora de establecerse en un determinado punto de producción debe tenerse en cuenta, tanto a la hora de exportar como a la hora de recibir materias primas, energía necesaria para la planta productiva o cualquier otro tipo de material, la complicada orografía y al considerablemente mejorable sistema de infraestructuras del país.

Los distribuidores locales pueden ser, sin embargo, de gran utilidad a todos los productores tanto grandes como pequeños. Funcionando como agentes comisionistas o intermediarios se les puede hacer pedidos “ad-hoc” para servir necesidades puntuales de producción. Se debe tener en cuenta que tanto los importadores como los distribuidores suelen ser mayoristas y minoristas al mismo tiempo e incluso dedicarse ellos mismos a la producción.

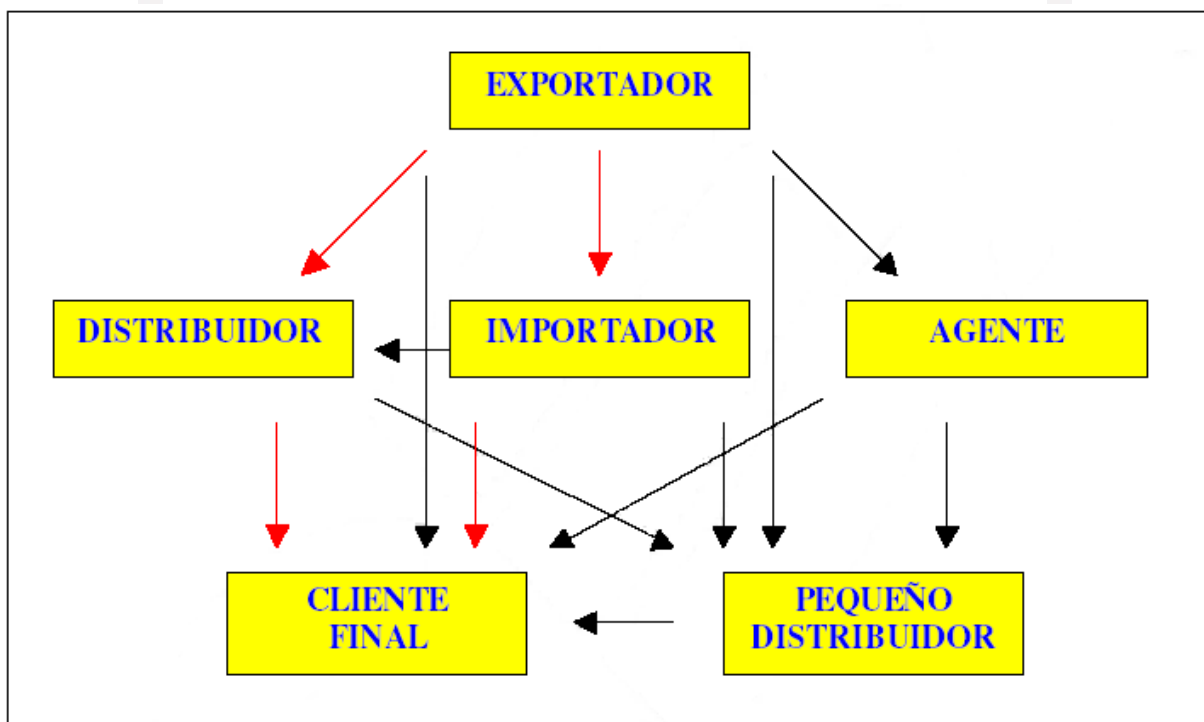
En caso de optar por la asociación con una empresa del país, el socio local espera generalmente que la compañía extranjera, que tendrá una mayor experiencia y potencial económico, productor y humano, ofrezca soporte técnico en la nueva planta de producción y en el resto del proceso en la medida en que este lo requiera. Este soporte técnico podrá venir dado bien a través de su presencia en el mercado o bien mediante la colaboración en la mejor formación del personal o transferencia de tecnología en caso de ser necesario.

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 1.2. Esquema de la distribución

Los exportadores de productos siderúrgicos pasan por la intermediación de agentes especializados. Desde hace algunos años se han abierto varios centros de servicio de productos siderúrgicos diversos, aceros carbonados, hierro blanco... que agrupan los productos y aseguran el acondicionamiento y la entrega de materiales según los deseos de los clientes (entrega just-in-time).

El esquema de opciones de canales de distribución quedaría representado de la siguiente forma, si bien las posibilidades son múltiples dependiendo del tipo de producto a comercializar o fabricar y del tamaño e importancia del productor.



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

### 1.3. Principales distribuidores

En el anexo 7 se ofrece una lista de distribuidores y agentes en el mercado turco. A continuación se ofrece un breve listado con los que comercian más toneladas de acero por año:

#### **ACEMINOR CORPORATION**

Beybi Giz Plaza Kat 31 Maslak ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2903660

Fax: + 90 212 2903661

Web: <http://www.aceminor.com>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Eser Avunduk - Director/F.East - Tel: +902122903660

Aykut Ozdemir - Director/Americas - Tel: +902122903660

Ahmet Onsoy - Director/M.East - Tel: +902122903660

Rocio Ramirez - Director/Usa - Tel: +13054664464

Faith Hui - Director/H.Kong - Tel: +85223791599

Descripción: Steel Billets Scrap Merchant Bars Hot Rolled And Cold Rolled Coils Galvanized Coils

#### **BONAMET FOREIGN TRADE AND OVERSEAS INVESTMENTS**

Dural Plaza Kat:10 Bayar Cad. Şehit İlknur Keleş Sokak No:3 Kozyatagi ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4632889

Fax: + 90 216 4633268

Web: <http://www.bonamet.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Cem Enginarlar - Managing Director -Tel: 902164632889 - Mobile:  
+90 5324146955

emre anarat - N.Africa Area Manager - Tel: 902164632889

sezin celikkilinc - Operations - Tel: 902164632889

ozden dervis - CIS Area Manager - Tel: 902164632889

Descripción: Trading of full range of long and flat products,overseas investments in the Middle East area and Balkans,major size scrap dealer

#### **BUYURGAN GROUP STEEL DIVISION**

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

Park Maya, Barclay 19A-13, Akatlar ESTAMBUL

Tel: + 902122840084 PBX

Fax: + 902122840071/61

Web: <http://www.buyurgan.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Atilla Basol - Managing Director - Tel: +90 212 284 00 55 - Mobile:  
+90 533 370 51 97

Raw Materials Business Unit - Manager - Tel: +902122840223

Semi Finished Products Business Unit - Manager - Tel: +902122843680

Long Products Business Unit - Manager - Tel: +902122814945

Flat Products Business Unit - Manager - Tel: +902122843829

Tabular Products Business Unit - Manager - Tel: +902122807192

Descripción: Bulk steel manufacturer-supplier, trade finance and project financing group shipping every year more than 1.2 million mt of steel worldwide.

### **CARGILL GIDA HIZMER VE TIC LTD STI.**

Altunizade, mahir iz cad. 30/1 uskudar ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5567924

Fax: + 90 216 6512412

Web: <http://www.cargill.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: aysen ustunay - - Tel: + 90 216 556 79 24 - Mob: 0090 533 284 14 94

Descripción: Trading company

### **DILER FOREIGN TRADE INC.**

TERSANE CAD.NO:46/48 DILER HAN 80000 KARAKOY/ISTANBUL

Tel: + 90 212 2536630

Fax: + 90 212 2540187

Web: <http://www.dilerhld.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Tayfun Sentruk - Managing Directo - Tel: +902122536630  
Huseyin Ocakci - Sales Area mgr

Descripción: Producer and exporter of steel billets, reinforcing steel bars and merchant bars (equal angles, square bars and flat bars)

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

### **EKINCILER IRON&STEEL CO.**

Buyukdere Cad. No.71 Nurol Plaza B Blok K:13 Maslak ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2850030

Fax: + 90 212 2761295

Web: <http://www.ekinciler.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Mrs. Meltem Ozbatur - Managing Director - Tel: +90 212 285 00 30

Ali Ekinci - Export Sales Executive - Tel: 902122850030

Demirhan Ekinci - Export Sales Executive - Tel: 902122850030

Soner Eker - Export Sales Executive - Tel: 902122850030

Descripción: Ekinciler mill located in the southern part of Turkey produces 8-50 mm rebars.

### **EKSEN GROUP-METALS AND STEEL DIVISION**

Omer Avni Mah. Inebolu Sok. 15/5 ESTAMBUL

Tel: + 90212 243 9200-29

Fax: + 90212 243 9171-81

Web: <http://www.eksengroup.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Ali R. Ozogul -Managing Director - Tel: +90 212 243 9199 –

Mobile: +90 533 275 3099

Gokhan Aytekin – Director - Tel: +90 212 243 9203 - Mob: +90 532 791 1222

Hilal Yuk – Marketing Tel: +90 212 243 9204

Ahmet Sencan – Purchase -Tel: +90 212 243 9202

Hakan Tekin – Sales - Tel: +90 212 243 9201

Nur Ziyaoglu – General - Tel: +90 212 243 9205

Descripción: International steel trading, marketing, logistics, finance and after sales support as an entirely independent steel and service supplier.

### **INTERLAND GROUP**

Buttim Plaza No:1614-1615 BURSA

Tel: + 90 224 2110120

Fax: + 90 224 2113553

Web: <http://www.interlandgroup.com>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

Contacto: A. Erhan Sermet - manager aststeel dept. - Tel: +902242115519 - Mob: +905366167125  
Sener Orhan - manager dir. of imp. dept - Tel: +902242110125 - Mob: +905322164010  
Seay Cıplak - coordinator - Tel: +902242110120  
Oya Seven - pricing - Tel: 2242110120  
Mehtap Cabi - fiance/LC - Tel: 2242110120

Descripción: GLOBALLY REPUTED TRADER WITH OFFICES IN USA ,CHINA; YEARLY TURNOVER ABOUT 100 MIL.USD. Steel billets,Rebars, Angels,etc.

### **INTERMET A.S**

Inebolu Sok. 79/1 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 251 55 57

Fax: + 90 212 251 96 69

Web: <http://www.intermet.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Salim Metin - Managing Director - Tel: 90-212-2515557

Ozgen Pekindag - Member of board - Tel: 90-212-2515557

Ozgur Ozay - Sales Executive -Tel: 90-212-2515557

Ceyhun Zihna - Sales Executive -Tel: 90-212-2515557

Descripción: Steel Trader/producer. Billets, deformed bars, merchant bars, wire rods, pipes, HRC, CRC, galvanized steel coils/sheets, pig iron, scrap.

### **ISDEMIR IRON & STEEL WORKS CO.**

PAYAS / HATAY/31319

Tel: + 90 326 7584212

Fax: + 90 326 7551943

Web: <http://www.isdemir.com.tr>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Hasan H. Dokumaci - Marketing & EXP. DEP. - Tel: +903267584212 - Mob: +905325205336

Ahmet Sumer - Marketing & EXP. DEP. - Tel: + 903267584993

Descripción: Producer long products such as pig iron, blooms, billets and construction steels. Part of Erdemir group.

### **KAPTAN METAL DIS TICARET VE NAKLIYAT A.S.**

Barbaros Bulvari no: 29/3 ESTAMBUL



## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

Tel: + 90 212 2367576  
Fax: + 90 212 2365071-72  
Web: <http://www.kaptandemir.com.tr>  
Toneladas/Año: >1.000.000t  
Contacto: Tayfun Cebi - Managing Director  
Yakup Ozdogan - Export Manager  
Descripción: Exporter of Steel Billets, Reinforcing Steel Bars and Merchant Bars

### **KIBAR DIS TICARET A.S.**

Tersane Cad. Assan Han No: 19 Karakoy ESTAMBUL  
Tel: + 90 212 256 49 70  
Fax: + 90 212 237 51 20  
Web:  
Toneladas/Año: >1.000.000t  
Contacto: Mehmet Kutlu - Sales Manager - Tel: + 90 212 256 49 70  
Descripción: Steel Producer & Trader

### **KLOCKNER DEMIR VE CELIK SAN VE TIC LTD**

Aeg Binası Kat:5 Musbasan Sokak ESTAMBUL  
Tel: + 90 533 7156304  
Fax:  
Web:  
Toneladas/Año: >1.000.000t  
Contacto: Meric Turna - Sales and mark. Tel: 0533 7156304 Mobile: 0533 7156304  
Descripción: Buying and selling flat and long products. Istanbul Office of Balli Klocner Plc - London.

### **KOC DIS TICARET A.S.**

Barbaros Bulvarı Gürel apt. No.41 Kat.5 Daire.16  
Tel: + 90 212 2584991  
Fax: + 90 212 2584458  
Web: <http://www.kocgroup.com.tr>  
Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

Contacto: Mehmet Gürdal -Managing Director -Tel: + 90 212 2584991 Mobile:  
+ 90 5326520202

Descripción: Steel producer/trader, scrap, billets, deformed bars, merchant bars, wire rod, pipes, HRC, CRC, galvanised/painted/coated coils.

### **PROMEKS DIS TICARET A.S.**

E.Buyukdere Cd. Yunus Emre Sk. No 1 Topcu Ishani D 18 4.Levent ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2847200

Fax: + 90 212 2837870

Web: <http://www.promeks.com>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto:

Descripción: Suppliers of Steel scrap, Long and Flat products

### **SAYGAN GROUP**

ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2371588

Fax: + 90 212 2359437

Web:

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Miss Tugba Karadeniz – Import – Export – Export assistant

Descripción: Operating iron and steel product.

### **SENIRON**

1 osb istikamet cad. no 50 KONYA

Tel: + 90 332 2515000

Fax: + 90 332 2515010

Web: <http://www.sendemir.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Osman Baydar - Sales Depart - Tel: + 903322515000

Descripción: Hexagon, square, round and flat bars are all available as hot rolled, cold drawn, shot blasted, straightened. Elevator guide rails.

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

### **TFI MET. VE DIS TIC. LTD.**

Bagdat Cad. Turgay Apt. 348/1 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3861354

Fax: + 90 216 3584931

Web:

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Tolaga Inan - Managing Director - Tel: + 90 216 386 13 54 Mobile:  
+ 90 542 275 01 84

Descripción: Import & export since 1991 all over the world mostly Canada, far east, Europe.

### **VATAN INVESTMENT FOREIGN TRADE**

4.cad No 34/5 YILDIZ CANKAYA / ANKARA

Tel: + 90 312 4420770

Fax: + 90 312 4424475

Web:

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Adem Calik

Descripción: HMS Scrap, used rail, steel billet.

## 2. ANÁLISIS CUALITATIVO

### 2.1. Estrategias de canal

Los agentes y distribuidores locales generalmente exigen que las relaciones comerciales con los fabricantes y exportadores extranjeros sean de forma exclusiva, si bien depende mucho del producto de que se trate. Los agentes locales prefieren trabajar bajo comisión con el comprador o usuario final del equipo siendo también el importador directo. Las comisiones de venta se remiten separadamente y directamente al agente cuando se finaliza la transacción comercial. En cambio los distribuidores suelen importar un cierto nivel de inventario para venderlos directamente al usuario final. Es posible, sin embargo, que un distribuidor solicite que el fabricante exporte directamente a un comprador en casos de proyectos superiores a la capacidad financiera del distribuidor y el margen de este sea remitido por separado al finalizar la transacción. El trabajar con un gran distribuidor local implicaría que este se ocupara de solucionar los trámites aduaneros y que a partir de este surgieran nuevos contactos gracias a su experiencia y a sus contactos y conocimiento del mercado. Sin embargo, se perdería control sobre el producto, habría un mayor poder de negociación por parte del importador y en caso de trabajar con varios proveedores podría provocar una guerra de precios para vender el producto o una falta de dedicación suficiente por parte de este. Además, es posible que muchos pequeños productores españoles no tengan capacidad de producción suficiente para negociar con ciertos agentes o distribuidores de gran tamaño que operen en varios tamaños (hay que tener en cuenta que Turquía es una plataforma de exportación para Asia Central y Oriente Medio).

El establecimiento de una relación de confianza con el socio o distribuidor local puede conducir a un aumento del interés de la empresa turca por la promoción y venta del producto importado, ya que las relaciones y amistades personales son consideradas clave para hacer negocio. Por ello no debe sorprender que una de las estrategias más efectivas para vender en el mercado turco sea la de desarrollar una red de amistades y contactos personales y el mantenerlos y fortalecerlos a lo largo del tiempo. De hecho, muchas tradings se promocionan anunciando que sus agentes llevan años trabajando en el sector y tienen una amplia cartera de clientes en varios sectores (el cliente no lo es de la empresa, sino de la persona).

### 2.2. Estrategias para el contacto comercial

Es recomendable la presencia del vendedor en el mercado para que se pueda generar una relación de confianza. Para ello la realización de misiones comerciales utilizando las herramientas proporcionadas por ICEX, Cámaras de Comercio y otros organismos similares son de gran utilidad.

La Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Ankara y la de Estambul pueden proporcionar el apoyo y la información necesaria para la obtención de los contactos requeridos.

El empresario turco en ocasiones está interesado en reunirse con un posible proveedor extranjero, aunque en ocasiones se tenga la sensación de que acuden allí más por curiosidad que para realizar negocios, como ha sucedido en algunas misiones organizadas a Tur-

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

quía. Estos empresarios suelen tener negocios de tamaño reducido y estar interesados en ampliar su cartera de productos (por ejemplo, importar aceros especiales), cuando en realidad no tienen contactos en el sector. Establecer una relación de confianza puede ayudar, pero el precio del producto y las condiciones de venta son también fundamentales y no deben descuidarse.

### **2.3. Condiciones de acceso**

En este punto nos remitimos a lo ya especificado en el epígrafe “obstáculos comerciales” en el apartado II.2.2 de este mismo estudio, en el que ya se especifican cuales son los principales requisitos para la entrada de productos en el país.

### **2.4. Condiciones de suministro**

Las condiciones de suministro de equipamiento serán acordadas con el distribuidor o cliente final según los usos y costumbres del comercio internacional. Los plazos de entrega de la mercancía serán acordados previamente en el contrato. El INCOTERM a emplear para la entrega será, igualmente, el que las dos partes estimen más conveniente para sus intereses, si bien los más elegidos habitualmente son FOB (Free on Board), CIF (Cost, Insurance and Freights) y CFR (Cost and Freights).

En cuanto a los medios de pago, como se observa de la experiencia de los bancos y empresas exportadoras españolas y los representantes e importadores turcos, hay múltiples opciones a la hora de gestionar el pago de las operaciones. El método a usar dependerá de la aversión al riesgo del empresario. De todas maneras, hay una serie de directrices que son recomendables:

- Se aconseja el uso de crédito documentario en las primeras operaciones con clientes nuevos. El mayor coste de este medio de pago quedará compensado por el menor riesgo de sufrir impagos. Si además no se tiene práctica con el uso de este medio de pago, la documentación de la operación es compleja o se pretende descontar el crédito, se recomienda el que sea confirmado por un banco español.

- En caso de no poder usar crédito documentario, bien porque no es aceptado por la empresa turca, bien por la razón que sea, se recomienda el uso de seguros a la exportación.

- Poner atención en las operaciones On hold y cuando se use remesa documentaria, sobre todo si no se cuenta con un seguro a la exportación.

El crédito documentario es el medio de pago recomendado por Dun & Bradstreet, la Comisión Europea, y el Departamento de Comercio de los Estados Unidos de América para las primeras operaciones con clientes nuevos en Turquía y es, sin ninguna duda, el medio de pago más seguro. Según D&B el plazo normal de crédito asociado a este medio de pago se-

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

ría 30 – 90 días. La experiencia de las empresas españolas presentes en este país confirma dichos plazos.

Dicho crédito documentario ha de ser irrevocable y confirmado por un banco español de primera línea. Según bancos instalados en Turquía en estos momentos no parece necesario que el crédito sea confirmado por un banco español (siempre que haya sido emitido por un banco de primera línea turco) en el sentido de evitar el riesgo de que el banco turco no atienda al pago, pues tanto bancos turcos como extranjeros coinciden en señalar que es muy improbable que eso pase. De todas maneras, los bancos extranjeros aquí instalados recomiendan la confirmación por la mayor facilidad que tiene el descontar el crédito en caso de que sea necesario y por un tema de gestión y revisión de documentos. Al confirmar un crédito documentario, el banco español asume el pago de la deuda si los documentos presentados son correctos. De esta manera, el exportador se asegura que el banco español va a examinar los documentos concienzudamente y a asesorarle.

Otra razón por la que se usa el crédito documentario y por lo que incluso algunos importadores lo solicitan es para lograr financiación por parte de la empresa española. Al emitir el crédito documentario a 30, 60 ó 90 días consiguen retrasar el pago y financiar la operación.

Representantes turcos de empresas españolas (sobre todo en los sectores de bienes industriales) confirman que este es el medio de pago más habitual en dicho sector en las primeras operaciones, aunque parece que esto depende del sector.

Otro punto a señalar es que las empresas turcas soportan un impuesto del 3% sobre los créditos documentarios que no son a la vista. Diversos bancos comentan que existen formas de evitar este impuesto, por ejemplo, las empresas que tengan créditos documentarios abiertos a su favor (por las exportaciones que realizan) y al mismo tiempo abran otros para pagar sus importaciones pueden confrontar los importes de unos y otros y pagar el impuesto por el resultado, etc.

### **2.5. Promoción y publicidad**

Dado el producto de que se trata, se puede decir que no existen grandes posibilidades de promoción de material siderúrgico. Fabricantes y suministradores de material siderúrgico en el mercado turco deberán centrar sus actividades promocionales en el sistema de contactos directos a posibles y potenciales clientes al estar el mercado muy concentrado y tratarse de un producto tan específico. No es práctico, por tanto, invertir en grandes actividades formales de promoción siendo mucho más útil y aconsejable, como ya se dijo anteriormente, mantener un agente/ representante que forme parte de los círculos sociales/ empresariales del país. Frecuentes almuerzos y cenas de negocios suelen ayudar mucho a fortalecer las relaciones con el cliente y ofrece las oportunidades para conocer el desarrollo de posibles ofertas de la competencia.

En todo caso, para la promoción y publicidad de los productos propios de la empresa exportadora española se recomienda participar en las ferias más importantes del sector, tanto en el propio país como en el resto de países de la zona, y en las internacionales a nivel mundial. En el anexo 8 se detallan las ferias más importantes de la zona.

# IV. ANÁLISIS DE LA DEMANDA

En 2004 se registró un máximo histórico en el consumo, con un incremento del 8,8% respecto a 2003. La demanda de acero en los países miembros de la OCDE registró un aumento del 7,5% respecto al año anterior en 2004 para alcanzar las 22 millones de toneladas.

El consumo medio per capita de acero en bruto en los países desarrollados es de 400 kg. En Japón asciende a 950 kg, y a 570 kg en Corea del Sur. El consumo per capita en los países de la UE es de 450 kg, y finalmente, la cifra para EEUU es 400 kg.

## 1. EVALUACIÓN DEL VOLUMEN DE LA DEMANDA

### 1.1. Crecimiento esperado

En el siguiente gráfico se muestran cifras del consumo de productos procedentes del sector del hierro y del acero:

CONSUMO DE PRODUCTOS SEMITERMINADOS Y TERMINADOS, DE ACERO (1990-2004) (miles ton.)

	1990	2000	2001	2002	2003	2004
<b>Productos largos</b>	4.020	6.533	3.993	4.930	6.205	6.758
<b>Laminados</b>	2.975	6.035	4.327	5.865	6.848	7.774
<b>Aceros especiales</b>	282	502	387	491	602	772
<b>TOTAL</b>	7.277	13.0700	8.707	11.286	13.655	15.304

Fuente: Asociación de Productores de Hierro y Acero

De nuevo en el consumo se puede apreciar el desequilibrio existente entre la producción de laminados y productos largos, y su consumo. Como se ha mencionado anteriormente, los productos largos representan el 80% de la producción y los laminados el 20%, mientras que el consumo en Turquía se reparte equitativamente con un 50% para ambos tipos de pro-

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

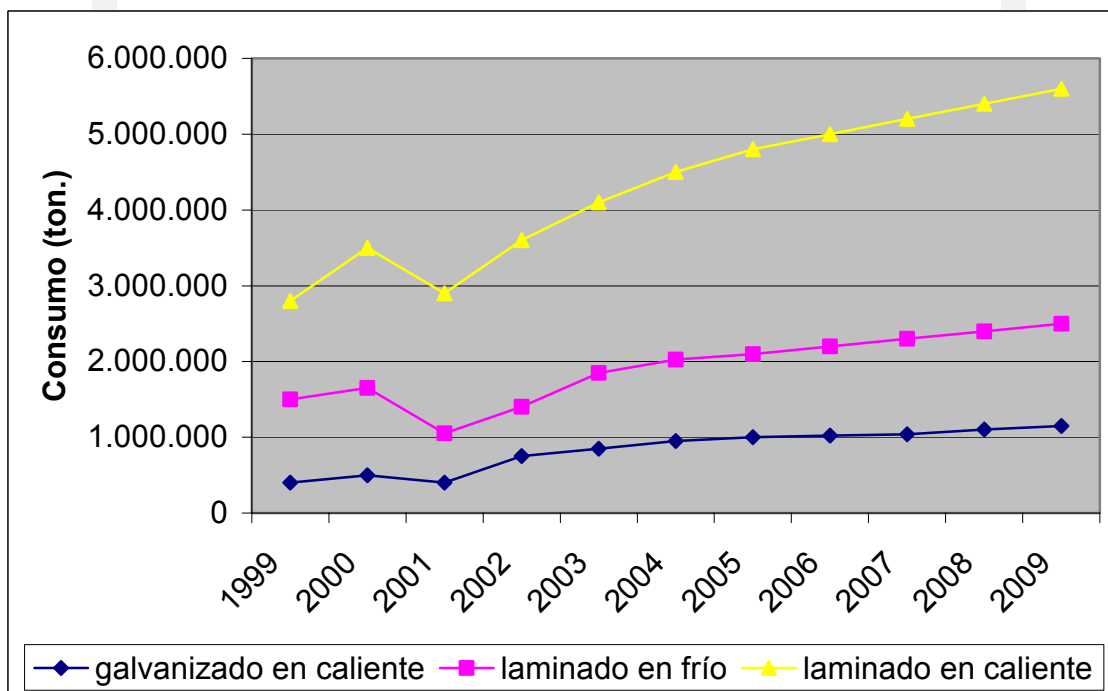
ductos, aunque se espera que en los próximos años aumente en mayor proporción el consumo de laminados, como ocurre en los países más desarrollados.

El producto cuyo consumo ha experimentado un mayor incremento es el acero inoxidable, con un 28% o 772 millones de toneladas en 2004. El aumento del consumo de laminados en el mismo año fue del 13,5%, ascendiendo a 7,8 millones de toneladas.

El consumo per cápita de acero en bruto en 2004 ascendió a 293 kg., mientras que en 2001 era 141 kg por persona. Esto muestra que hay un gran potencial de crecimiento del sector, puesto que en los países desarrollados el consumo oscila entre los 350 y los 400 kg. Por persona. Se prevé que en los próximos ocho años el consumo alcanzará los 350 kg. per capita. El consumo de acero inoxidable se sitúa en 1,5 kg por persona, y también en la demanda de éste se espera un gran crecimiento hasta alcanzar la media de los países desarrollados, que oscila entre 6,4 y 7 kg.

Finalmente, en los siguientes gráficos se muestra las previsiones de crecimiento en el consumo de laminados:

### ESTIMACIÓN DE CONSUMO DE ACERO LAMINADO EN TURQUÍA

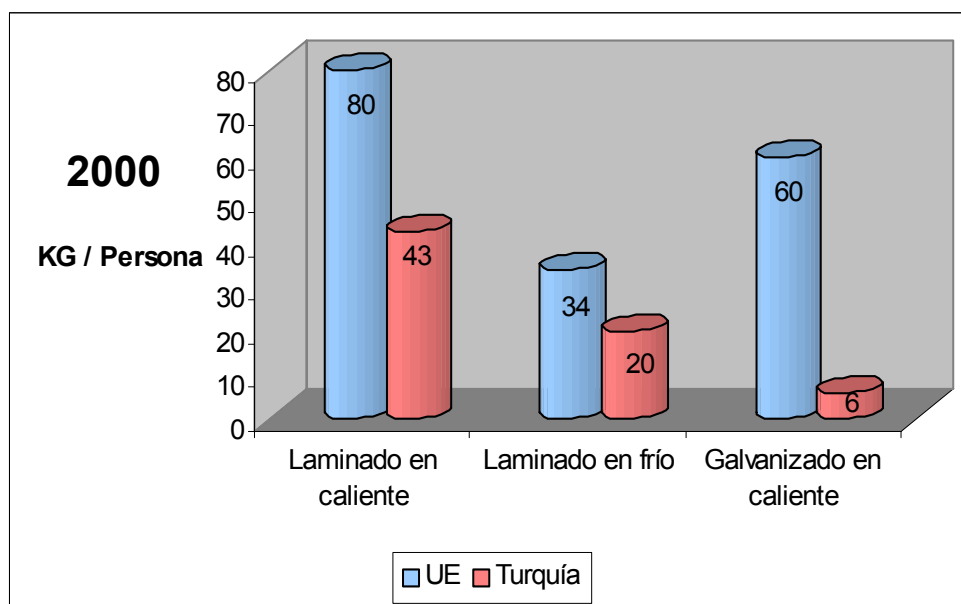


Fuente: Middle East Steel Virtual Market

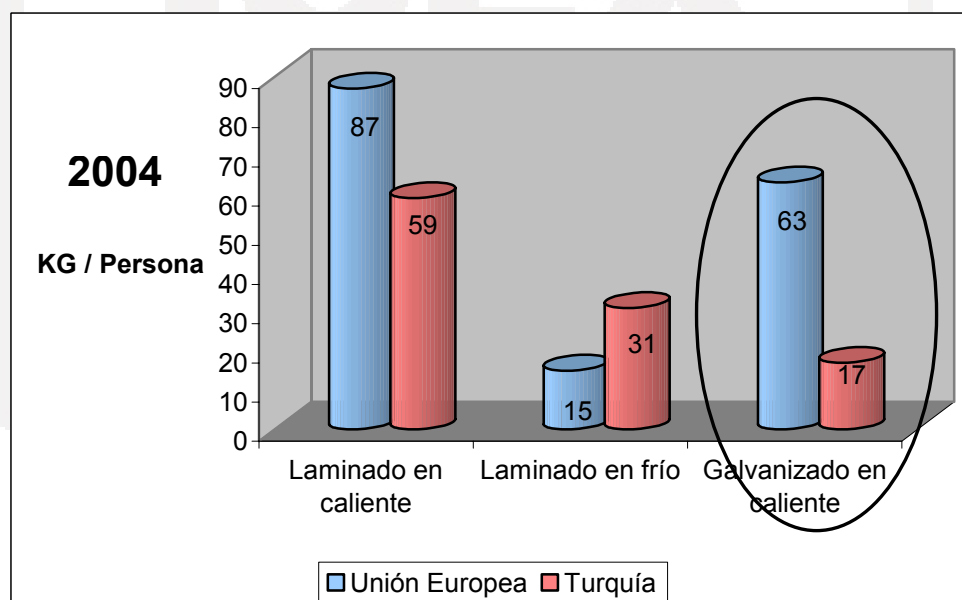


## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### CONSUMO DE ACERO LAMINADO (KG / CÁPITA)



La comparación entre el consumo de acero laminado entre la UE y Turquía revela un fuerte potencial de crecimiento, especialmente en productos secundarios como el acero galvanizado por inmersión en caliente.



### 1.2. Tendencias industriales

Ver apartado 1.2 (productores) y apartado 2.1 (análisis cualitativo de la producción).

### 1.3. Tendencias tecnológicas

La industria turca del hierro y el acero está a la altura de los países más desarrollados. Trabajan con los niveles tecnológicos más avanzados y cumpliendo todos los estándares de calidad. Para ello necesitan importar la tecnología extranjera, teniendo los demás países buenas oportunidades de negocio en este sentido. Los principales países de los cuales Turquía importa su tecnología son Alemania, Francia y Japón, por su prestigio, Italia y Suecia por sus mejores precios, y EEUU y Reino Unido.



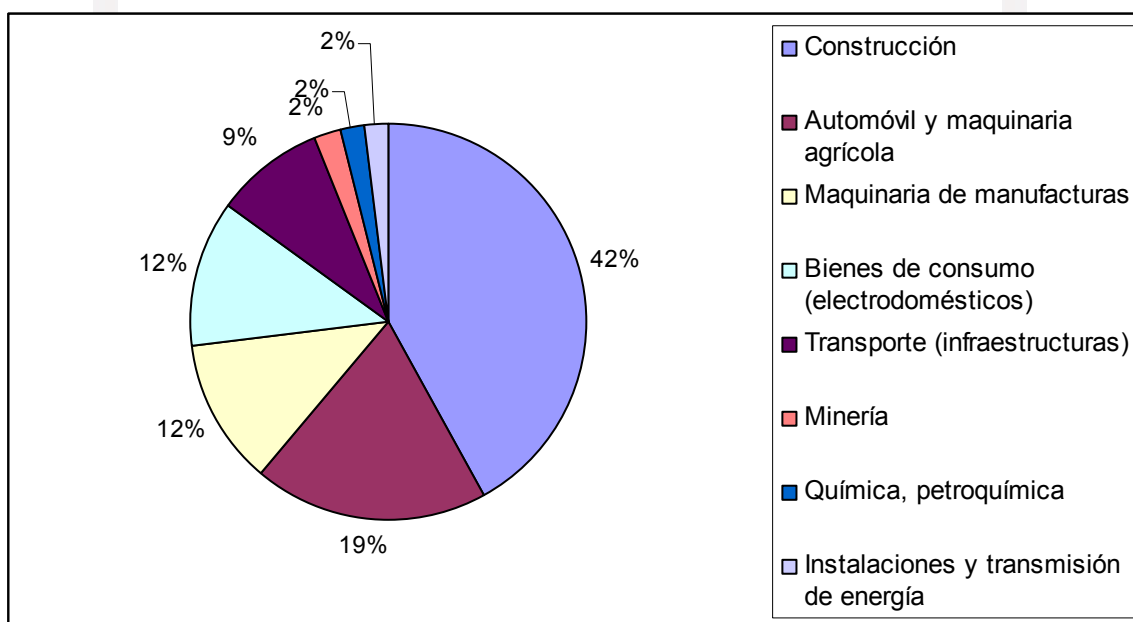
ICEX

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 2. ESTRUCTURA DEL MERCADO

Todo lo que suceda en el sector de la siderurgia en Turquía tiene también influencia en los sectores relacionados que produzcan artículos de hierro o acero. En la actualidad, Turquía produce una amplia gama de artículos de hierro y acero que abastece a una gran parte de la demanda doméstica. Entre estos artículos, los productos de fundición y los tubos y tuberías tienen una gran importancia. También Turquía ha desarrollado en estos últimos años una gran capacidad de producción de electrodomésticos y maquinaria para cocinas industriales hasta tal punto que ha despegado la exportación de éstos.

El consumo del hierro y el acero por sectores se desglosa aproximadamente de la siguiente forma:



Con la continua demanda generada por la industria manufacturera turca, la fundición turca ha experimentado un crecimiento formidable tanto en el mercado en sí como en la tecnología empleada. Hoy en día existen 15 fundiciones de tamaño grande, 267 de tamaño mediano y 415 de tamaño pequeño. La capacidad total de producción del país es de 1,2 millones toneladas anuales. Las fundiciones con capacidad de producir cualquier tipo de materiales féreos de aleación o sin aleación se especializan en la producción de piezas fundidas para todos los sectores de la industria turca.

En cuanto a la distribución geográfica del sector, las mayores fundiciones, de capital privado, se localizan en Estambul, Kocaeli, Bursa, Eskisehir, Bilecik, Izmir y Ankara. Las pequeñas fundiciones familiares se encuentran repartidas por cualquier región de Turquía.

Según cifras de la Foundrymen's Association of Turkey, en 2005 se produjeron 567.000 toneladas de producto de fundición gris, 327.000 toneladas de productos de fundición dúctil, 125.000 toneladas de artículos de fundición de acero y 6.500 toneladas de fundi-

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

ciones maleables. La producción total de productos de fundición alcanzó las 1.050.000 toneladas en 2005. Con esto, Turquía ocupa el decimoquinto lugar en el ranking mundial y sexto en la Unión Europea, en 2004. Este aumento considerable de la producción y de las exportaciones se explica principalmente al aumento de la demanda interna y de la demanda mundial, y a las políticas nacionales dirigidas a estimular a muchos empresarios para que inviertan en el sector.

Las fundiciones turcas han logrado aumentar la productividad implementando el uso de nuevas tecnologías y así poder combinar bajos costes de producción con calidad alta. El desarrollo del sector de la fundición se encuentra en expansión al mismo tiempo que se trata de elevar la producción a estándares globales. Según la Asociación Turca de Fundiciones, en la actualidad el sector de la fundición turco tiene unas ventajas competitivas considerables en comparación con el sector en otros países europeos. De hecho, en los últimos años Turquía se ha convertido en un proveedor de productos de la fundición en Europa.

Paralelo al desarrollo de la producción, también han aumentado las exportaciones especialmente entre 2000 y 2005. Así, mientras en 1990 las exportaciones de productos de fundición sólo alcanzaron los 22,1 millones de dólares, mientras que en 2005 ascendieron a 2.500 millones de dólares.

En tubos y conductos de hierro y acero fundidos y sin costura (un subsector importante), la producción alcanzó las 1.656.000 toneladas en 2004. alrededor de 1.600.000 toneladas de la producción anual de tubos y tuberías de hierro y acero correspondía a tubos y tuberías. En la actualidad, la tecnología de fundición de tubos turca se ha desarrollado a unos niveles aceptables, y además el país es capaz de producir tecnología propia. El sector turco de los tubos de hierro y acero tiene un gran potencial exportador tanto en capacidad como en calidad de la producción. Las exportaciones totales del subsector ascendieron a 865 millones de dólares en 2005.

### **3. FACTORES ASOCIADOS A LA DECISIÓN DE COMPRA**

El mercado turco en general es especialmente sensible al precio, hecho que también se observa en los bienes industriales y, por lo tanto, se traspone también al sector siderúrgico. Así, cuando el producto cumpla las condiciones técnicas requeridas y en general las necesidades del comprador, será el precio el elemento que más influya en la decisión de compra. Otros elementos importantes son las condiciones de financiación, el servicio postventa y la presencia del vendedor en el país.

### **4. PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL**

Año a año crece el valor de las importaciones de acero procedentes de España. A pesar de todo y como hemos mencionado anteriormente, estas importaciones representan un pequeño porcentaje del total de las importaciones turcas. Las empresas consultadas manifiestan una cierta simpatía hacia el producto español, más por afinidades culturales entre países que por poseer una imagen definida del producto español en sí, además de que el producto español procede de la UE, lo que se percibe como un signo de calidad. Además, ya hay empresas españolas que se han establecido mediante centros de servicio de productos laminados para atender las demandas de sus clientes.

# **V ■ ANEXOS**

## **1. BALANZA COMERCIAL DE PRODUCTOS DE HIERRO Y ACERO**

**ICEX**

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

IMPORTACIONES TURCAS DE ARRABIO, FERROALEACIONES, FIERRO ESPONJA, CHATARRA, MINERAL DE HIERRO Y CARBÓN

	1999		2000		2001		2002		2003		2004	
	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$
<b>Arrabio</b>	153.706	19.090	225.944	34.154	155.350	22.448	324.369	40.738	306.900	49.682	286.589	88.503
<b>Ferroaleaciones</b>	181.123	91.903	207.695	107.409	175.718	88.397	274.419	139.768	292.191	167.236	326.967	330.46
<b>Fierro esponja</b>	5.489	522	17.523	1.706	19.951	1.847	80.587	8.091	69.745	8.697	11.052	2.793
<b>Chatarra</b>	7.877.831	660.284	7.457.315	696.618	5.055.427	477.778	9.853.225	1.019.286	12.957.485	1.855.776	12.776.470	2.984.245
<b>Mineral de hierro</b>	2.973.052	89.468	3.992.103	115.503	2.620.485	82.142	5.393.515	163.995	5.227.969	161.185	4.590.511	205.182
<b>Carbón</b>							13.713.257	684.365	16.168.713	926.362	16.347.288	1.212.079

ICEX

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

EXPORTACIONES TURCAS DE ARRABIO, FERROALEACIONES, FIERRO ESPONJA, CHATARRA, MINERAL DE HIERRO Y CARBÓN

	1999		2000		2001		2002		2003		2004	
	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$
<b>Arrabio</b>	77.804	8.225	94.231	11.218	109.862	11.941	12.895	12.120	1.060	793	50.165	17.171
<b>Ferroaleaciones</b>	136.725	55.961	69.340	33.934	19.630	12.177	72.442	27.993	56.383	31.665	21.013	21.074
<b>Fierro esponja</b>	97	56	280	87	12	5	709	271	28	58	35	36
<b>Chatarra</b>	29.383	14.319	27.648	18.285	29.259	16.501	34.514	19.303	48.741	35.519	82.454	67.590
<b>Mineral de hierro</b>	9.080	82	12.750	267	32.500	412	475	70	1.359	218	468	53
<b>Carbón</b>	-	-	-	-	-	-	12.727	1.233	9.565	988	12.443	1.558

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### BALANZA COMERCIAL (X-I)

	1999		2000		2001		2002		2003		2004	
	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$	ton	1000\$
<b>Arrabio</b>	-75.902	-10.865	-131.713	-22.936	-45.488	-10.507	-311.474	-28.618	-305.840	-48.889	-236.424	-71.332
<b>Ferroaleaciones</b>	-44.398	-35.942	-138.355	-73.475	-156.088	-76.220	-201.977	-111.775	-235.808	-135.571	-305.954	-309.386
<b>Fierro esponja</b>	-5.392	-466	-17.243	-1.619	-19.939	-1.842	-79.878	-7.820	-69.717	-8.639	-11.017	-2.757
<b>Chatarra</b>	-7.848.448	-645.965	-7.429.667	-678.333	-5.026.168	-461.277	-9.818.711	-999.983	-12.908.744	-1.820.257	-12.694.016	-2.916.655
<b>Mineral de hierro</b>	-2.963.972	-89.386	-3.979.353	-115.236	-2.587.985	-81.730	-5.393.040	-163.925	-5.226.610	-160.967	-4.590.043	-205.129
<b>Carbón</b>							-13.700.530	-683.132	-16.159.148	-925.374	-16.334.845	-1.210.521

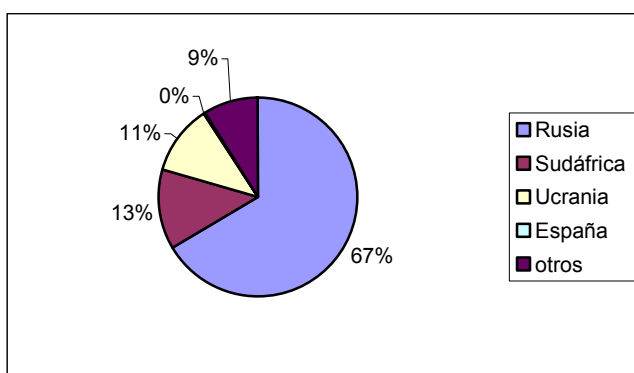


## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 2. RÁNKING DE IMPORTACIONES POR PARTIDAS DE 4 DÍGITOS

7201

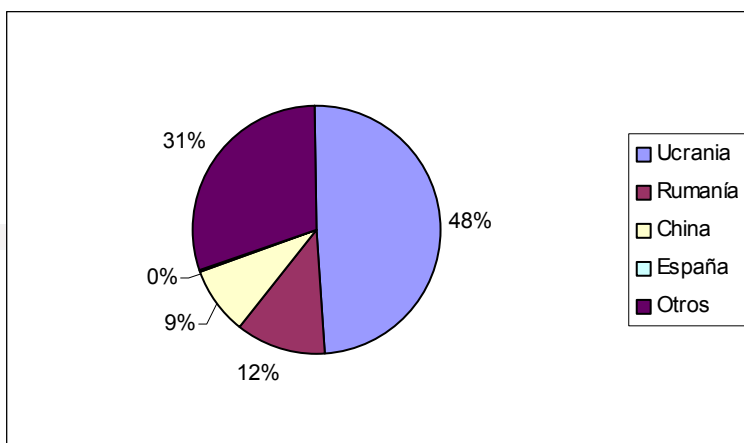
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	49.682.488	88.571.581	78.2752526
Rusia	27.447.064	58.753.451	114.060968
Sudáfrica	8.351.343	11.704.194	40.1474469
Ucrania	11.829.549	10.086.119	14.7379245
España	0	136.906	100



7202

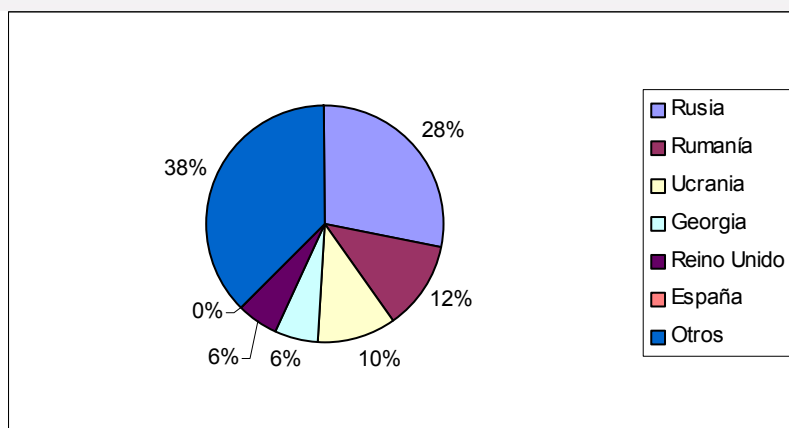
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	167.236.304	334.689.949	100.12996
Ucrania	82.846.912	162.981.821	96.7264887
Rumanía	16.419.730	38.968.991	137.330279
China	7.216.739	29.856.685	313.714352
España	436.740	324.285	-25.7487292

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7204

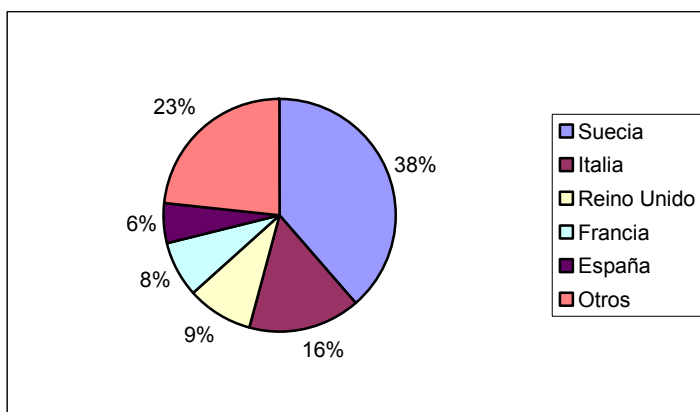
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	1.855.775.872	3.013.744.937	62.3981097
Rusia	295.847.680	851.312.124	187.753524
Rumanía	236.693.856	366.241.086	54.7319783
Ucrania	147.532.736	315.662.095	113.960714
Georgia	165.401.968	178.646.410	8.00742709
Reino Unido	218.850.544	167.416.999	-23.5016756
España	5.206	0	-100



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7205

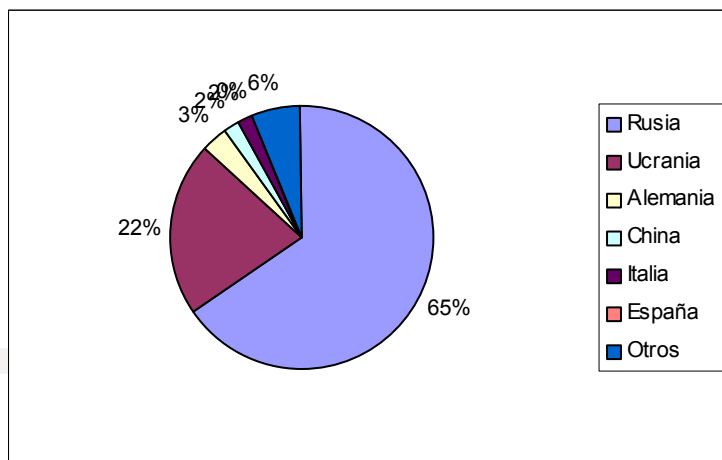
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	6.595.497	13.087.347	98.4285187
Suecia	3.617.118	5.051.151	39.6457345
Italia	102.464	2.038.458	1889.43824
Reino Unido	1.171.238	1.201.494	2.58324952
Francia	13.301	1.026.015	7613.81851
España	0	727.409	100



7207

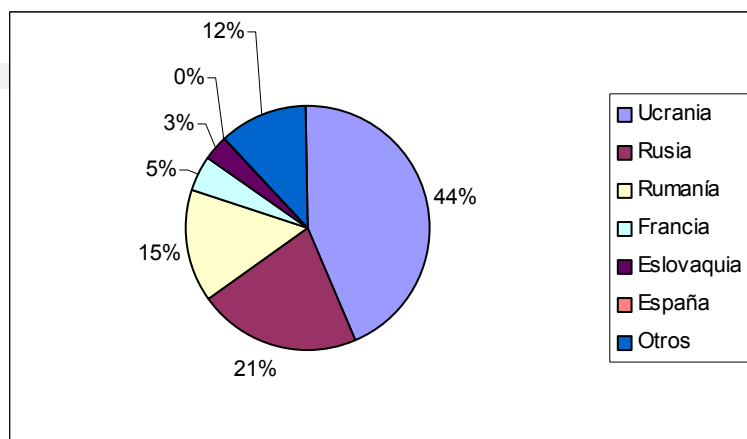
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	392.721.856	628.753.674	60.1015234
Rusia	183.696.752	407.966.256	122.08681
Ucrania	114.331.856	138.072.866	20.7650001
Alemania	13.350.124	19.686.919	47.4661883
China	0	14.752.880	100
Italia	35.869.484	9.678.747	-73.0167654
España	0	0	0

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7208

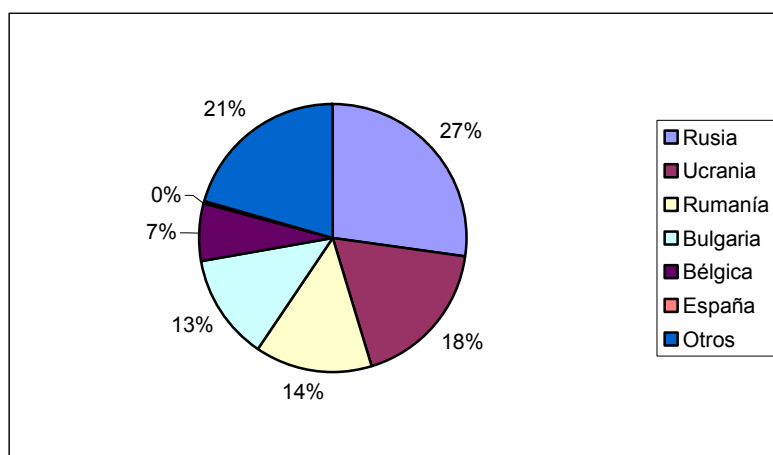
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	864.468.800	1.602.719.876	85.3993893
Ucrania	219.574.640	695.737.551	216.85697
Rusia	149.734.608	342.451.211	128.705451
Rumanía	122.468.800	241.324.900	97.0501058
Francia	71.462.608	78.217.585	9.45246359
Eslovaquia	80.551.360	53.098.061	-34.0817324
España	75.346	98.383	30.5749476



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7209

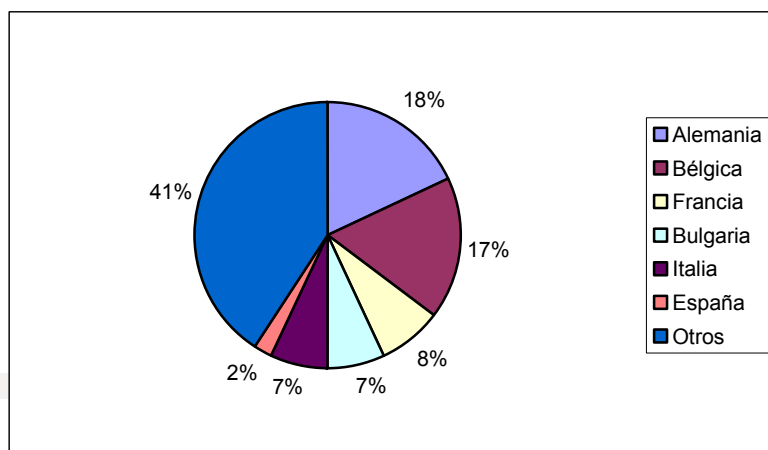
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	271.406.400	579.740.454	113.6060366
Rusia	62.313.100	158.475.172	154.3207961
Ucrania	28.046.232	103.736.060	269.8752118
Rumanía	28.219.344	81.635.663	189.2897262
Bulgaria	54.665.488	75.218.984	37.5986692
Bélgica	31.408.028	40.474.446	28.8665624
España	1.988.665	291.693	-85.33222036



7210

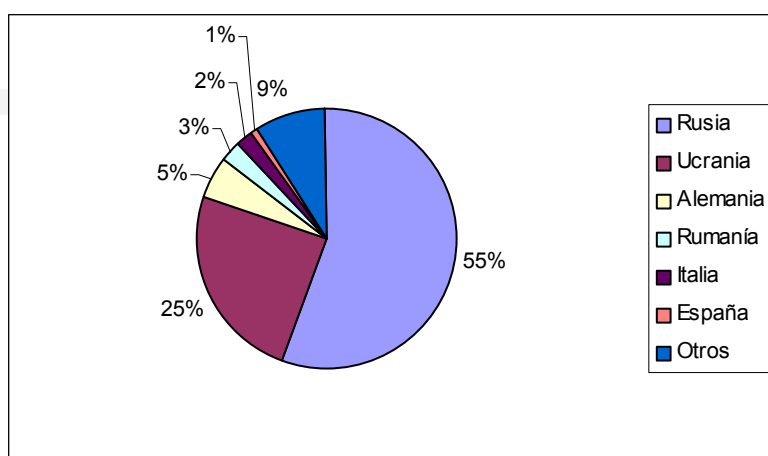
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	314.778.304	420.914.948	33.7179033
Alemania	41.984.644	75.998.308	81.0145347
Bélgica	42.958.888	71.928.889	67.436571
Francia	43.600.452	33.488.090	-23.1932504
Bulgaria	22.894.500	29.296.192	27.9617026
Italia	15.500.388	28.691.823	85.1039019
España	12.685.756	9.381.590	-26.046268

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7211

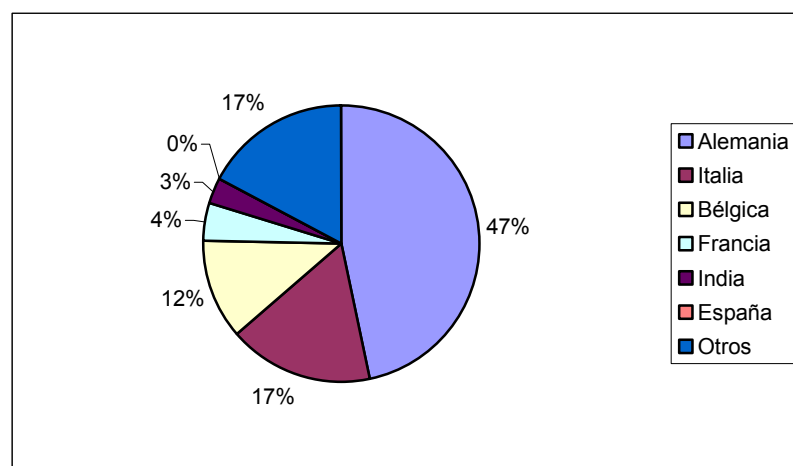
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	88.046.808	119.208.965	35.3927163
Rusia	55.418.424	65.946.640	18.9976821
Ucrania	17.285.848	29.549.365	70.9454173
Alemania	4.396.148	6.145.467	39.7920862
Rumanía	199.507	3.226.716	1517.34475
Italia	3.273.612	2.913.540	-10.9992265
España	637.779	892.716	39.9726237



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7212

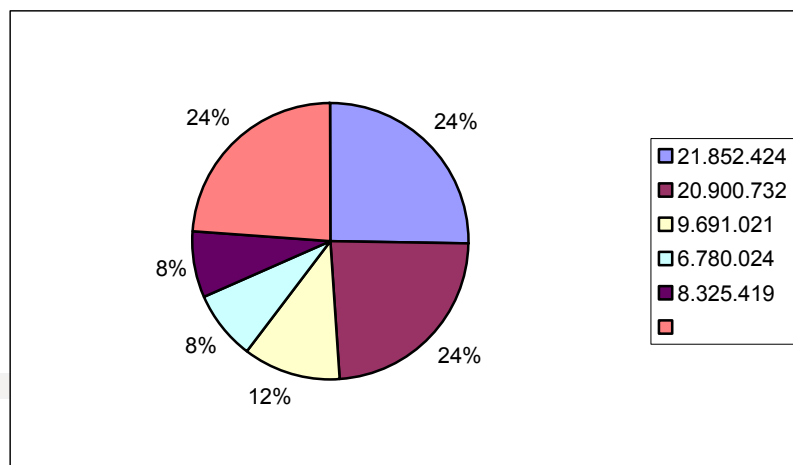
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	13.828.068	17.777.599	28.5616978
Alemania	6.745.217	8.302.968	23.0941569
Italia	1.412.588	2.990.575	111.708934
Bélgica	1.235.358	2.100.614	70.0409112
Francia	1.189.536	779.921	-34.4348553
India	136.617	545.315	299.156035
España	212.211	1.841	-99.1324672



7213

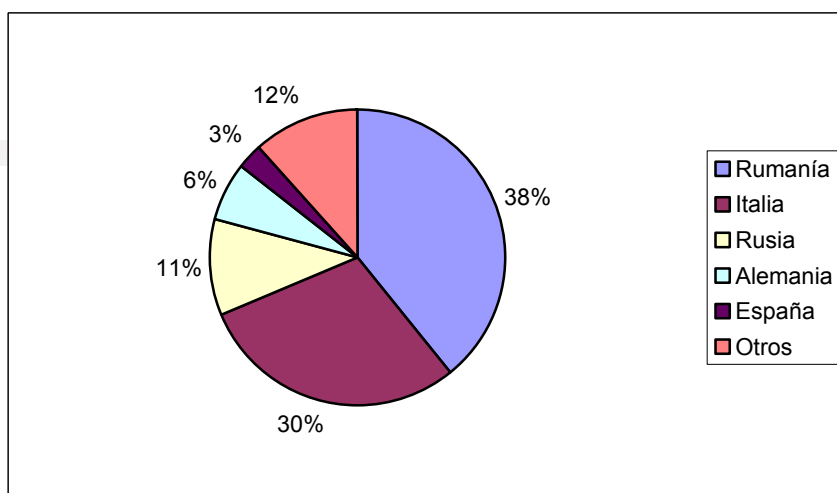
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	85.808.528	160.113.988	86.5944933
Alemania	21.852.424	40.491.722	85.2962491
España	20.900.732	37.689.351	80.3255073
Reino Unido	9.691.021	18.428.516	90.1607271
Ucrania	6.780.024	12.789.916	88.6411612
Italia	8.325.419	12.454.076	49.5909815

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7214

PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	7.576.555	19.100.753	152.103403
Rumanía	1.435.229	7.475.611	420.865381
Italia	3.121.263	5.646.682	80.9101636
Rusia	715.262	2.006.739	180.559991
Alemania	872.176	1.237.077	41.8380006
España	342.817	518.310	51.191452

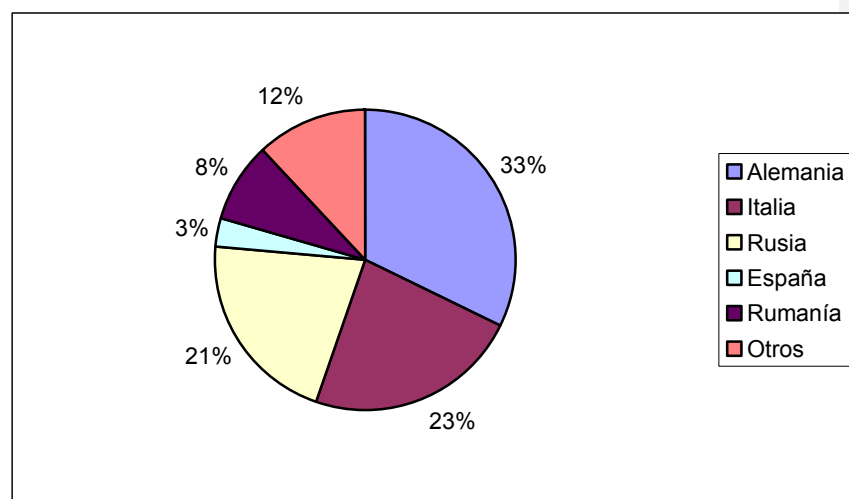




## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7215

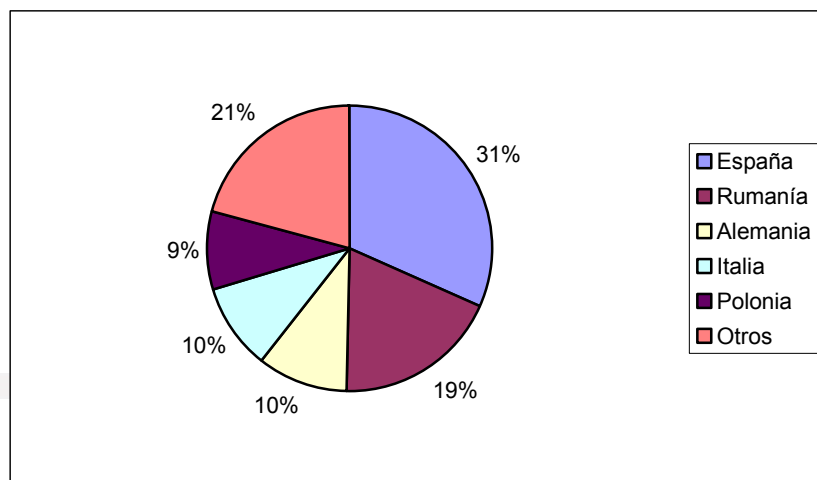
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	18.269.904	31.548.467	72.6799823
Alemania	7.280.608	10.128.547	39.1167743
Italia	5.347.019	7.294.362	36.4192272
Rusia	1.579.274	6.672.893	322.529149
España	896.677	1.003.267	11.8872236
Rumanía	794.792	2.644.187	232.689182



7216

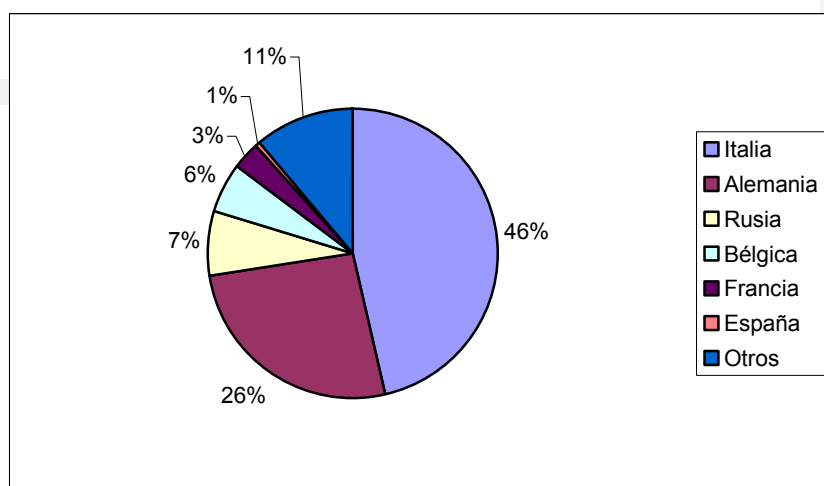
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	56.037.948	124.417.839	122.024259
España	16.372.147	39.333.769	140.248081
Rumanía	5.888.146	23.315.618	295.975541
Alemania	5.072.121	12.763.296	151.636268
Italia	6.668.398	11.978.310	79.6280006
Polonia	9.369.294	10.970.236	17.0871146

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7217

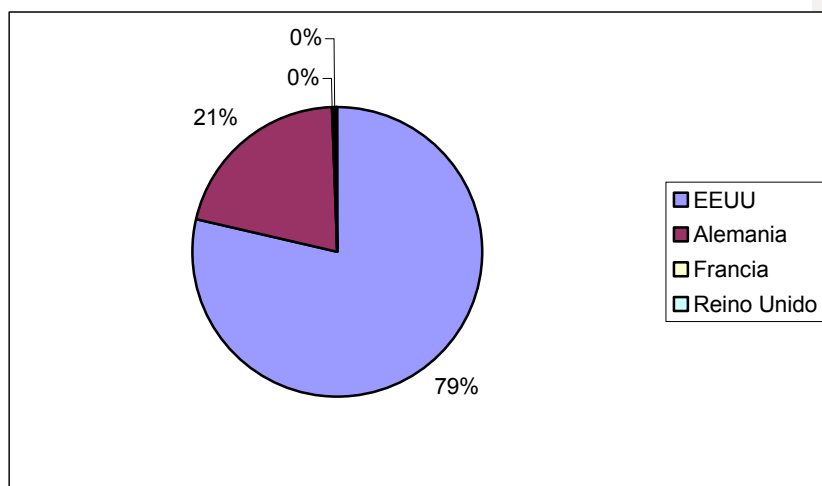
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	26.968.400	41.779.760	54.921167
Italia	14.243.526	19.327.688	35.694546
Alemania	6.899.412	10.912.098	58.159826
Rusia	845.456	3.063.125	262.30448
Bélgica	1.081.087	2.347.405	117.13377
Francia	585.521	1.256.554	114.60443
España	401.027	232.968	-41.90715



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7218

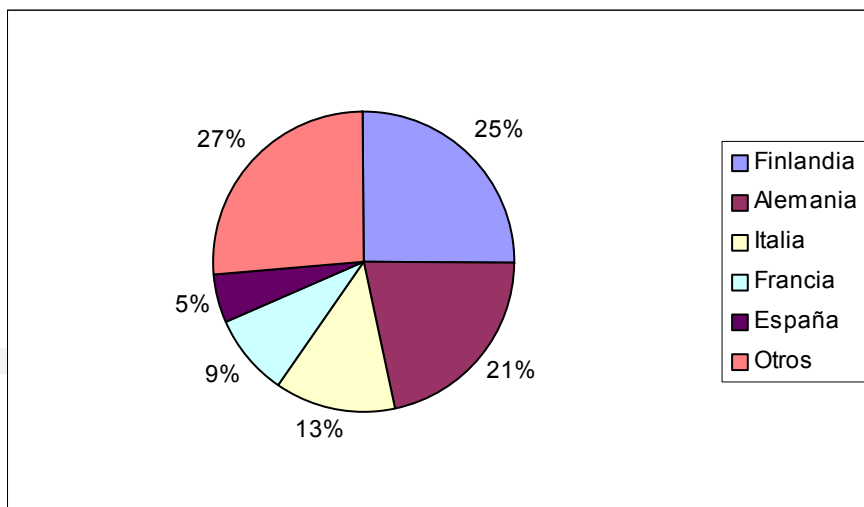
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	82.008	659.334	703.987416
EEUU	68.587	517.515	654.538032
Alemania	0	137.919	100
Francia	0	2.006	100
Reino Unido	9.525	1.894	-80.1154856
España	0	0	0



7219

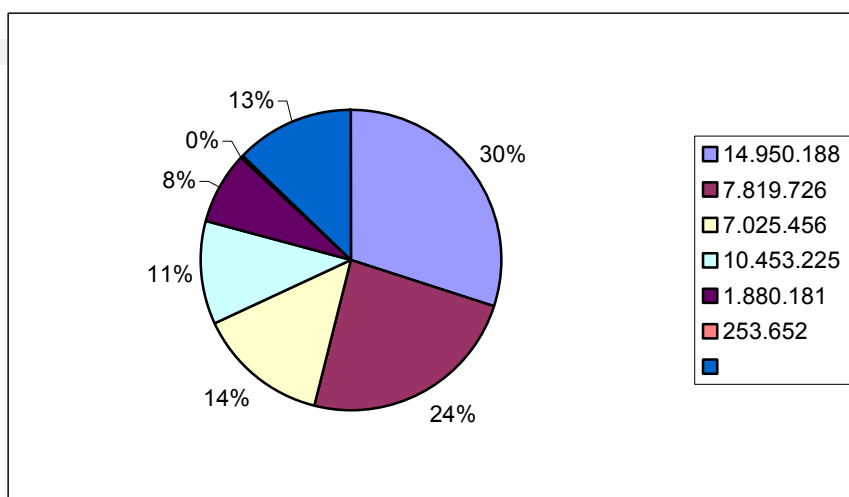
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	248.346.656	376.469.465	51.5903097
Finlandia	56.648.216	95.611.664	68.7814211
Alemania	56.033.360	79.717.080	42.267178
Italia	36.397.928	47.995.158	31.8623357
Francia	21.578.356	33.496.818	55.2334107
España	9.040.403	20.306.061	124.614555

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7220

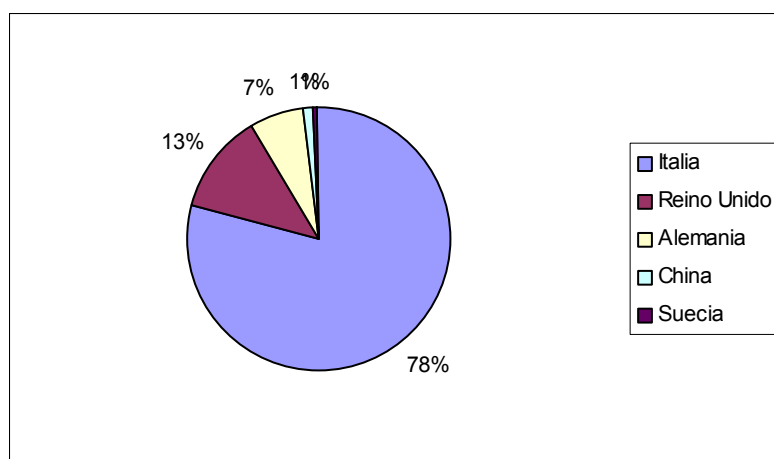
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	49.837.896	79.038.413	58.5909907
Alemania	14.950.188	23.746.641	58.8384106
Francia	7.819.726	18.840.956	140.941383
Italia	7.025.456	11.273.088	60.4605879
Rumanía	10.453.225	8.661.768	-17.1378402
Corea	1.880.181	6.128.708	225.963724
España	253.652	215.333	-15.1069181



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7221

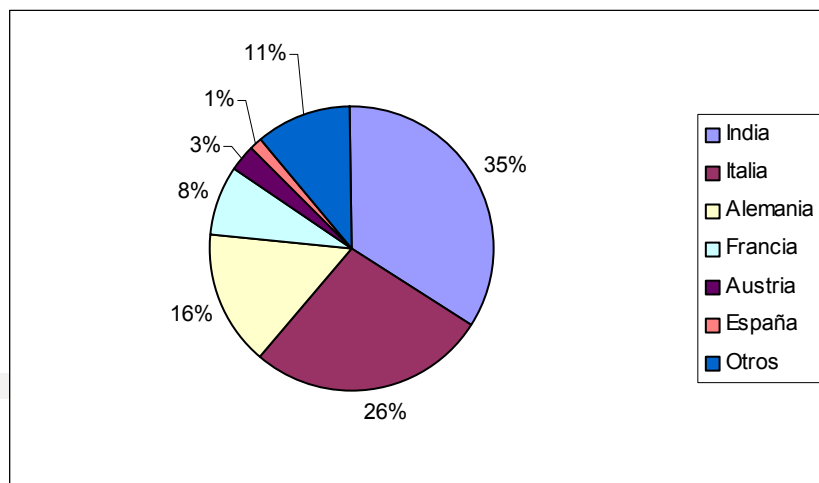
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	518.470	609.271	17.5132602
Italia	386.877	481.170	24.3728627
Reino Unido	68.757	77.141	12.1936676
Alemania	33.570	39.960	19.0348525
China	0	7.105	100
Suecia	0	3.895	100
España	13.125	0	-100



7222

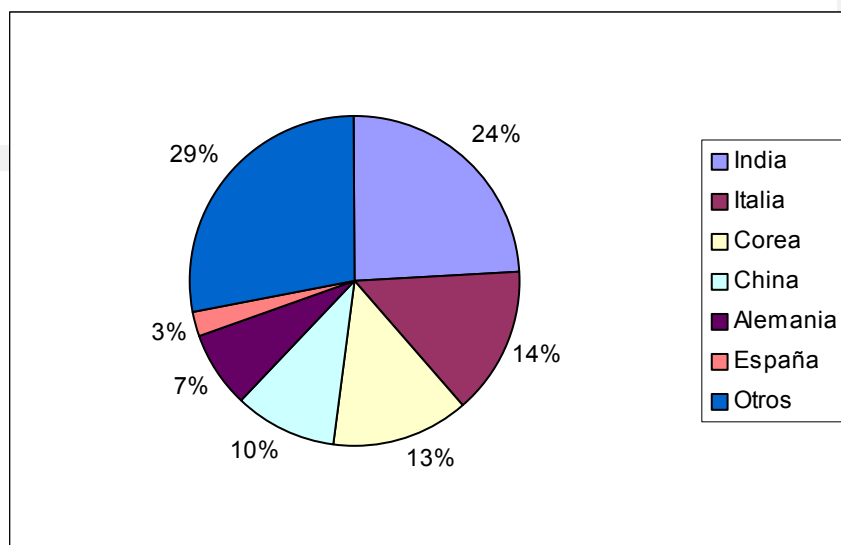
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	26.948.280	36.838.915	36.7022868
India	8.416.982	12.623.582	49.9775335
Italia	6.375.430	9.743.575	52.8300836
Alemania	4.922.827	5.730.138	16.3993372
Francia	3.235.089	2.984.874	-7.73440854
Austria	829.124	1.157.470	39.6015554
España	199.261	516.619	159.267493

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7223

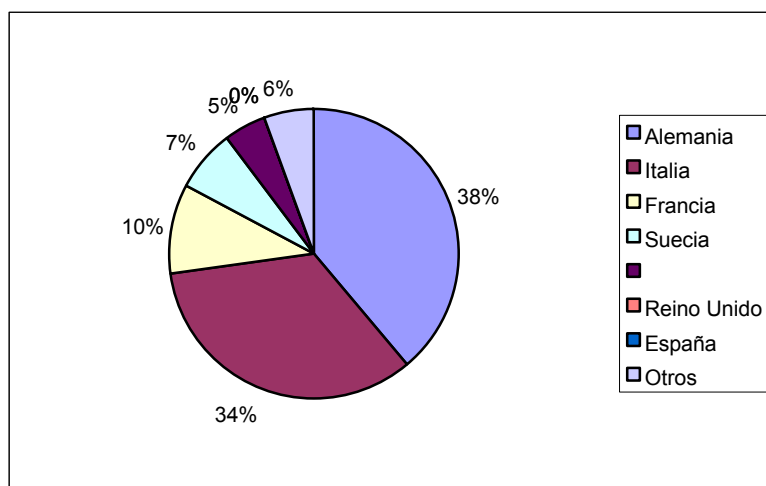
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	11.579.244	14.605.774	26.137544
India	2.318.662	3.530.644	52.2707493
Italia	1.414.470	2.113.934	49.4506069
Corea	2.207.451	1.933.539	-12.4085201
China	634.400	1.469.342	131.611286
Alemania	642.159	1.075.694	67.5120959
España	413.645	393.487	-4.87326089



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7224

PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	4.522.458	7.116.026	57.3486365
Alemania	1.638.519	2.766.951	68.8690214
Italia	1.290.264	2.411.354	86.8884197
Francia	490.020	713.960	45.7001755
Suecia	405.972	498.739	22.8505907
Reino Unido	33.944	320.229	843.403842
España	0	0	0

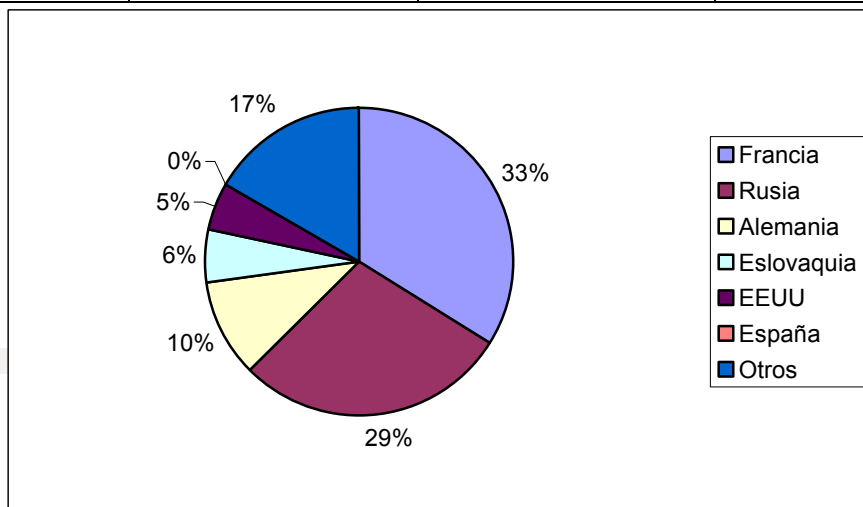


7225

PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	81.556.480	162.365.085	99.0829975
Francia	13.283.105	54.884.422	313.189702
Rusia	27.267.720	46.486.298	70.4810597
Alemania	11.033.626	16.884.038	53.0234757
Eslovaquia	4.551.486	8.983.309	97.3709026
EEUU	7.744.586	7.932.121	2.42149806

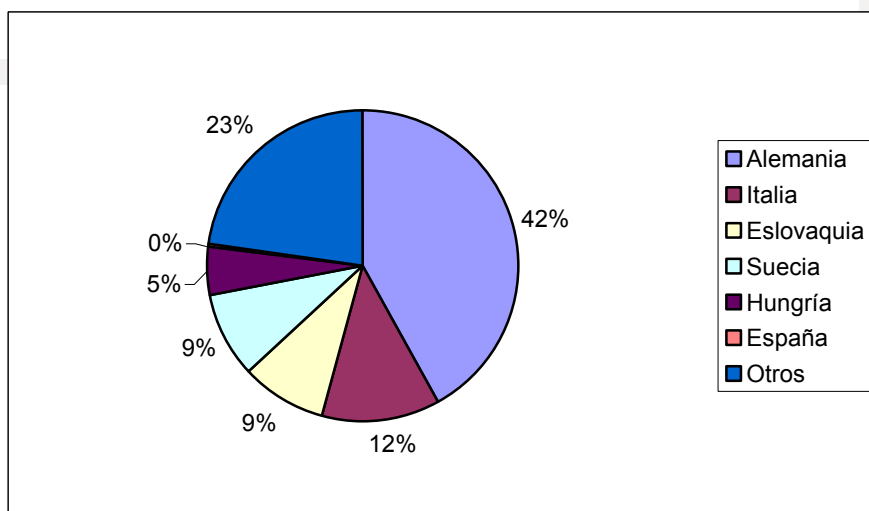
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

España	32.768	33.935	3.56140137
--------	--------	--------	------------



7226

PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	16.254.881	18.816.431	15,758651
Alemania	8.877.081	7.873.037	-11,31052
Italia	2.306.685	2.317.933	0,4876262
Eslovaquia	765.920	1.669.801	118,01246
Suecia	960.055	1.656.825	72,57605
Hungría	859.666	986.574	14,762478
España	390.360	23.527	-93,972999

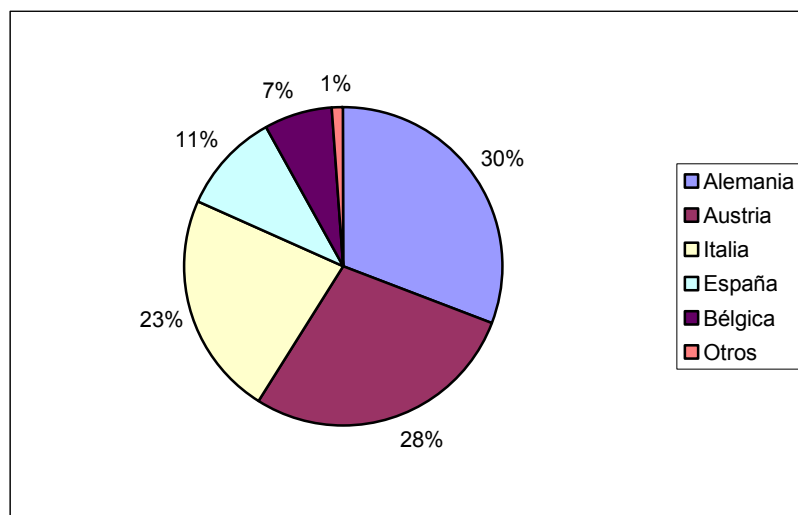




## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7227

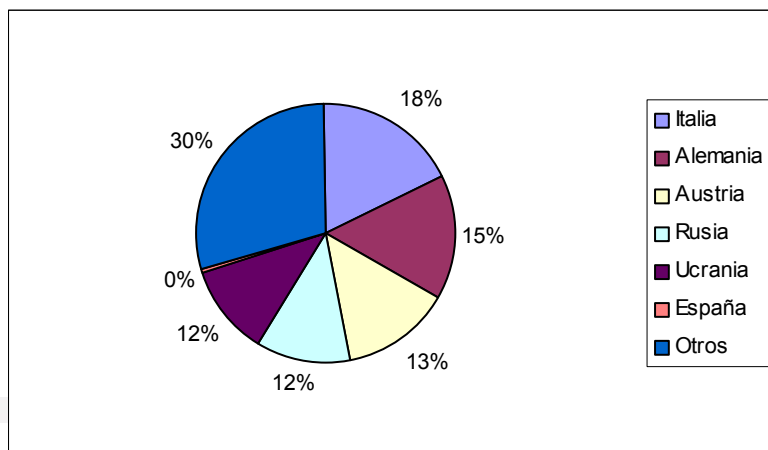
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	23.876.340	46.101.421	93,08412
Alemania	3.495.720	14.153.836	304,89044
Austria	9.509.944	13.044.328	37,16514
Italia	5.197.450	10.404.922	100,19283
España	3.084.866	4.845.848	57,084554
Bélgica	1.766.892	3.150.708	78,319218



7228

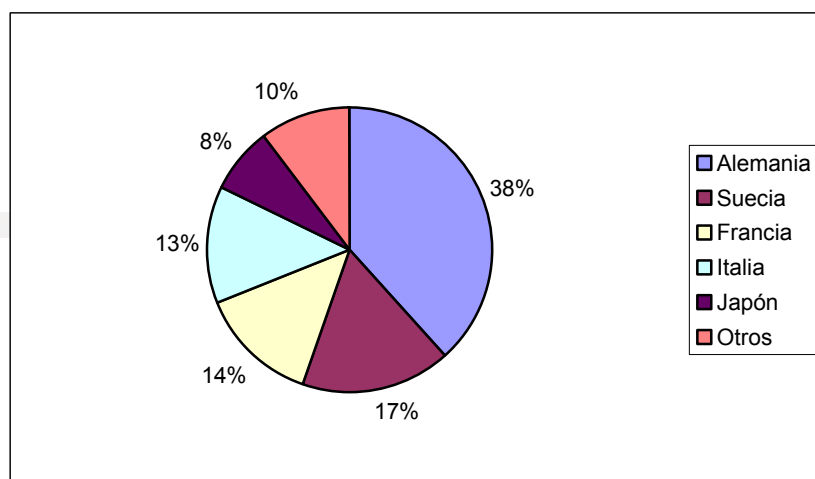
PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	53.733.952	85.482.425	59,0845672
Italia	11.074.131	15.339.780	38,5190405
Alemania	11.015.396	13.039.686	18,3769154
Austria	8.926.202	11.458.081	28,3645721
Rusia	3.620.887	9.954.655	174,923106
Ucrania	1.520.605	9.835.652	546,824915
España	397.441	392.961	-1,12721133

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA



7229

PAÍS	Importaciones turcas (USD)		
	2003	2004	%
TOTAL	2.685.964	4.354.599	62,1242504
Alemania	1.362.674	1.669.754	22,5351038
Suecia	403.466	732.522	81,5573059
Francia	367.411	596.835	62,4434217
Italia	174.663	577.757	230,783852
Japón	149.589	329.281	120,123806



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 3. EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A TURQUÍA

7201	0,00	136.906,74	83.577,50
7202	436.740,00	324.285,00	2.108.205,50
7203	0,00	0,00	2.375,95
7204	5.206,65	0,00	0,00
7205	157.145,00	246.220,00	5.000,00
7206	300,00	0,00	0,00
7207	0,00	0,00	0,00
7208	1.334.940,98	215.272,76	7.993.480,42
7209	1.572.185,77	134.529,01	140.628,41
7210	10.023.453,79	9.367.155,64	10.194.287,98
7211	633.054,11	722.653,98	518.589,80
7212	50.395,93	107.422,87	308.920,55
7213	17.605.600,71	35.811.215,04	49.363.911,85
7214	319.586,10	527.589,00	466.762,98
7215	747.455,16	708.737,22	793.758,52
7216	11.606.347,31	32.620.667,82	49.884.510,66
7217	525.175,50	308.344,67	410.623,81
7218	0,00	81.201,52	75.922,13
7219	5.512.368,74	14.602.650,57	12.916.790,92
7220	1.451.016,80	882.581,70	314.550,88
7221	10.736,18	0,00	0,00

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7222	167.771,81	386.507,21	819.763,99
7223	117.959,40	49.459,50	139.590,69
7224	0,00	0,00	0,00
7225	0,00	0,00	692.567,92
7226	193.750,21	0,00	54.559,00
7227	294.792,91	948.268,71	1.511.094,76
7228	336.013,86	381.863,93	804.838,14
7229	7.401,90	0,00	3.426,83
7301	2.600,00	352,00	0,00
7302	281.193,75	12.685.424,31	19.458.360,64
7303	625.661,12	146.949,78	189.332,11
7304	1.324.031,97	2.781.473,26	2.916.936,48
7305	61.969,76	0,00	0,00
7306	12.977,00	1.081.082,14	973.920,88
7307	297.273,69	426.309,16	394.764,40
7308	1.890.814,95	1.818.027,14	1.942.435,86
7309	146.006,14	33.471,00	32.725,00
7310	135.155,30	945.505,94	731.769,68
7311	0,00	0,00	0,00
7312	113.104,08	1.630.514,74	3.056.511,43
7313;	2.312,58	0,00	82.340,04
7314	22.629,35	7.926,32	23.807,42
7315	408.691,40	36.347,10	70.009,40

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7316	8.599,11	0,00	0,00
7317	531,00	3.238,68	0,00
7318	730.048,67	2.076.497,55	1.276.228,35
7319	0,00	0,00	7.120,00
7320	255.588,36	1.301.132,04	802.302,39
7321	921.880,34	1.518.912,14	3.577.677,58
7322	72.598,50	55.506,03	78.449,94
7323	67.360,90	100.315,16	187.392,33
7324	512.778,60	869.698,32	595.549,10
7325	755.797,60	950.259,80	1.237.548,21
7326	1.430.207,66	2.154.607,02	2.480.926,98

Fuente: Estacom

ICEX

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 3. IMPORTACIONES ESPAÑOLAS DESDE TURQUÍA

7201	0,00	0,00	0,00
7202	1.011.029,40	866.659,82	542.484,28
7203	0,00	0,00	0,00
7204	13.466.910,55	23.421.040,65	18.133.049,11
7205	0,00	0,00	0,00
7206	0,00	65.568,20	0,00
7207	36.565.221,57	55.897.693,98	777.660,91
7208	14.261.190,05	6.839.535,08	9.328.849,10
7209	9.990.402,60	13.361.138,39	22.520.650,02
7210	932.077,81	9.478.187,59	10.518.942,10
7211	0,00	4.477.672,36	1.735.861,57
7212	778.979,61	1.031.804,85	1.510.063,94
7213	49.629.751,93	84.104.197,61	92.605.099,96
7214	45.879.496,71	99.588.564,58	126.441.843,94
7215	0,00	624.600,06	56.225,02
7216	4.234.173,70	11.582.198,92	2.825.857,27
7217	323.988,69	2.932.455,54	3.756.052,17
7218	0,00	0,00	0,00
7219	0,00	0,00	1.404.918,78
7220	0,00	0,00	0,00
7221	0,00	0,00	0,00

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7222	3.448.737,48	0,00	415,30
7223	0,00	0,00	0,00
7224	0,00	0,00	0,00
7225	0,00	0,00	0,00
7226	0,00	0,00	0,00
7227	0,00	0,00	0,00
7228	224.139,47	1.657.127,76	3.169.831,30
7229	339,29	115.817,70	795.082,33
7301	0,00	0,00	0,00
7302	11.251,07	0,00	752,32
7303	70.260,12	77.558,57	740.270,70
7304	0,00	25.557,60	389.314,82
7305	13.601,91	16.233.334,47	16.492.366,62
7306	20.818.230,62	24.303.713,42	34.040.176,88
7307	385.807,96	484.877,09	667.706,06
7308	315.308,85	946.625,56	1.056.454,65
7309	0,00	979,00	54.607,30
7310	29.039,68	69.756,53	209.528,33
7311	27.397,35	610.621,30	71.166,72
7312	4.888.363,91	4.325.227,82	4.492.940,85
7313;	0,00	0,00	0,00
7314	15.974,22	322.003,23	3.698.317,53
7315	67.054,31	79.894,00	236.978,47

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7316	0,00	105,50	0,00
7317	336.271,44	431.583,23	150.663,49
7318	932.479,67	1.116.303,18	863.668,82
7319	23.155,00	17.955,00	41.575,75
7320	72.366,98	114.059,10	78.207,98
7321	3.590.617,83	3.870.795,83	4.191.674,59
7322	618.490,90	812.709,32	1.077.592,72
7323	2.182.507,89	2.307.855,26	2.743.356,80
7324	1.094.071,13	1.052.201,62	1.460.520,20
7325	167.611,40	1.035.660,01	405.613,85
7326	1.201.603,10	2.734.584,94	1.211.848,56

Fuente: Estacom

ICEX



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 4. LISTA DE PRODUCTOS QUE DEBEN SER ANALIZADOS SIEMPRE QUE SE HAGA UN ENVÍO DE EXPORTACIÓN

PRODUCTO (HS CODE)	Nº TS (NORMA TÉCNICA)
7214.20.00.00.11	708
7214.20.00.00.12	
7214.20.00.00.13	
7214.20.00.00.14	
7214.20.00.00.15	
7214.20.00.00.16	
7214.20.00.00.19	
7214.30.00.00.11	
7214.30.00.00.12	
7214.30.00.00.13	
7214.30.00.00.14	
7214.30.00.00.15	
7214.30.00.00.16	
7214.30.00.00.19	
7214.91.10.00.00	
7214.91.90.00.00	708
	3941
7214.99.10.00.00	708
7214.99.31.00.00	
7214.99.39.00.11	
7214.99.39.00.12	
7214.99.39.00.13	
7214.99.39.00.14	
7214.99.50.00.11	
7214.99.50.00.12	
7214.99.50.00.19	
7214.99.71.00.00	708 3941
7214.99.79.00.11	2162

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7214.99.79.00.12	
7214.99.79.00.13	
7214.99.79.00.14	
7214.99.95.10.11	
7214.99.95.10.12	
7214.99.95.10.19	
7214.99.95.90.11	
7214.99.95.90.12	
7214.99.95.90.19	
7216.10.00.90.11	912
7216.21.00.90.00	908 909
7216.22.00.90.00	911
7216.31.10.90.11	912
7216.31.10.90.19	
7216.31.90.90.11	
7216.31.90.90.19	
7216.32.11.10.00	910
7216.32.19.90.00	
7216.32.91.90.00	
7216.32.99.90.00	
7216.40.10.90.00	908 909
7216.40.90.90.00	911
7216.50.99.10.11	913
7216.50.99.91.00	
7217.10.90.00.00	3721
7311.00.10.10.00	11170
7311.00.10.90.00	11169 TS 6600 EN 417 11170
7311.00.91.10.00	55 11170
7311.00.91.90.00	55 1203 TS 1519 ISO 4706 11170 TS 6600 EN 417 11896
7311.00.99.90.00	1203 11896
7312.10.59.00.00	1918
7312.10.71.00.11	5680
7312.10.82.00.00	1918
7312.10.84.00.00	

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7312.10.86.00.00	
7312.10.88.00.00	
7314.20.10.00.11	4559
7314.20.10.00.12	
7314.20.90.00.11	
7314.20.90.00.12	
7315.20.00.00.00	663
7321.11.10.00.11	TS-EN-203-1
7321.11.10.00.12	TS 616-1-2 EN 30-1-2
7321.11.90.00.12	TS 616-2-2 EN 30-2-2
7321.11.90.00.11	TS-EN-203-1 TS 616-1-2 EN 30-1-2 TS 616-2-2 EN 30-2-2
	5309
7321.81.90.00.11	TS EN 498 5308 TS 11111 EN 449
7322.11.00.00.11	369
7322.19.00.00.11	4310 4311
7322.90.90.00.00	TS EN 613 TS prEN 1266
7323.93.90.00.00	445 11673 11692
7324.10.10.00.00	698
7324.10.90.00.00	
7324.21.00.00.00	544
7324.90.90.00.11	378
7324.90.90.00.19	605 799

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

### **5. LISTA DE PRODUCTOS QUE DEBEN SER ANALIZADOS UNA VEZ AL AÑO**



ICEX

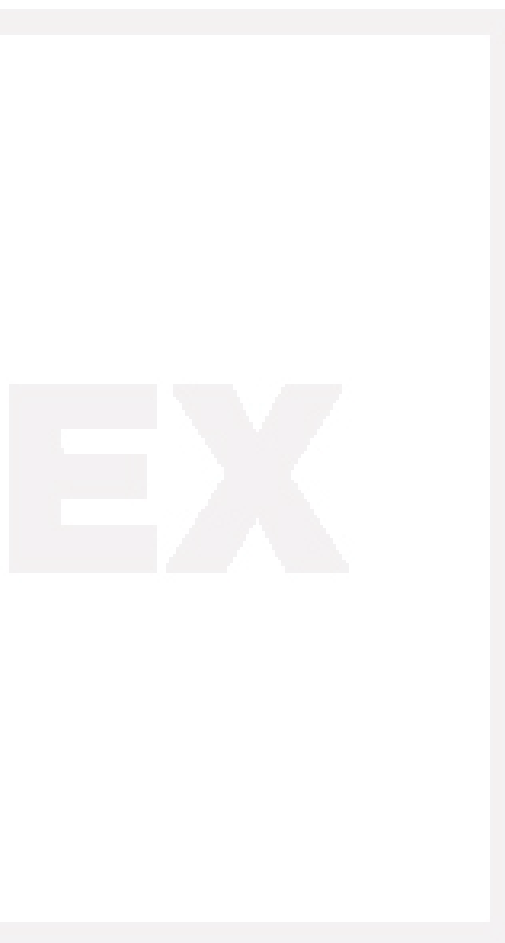
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

PRODUCTO (HS CODE)	NORMA TÉCNICA
7208.10.00.10.00	3941
7208.10.00.90.00	6273
7208.25.00.10.00	3941
7208.25.00.90.00	2162 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.26.00.10.00	3941
7208.26.00.90.00	2162 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.27.00.10.00	3941
7208.27.00.90.00	2162 TS 3812 ISO 4997 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.36.00.10.00	3941
7208.36.00.90.00	2162 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.37.00.10.11	3941
7208.37.00.10.19	
7208.37.00.90.19	2162 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.38.00.10.11	3941

EX

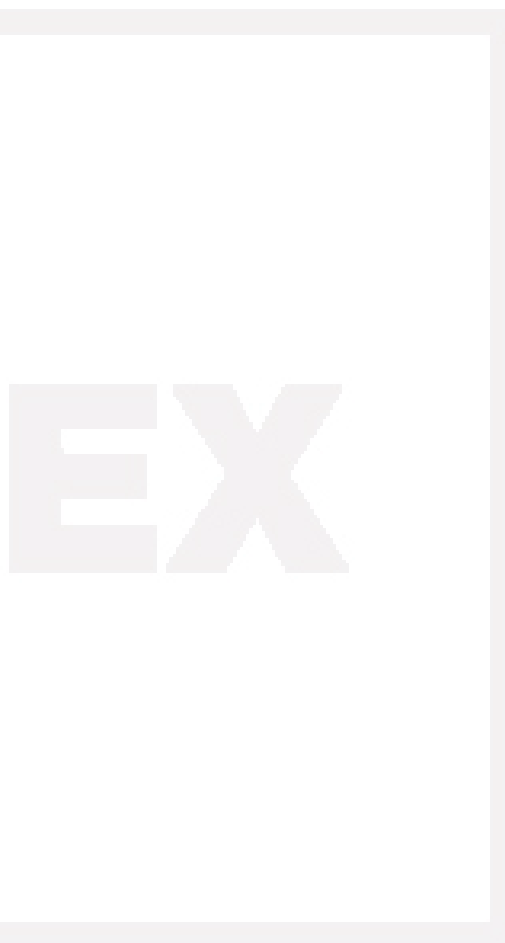
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7208.38.00.10.19	
7208.38.00.90.19	2162 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.39.00.90.19	2162 TS 3812 ISO 4997 5598 6070 6273 TS EN 10209 TS 10321 EN 10113-2
7208.54.00.90.11	TS 3812 ISO 4997
7208.54.00.90.19	
7208.90.00.19.00	11798
7209.15.00.90.00	4696 3813
7209.16.90.90.00	TS 3812 ISO 4997 3813 4696
7209.17.90.90.00	TS 3812 ISO 4997 3813 4696
7209.18.99.90.00	TS 3812 ISO 4997 3813 4696
7209.25.00.90.00	4696
7209.26.90.90.00	TS 3812 ISO 4997
7209.27.90.90.00	3813
7209.28.90.90.00	4696
7209.90.00.19.00	11798
7209.90.00.29.00	TS 3812 ISO 4997 3813 4696
7210.12.20.00.11	TS EN 10202
7210.12.20.00.80	
7210.50.00.10.11	TS EN 10202
7210.50.00.90.11	
7211.13.00.11.00	3941
7211.13.00.31.11	4696
7211.13.00.31.12	
7211.13.00.39.11	1290
7211.14.00.21.11	3941



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7211.14.00.21.12	
7211.14.00.31.00	4696
7211.14.00.41.00	
7211.19.00.21.00	
7211.19.00.31.00	
7211.23.30.00.21	924
7211.29.00.29.00	3941 4696
7211.29.00.39.00	3941
7211.90.00.11.00	4696
7211.90.00.21.11	
7211.90.00.21.19	
7213.91.10.00.00	3941
7213.91.20.00.00	
7213.91.70.10.11	
7213.91.70.10.12	
7213.91.70.10.13	
7213.91.70.10.19	
7213.91.70.90.00	
7213.99.10.00.11	
7213.99.10.00.12	
7213.99.10.00.13	
7213.99.10.00.19	
7213.99.90.90.00	
7214.10.00.00.00	3941
7215.90.00.00.11	3941
7217.10.50.00.11	3941
7217.10.50.00.12	
7217.10.50.00.13	
7217.10.50.00.14	
7217.20.30.00.11	TS EN 50188
7217.20.30.00.12	1379 1380 TS EN 50189
7217.20.30.00.13	1379
7217.20.50.00.12	TS EN 50189
7217.20.50.00.13	
7217.20.90.00.00	
7218.10.00.00.00	8888
7218.91.10.00.11	8888 TS 2556 ISO 683-10
7218.91.10.00.12	
7218.91.80.00.11	



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7218.91.80.00.12	
7218.99.11.00.11	8888 TS 2556 ISO 683-10
7218.99.11.00.12	8888
7218.99.11.00.19	
7218.99.19.00.00	
7218.99.20.00.00	
7218.99.80.00.11	
7218.99.80.00.12	
7218.99.80.00.19	
7224.90.03.00.11	TS EN ISO 4957
7224.90.03.00.12	
7224.90.18.00.11	
7225.20.00.00.10	TS EN ISO 4957
7225.20.00.00.90	
7225.30.10.00.00	TS EN ISO 4957
7225.30.90.00.00	
7225.40.12.00.00	
7225.40.40.00.00	
7225.40.60.00.00	
7225.40.90.00.00	
7225.50.00.00.12	3813
7226.19.10.00.19	TS EN ISO 4957
7226.20.00.00.11	TS EN ISO 4957
7226.20.00.00.12	
7226.20.00.00.13	
7226.20.00.00.21	
7226.91.20.00.00	TS EN ISO 4957
7226.91.91.00.00	
7226.91.99.00.00	
7227.90.95.00.00	TS EN ISO 4957
7228.10.20.00.00	TS EN ISO 4957
7228.10.50.00.00	
7228.10.90.00.00	
7228.30.20.00.00	TS EN ISO 4957 5679
7228.30.41.00.00	5679
7228.30.49.00.00	
7228.30.61.00.00	
7228.30.69.00.00	
7228.30.70.00.00	
7228.30.89.00.00	
7228.40.10.00.00	TS EN ISO 4957
7228.50.20.00.00	
7228.60.20.00.00	3941

EX



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7229.90.50.00.11	TS EN ISO 4957
7229.90.90.00.11	TS EN ISO 4957
7303.00.10.00.11	10
7303.00.10.00.12	14
7304.10.10.00.11	TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4 10878
7304.10.10.00.12	301 TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4
7304.10.30.00.11	TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2
7304.10.30.00.12	TS EN 10216-3
7304.10.90.00.00	TS EN 10216-4
7304.21.00.10.00	301 TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4 TS EN ISO 11961
7304.21.00.90.00	TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4
7304.29.11.10.11	301 TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4
7304.29.11.10.12	TS EN 10216-1
7304.29.11.90.00	TS EN 10216 -2
7304.29.19.10.00	TS EN 10216-3
7304.29.19.90.00	TS EN 10216-4
7304.31.10.00.00	
7304.31.91.00.00	301 302 TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4

EX

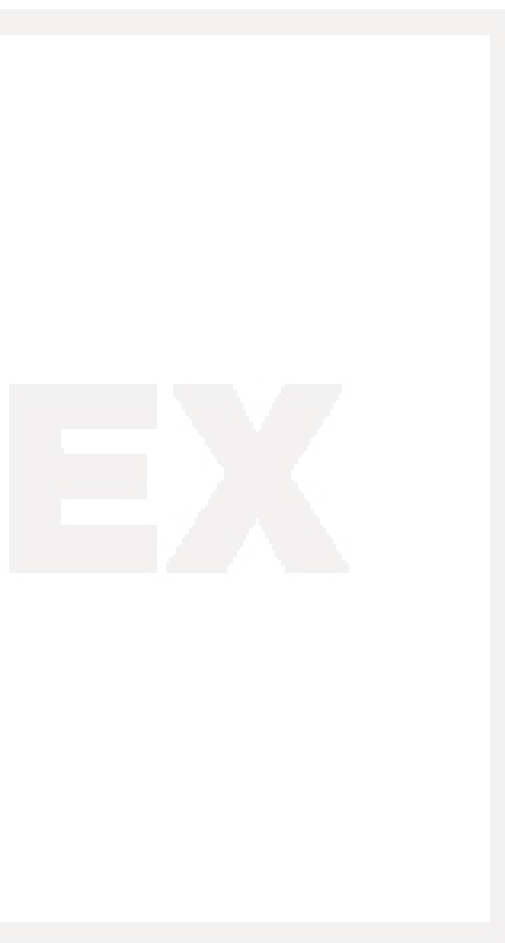
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7304.31.99.00.00	301 302 TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4
7304.39.10.00.00	TS EN 10216-1
7304.39.20.00.00	TS EN 10216 -2
7304.39.30.00.00	TS EN 10216-3
7304.39.51.00.00	TS EN 10216-4
7304.39.59.00.00	301
7304.39.91.00.11	TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3 TS EN 10216-4
7304.39.91.00.12	
7304.39.93.00.11	TS EN 10216-1 TS EN 10216 -2 TS EN 10216-3
7304.39.93.00.12	TS EN 10216-4
7304.39.99.00.00	
7304.41.10.00.00	381
7304.41.90.00.00	301 381
7304.49.10.00.00	381
7304.49.30.00.00	
7304.49.91.00.00	301 381
7304.49.99.00.00	381
7304.51.12.00.00	
7304.51.18.00.00	
7304.51.30.00.00	301 381
7304.51.91.00.00	301
	302
7304.51.99.00.00	301
7304.59.10.00.00	381
7304.59.32.00.00	
7304.59.38.00.00	
7304.59.50.00.00	
7304.59.91.00.00	
7304.59.93.00.00	

EX

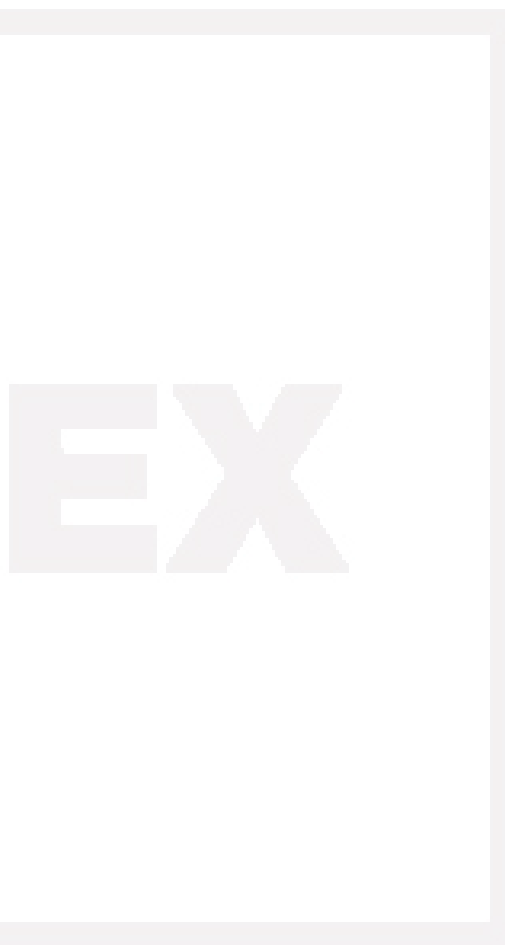
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7304.59.99.00.00	
7304.90.10.00.00	302
7304.90.90.00.00	381
7305.19.00.00.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7305.31.00.90.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7305.39.00.90.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7305.90.00.90.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.10.11.00.00	301 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.10.19.00.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.10.90.00.00	301 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7306.20.00.00.00	301 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.30.21.00.00	301
7306.30.29.00.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6 5130 6438 6476
<b>7306.30.51.00.00</b>	<b>TS EN 10217-1</b> <b>TS EN 10217-2</b> <b>TS EN 10217-3</b> <b>TS EN 10217-4</b> <b>TS EN 10217-5</b> <b>TS EN 10217-6</b> 5130
7306.30.59.00.00	301 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6 5130
7306.30.71.00.00	5130 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6



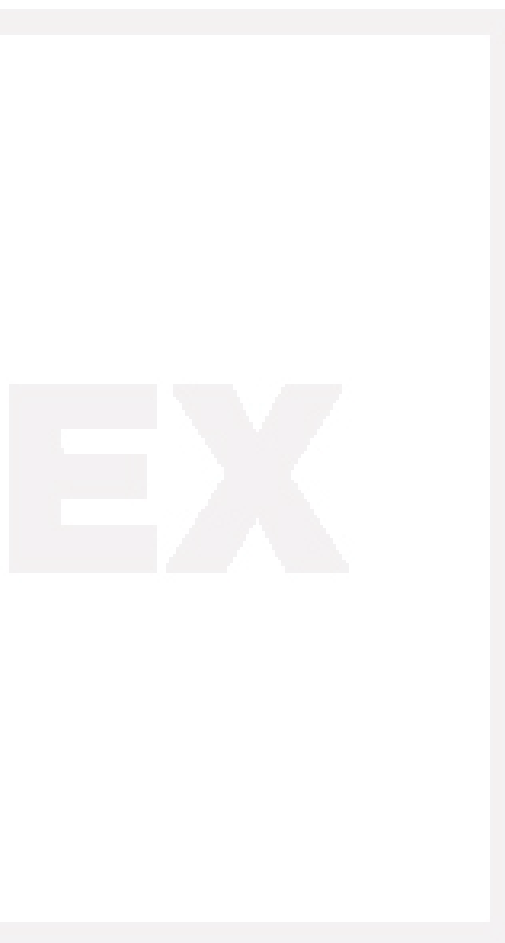
## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7306.30.78.00.00	301 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6 5130 6476
7306.30.90.00.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.40.91.00.00	301
7306.40.99.00.00	
7306.50.91.00.00	301
7306.50.99.00.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.60.32.00.00	5317
7306.60.34.00.00	
7306.60.36.00.00	
7306.60.38.00.00	6475
7306.60.91.00.00	TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7306.60.99.00.00	
7306.90.00.00.00	301 TS EN 10217-1 TS EN 10217-2 TS EN 10217-3 TS EN 10217-4 TS EN 10217-5 TS EN 10217-6
7307.11.10.00.11	10
7307.11.10.00.12	11 EN 10242
7307.11.10.00.13	14
7307.11.10.00.14	



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7307.11.10.00.15	
7307.11.10.00.19	
7307.11.90.00.11	11505
7307.11.90.00.12	
7307.11.90.00.13	
7307.11.90.00.14	
7307.11.90.00.15	
7307.11.90.00.19	
7307.19.10.00.11	11 EN 10242
7307.19.10.00.12	
7307.19.10.00.13	
7307.19.10.00.14	
7307.19.10.00.15	
7307.19.10.00.19	
7307.19.90.00.11	11 EN 10242
7307.19.90.00.12	
7307.19.90.00.13	
7307.19.90.00.14	
7307.19.90.00.15	
7307.19.90.00.19	
7307.21.00.00.00	10878
7307.22.10.00.00	11505
7307.22.90.00.11	
7307.22.90.00.12	11 EN 10242
7307.23.10.00.11	11505
7307.23.10.00.12	2649
7307.23.90.00.00	
7307.29.10.00.00	11505
7307.29.30.00.00	
7307.29.90.00.11	11505 10878
7307.29.90.00.12	11505
7307.29.90.00.19	11505 10878
7307.91.00.00.00	2649
7307.92.10.00.00	4044
7307.92.90.00.11	11505
7307.92.90.00.12	
7307.93.11.00.11	2649
7307.93.11.00.12	4044
7307.93.19.00.00	11505
7307.93.91.00.11	11 EN 10242
7307.93.91.00.12	
7307.93.99.00.00	



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7307.99.10.00.00	
7307.99.30.00.00	
7307.99.90.00.11	
7307.99.90.00.12	
7307.99.90.00.19	2649 4044 11505 12091
7308.30.00.00.00	12655
7309.00.30.00.12	1911 11490
7310.10.00.90.00	11490
7310.21.11.00.00	90 1924
7310.21.19.00.00	1924
7313.00.00.00.11	TS 1113 EN 10223-1
7315.11.10.00.00	2755
7315.11.90.00.11	
7315.12.00.00.11	
7318.11.00.00.00	1037
7325.10.92.00.00	1478 1479
7326.90.60.00.00	2340
7326.90.70.00.00	1480

EX

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

### 6. PRODUCTOS SUJETOS ÚNICAMENTE A UN CONTROL DE DOCUMENTOS

PRODUCTO (HS CODE)	(HS)	NORMATIVA TÉCNICA
7201.10.11.00.00	204	
7201.10.19.00.00		
7201.10.30.00.00		
7201.10.90.00.00		
7201.20.00.00.11		
7201.20.00.00.12		
7201.50.10.00.00		
7201.50.90.00.00		
7207.11.11.00.11	9016	
7207.11.11.00.12	9914	
7207.11.11.00.13		
7207.11.11.00.14		
7207.11.14.00.13		
7207.11.16.00.13		
7209.17.10.00.19	TS EN 10126 TS EN 10165	
7209.18.10.00.19	TS EN 10126 TS EN 10165	
7211.23.20.10.00	TS EN 10126	
7211.23.20.20.00	TS EN 10165	
7211.23.20.90.11	924	
7211.23.30.00.11	TS EN 10126	
7211.23.80.90.11	TS EN 10165	
7211.29.00.10.11	4696 TS EN 10126 TS EN 10165	
7211.29.00.10.12	3941 TS EN 10126 4696 TS EN 10165	

7211.29.00.21.00	3941 TS EN 10126 4696 TS EN 10165
7318.12.10.00.00	431
7318.12.90.00.00	
7318.14.91.00.00	TS EN ISO 15482
7318.15.10.00.00	1027
7318.15.20.00.11	1031 1033
7318.15.20.00.12	1027 1031 1032 1033 1034 1036 TS EN ISO 15480 TS EN ISO 15481 TS EN ISO 15483
7318.15.30.00.11	1024
7318.15.30.00.12	1027
7318.15.41.00.11	1031
7318.15.41.00.12	
7318.15.49.00.11	1033
7318.15.49.00.12	
7318.15.51.00.00	1027
7318.15.59.00.00	1031 1033 12433 TS EN ISO 15480
7318.15.61.00.00	1027
7318.15.69.00.00	1031 1033



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7318.15.70.00.00	1027 1031 1033 1034 12429 12430 12431 12433 12434 TS EN 24014 TS EN 24015 TS EN 24017 TS EN 28676 TS EN 28765 TS EN ISO 15480		7318.15.89.00.00	TS 432-3 EN ISO 1481 TS 432-4 EN ISO 1483 TS 432-5 EN ISO 7050 TS 432-6 EN ISO 1482 TS 432-7 EN ISO 7051 TS 432-8 EN ISO 7049 TS 432-9 EN ISO 1479 TS 432-10 EN ISO 2702 TS 432-11 TS 432-12 1027 1031 1033 1034 TS ISO 7411 TS ISO 7412 12431 12433 12434 TS EN 24014 TS EN 24017 TS EN 28676 TS EN 28765 TS EN ISO 15480
7318.15.81.00.00	TS 432-3 EN ISO 1481 TS 432-4 EN ISO 1483 TS 432-5 EN ISO 7050 TS 432-6 EN ISO 1482 TS 432-7 EN ISO 7051 TS 432-8 EN ISO 7049 TS 432-9 EN ISO 1479 TS 432-10 EN ISO 2702 TS 432-11 TS 432-12 1027 1031 1033 1034 12431 12432 12433 12435 TS EN 24014 TS EN 24015 TS EN 24016 TS EN 24017 TS EN 24018 TS EN 28676 TS EN 28765 TS EN ISO 15480		7318.15.90.00.11	1027 1031 1033

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

7318.15.90.00.12	TS 432-3 EN ISO 1481 TS 432-4 EN ISO 1483 TS 432-5 EN ISO 7050 TS 432-6 EN ISO 1482 TS 432-7 EN ISO 7051 TS 432-8 EN ISO 7049 TS 432-9 EN ISO 1479 TS 432-10 EN ISO 2702 TS 432-11 TS 432-12 1020 1022 1023-1 1023-2 1023-3 1023-4 TS 1023-5 EN ISO 2009 TS 1023-6 EN ISO 2010 TS 1023-7 EN ISO 7046-1 TS 1023-8 EN ISO 7046-2 TS 1023-9 EN ISO 10642 1027 1031 1033 1034 1028 1035 12431 12433 TS EN 24014 TS EN 24015 TS EN 24017 TS EN 28676 TS EN 28765 TS EN ISO 15481 TS EN ISO 15483		7318.16.99.00.00	1026-1-8, 20, 21, 30-33, 40-42, 50-52, 60-62, 73-78, 80-84, 90-92, 100,101, TS 1026-43 ISO 7417 11917 11918 11919 11920
			'7318.19.00.00.00	1025 1029 1030
			7318.24.00.00.00	1024 TS 2337-1 EN ISO 2338 TS 2337-2 EN ISO 8733 TS 2337-3 EN ISO 8734 TS 2337-4 EN ISO 8735 TS 2337-5 EN 2239 TS 2337-6 EN28736 TS 2337-7 EN 28737 TS 2337-8 TS 2337-9 EN ISO 8739 TS 2337-10 EN ISO 8740 TS 2337-11 EN ISO 8741 TS 2337-12 EN ISO 8742 TS 2337-13 EN ISO 8743 TS 2337-14 EN ISO 8744 TS 2337-15 EN ISO 8745 TS 2337-16 EN ISO 8746 TS 2337-17 EN ISO 8747 TS 2337-18 TS 2337-19 EN ISO 8748 TS 2337-20 EN ISO 8750 TS 2337-21 EN ISO 8751 TS 2337-22 EN ISO 8752 TS 2337-23 EN ISO 13337
7318.16.10.00.00	1026-1-8, 20, 21, 30-33, 40-42, 50-52, 60-62, 73, 75-78, 81-84, 90-92, 100,101, TS 1026-43 ISO 7417, TS 1026-74 EN ISO 10511, 1026-80 EN ISO 10513		7320.10.11.00.00	1441
			7320.10.19.00.00	1443
			7320.10.90.00.00	TS 2288 ISO 683-14
			7320.20.20.00.00	1441 TS 2288 ISO 683-14
7318.16.30.00.00	1026-1-8, 20, 21, 30-33, 40-42, 50-52, 60-62, 73-78, 80-84, 90-92, 100,101, TS 1026-43 ISO 7417		7320.20.81.00.00	1440 TS 2288 ISO 683-14
7318.16.50.00.00	11917		7320.20.85.00.00	1442 TS 2288 ISO 683-14
7318.16.91.00.00			7320.20.89.00.00	TS 2288 ISO 683-14

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

7320.90.10.00.00	
7320.90.30.00.00	
7320.90.90.00.00	1440 1443 TS 2288 ISO 683-14
7326.90.98.00.00	12091



ICEX

### 7. LISTADO DE AGENTES Y DISTRIBUIDORES DE HIERRO Y ACERO

#### ACEMINOR CORPORATION

Beybi Giz Plaza Kat 31 Maslak ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2903660

Fax: + 90 212 2903661

Web: <http://www.aceminor.com>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Eser Avunduk - Director/F.East - Tel: +902122903660

Aykut Ozdemir - Director/Americas - Tel: +902122903660

Ahmet Onsoy - Director/M.East - Tel: +902122903660

Rocio Ramirez - Director/Usa - Tel: +13054664464

Faith Hui - Director/H.Kong - Tel: +85223791599

Descripción: Steel Billets Scrap Merchant Bars Hot Rolled And Cold Rolled Coils Galvanized Coils

#### AHMAD KARACI

Bagdat Caddesi Tan Sokak Szoerl Apt 7/2 suadiye ESTAMBUL

Tel: +90 212 5284025

Fax: +90 212 5191818

Web:

Toneladas/Año: 500-2.000t

Contacto:

Descripción: Eteel sheets, plates, h beams, l beams, channels, angles

#### AKPEN DEKORASYON SAN TIC LTD STI

Baraj yolu caddesi No 6 Y.Dudullu Umraniye ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4994200

Fax: + 90 216 4156453

Web:

Toneladas/Año: 100-500t

Contacto: Mr Mahir Yilmaz

Descripción: Galvanized steel coil, HDG - EG - CR – HR

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

### ALDEBA METALURGY MACHINERY COMPANY LIMITED

Meclisi Mebusan Cad . No 97 Kat 2 Salipazari ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2433410

Fax: + 90 212 2432281

Web: <http://www.aldeba.com.tr>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Bekir Küçükkaya - Managing Director – Tel: +902122431015 - Mobile: +905323216259

Berna Siyli - Trader - Tel: +902122431015

Descripción: Traders of Iron - Steel Aluminium - Copper Scrap - Steel Billets Aluminium Ingots.

### ALTRADE

yaren sok. ozderici sit. b blok d:3 akatlar ESTAMBUL

Tel: + 90 212 3520079

Fax: + 90 212 3516415

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Bulent Gozubuyuk - Managing Director - Tel: +90 212 3520079 -  
Mobile: + 90 532 7916567

Descripción: Selling billet, debar

### AMERA TRANSPORTATION INC AND TRADING CO.

Mesrutiyet ma .valikonagi cad madalyon sok iz apt 2/5 nişantası ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2402524

Fax: + 90 212 2402531

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: zakaria bakri - Managing Director - Tel: +902122402532  
Mobile: +905367277203

zakaria	bekri	-	-	Tel:	0212	240	25	24
firdevs	papiroğlu	-	-	Tel:	0212	240	25	30

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

cansu şahin - - Tel: 0212 249 25 32  
nael bekri - - Tel: 0212 240 25 23  
amer bekri - - Tel: 0212 240 25 31

Descripción: trasportation- importing the metal scarp, used rails, copper scrap , export deformed reinforcing bars all over the word.

### AR INTERNATIONAL

Baraj Yolu Cad Aral Sokak, Ozkanca Is Merkezi No:4/7 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4560856

Fax: + 90 216 4563856

Web: <http://www.arinternational.net>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Cuneyt Coke - Managing Director - Tel: +90 216 4560856 - Mobile: +905322962535

Demir Dulger - General Manager - Tel: +90 216 4560856 - Mobile: +905324555352 -

Ozden Guney - Trader - Tel: +90 216 4560856  
Gokcehan Plevne – Trade

Descripción: Steel trader, agent, producer of cold drawn bar and wire mesh

### BATUM SHIPPING & TRADING LTD CO

KARABUK

Tel: + 90 370 7121887

Fax: + 90 370 7121887

Web: <http://www.btmshipping.com/>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Ismail Terzi - Managing Director - Tel: + 90 370 7121887 - Mobile: + 90 544 6613949

Descripción: Shipping and trading steel & cement.

### BATUM SINOAFRIQUE

ANKARA

Tel: + 90 370 4129323

Fax: + 90 370 4156353

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Muhammed Yuzbasi

Descripción: Deformed bars mill trading

### **BMS ITH.IHR.PAZ.SAN.TIC.LTD.STI**

Sair esref blv.altay is merkezi no:18 k:1 d:108 cankaya IZMIR

Tel: + 90 232 441 9901

Fax: + 90 232 441 9902

Web: <http://www.bms-importexport.com>

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto: Engin Erkirecci -Managing Director - Tel: + 90 232 441 99 01 –

Mobile: + 90 532 362 11 10

Descripción: hot and cold steel sheets, profiles, steel bars, pipes, fittings, screws and nuts, reinforcing bars, epoxy coated reinforcing bars, annealed wire etc.

### **BOEM GRUP CO.LTD.**

Bagdat cad,443 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3693728

Fax: + 90 216 3693869

Web: <http://www.gunduzler.com>

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto: Cengiz Sarioglu - Managing Director - Tel: 118-119 -Mobile: +90 533 578 87 85

Descripción: We are trader for Billets,HR-CR coils,sheets,I-H-beams

### **BONAMET FOREIGN TRADE AND OVERSEAS INVESTMENTS**

Dural Plaza Kat:10 Bayar Cad. Şehit İlnur Keleş Sokak No:3 Kozyatagi ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4632889

Fax: + 90 216 4633268

Web: <http://www.bonamet.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Contacto: Cem Enginarlar - Managing Director -Tel: 902164632889 - Mobile:  
+90 5324146955

emre anarat - N.Africa Area Manager - Tel: 902164632889  
sezin celikkilinc - Operations - Tel: 902164632889  
ozden dervis - CIS Area Manager - Tel: 902164632889

Descripción: Trading of full range of long and flat products,overseas investments in the Middle East area and Balkans,major size scrap dealer

### **BORA METAL INT'L TRD.CO.**

Eski Üsküdar Yolu Cad. G38 Sok. No:1 D:2 Kozyatağı, ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5747422

Fax: + 90 216 5745586

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Bora Sarnav - Managing Director - Mobile: +905335770303

Descripción: Steel Billets, Reinforcing Bars, Angles, Merchant Bars, Wire Rod, Scrap, Pipes and Hollow sections, Flat Products to and from Turkey

### **BOZOKLAR TRADE**

Dikilitaş emirhan cad. no:39/3 besiktas ESTAMBUL

Tel: + 90 533 4344155

Fax: + 90 212 5791393

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Harun Bozoklar - Managing Director

Descripción: Trader of corrugated and trapezoid galvanized steel

### **BTTRADE SA**

Gonuldostları sitesi b blok ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4686820

Fax: + 90 533 9427147

Web: <http://www.bttradesa.com>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Contacto: O. Yalcin - Managing Director - Tel: 00902167686820

Descripción: Independent trader in raw materials, semi-products and finished products of the iron & steel sector.

### BUYURGAN GROUP STEEL DIVISION

Park Maya, Barclay 19A-13, Akatlar ESTAMBUL

Tel: + 902122840084 PBX

Fax: + 902122840071/61

Web: <http://www.buyurgan.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Atilla Basol - Managing Director - Tel: +90 212 284 00 55 - Mobile:  
+90 533 370 51 97

Raw Materials Business Unit - Manager - Tel: +902122840223

Semi Finished Products Business Unit - Manager - Tel: +902122843680

Long Products Business Unit - Manager - Tel: +902122814945

Flat Products Business Unit - Manager - Tel: +902122843829

Tabular Products Business Unit - Manager - Tel: +902122807192

Descripción: Bulk steel manufacturer-supplier, trade finance and project financing group shipping every year more than 1.2 million mt of steel worldwide.

### CARGILL GIDA HIZMER VE TIC LTD STI.

Altunizade, mahir iz cad. 30/1 uskudar ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5567924

Fax: + 90 216 6512412

Web: <http://www.cargill.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: ayse ustunay - - Tel: + 90 216 556 79 24 - Mob: 0090 533 284 14 94

Descripción: Trading company

### COSKUN METAL DIŞ TIC. LTD. ŞTI

K. Bakkalköy / Kadıköy / İstanbul

Tel: + 90 216 5723070

Fax: + 90 216 5726374

Web: <http://www.coskun-metal.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Murat Coşkun - General Manager - Tel: + 902165723070

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Descripción: COSKUN METAL LTD. is a trading company dealing with Iron&Steel products.

### CU-MA BAKIR PAZARLAMA ITHALAT VE IHRACAT A.S.

Viyabank,muhtar yusuf galleria no16, LEFKOSA

Tel: + 90 392 2284901

Fax: + 90 392 2283436

Web:

Toneladas/Año: 100-500t

Contacto:

Descripción: trader wire rod

### DEMIRSAN ROLLING MILLS & TRADING CO.

Rihtim Cad. Nemlizade Sok. Kadikoy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3452495

Fax: + 90 216 3367993

Web: <http://www.demirsan.org>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Oktay Uyav - Managing Director - Mobile: + 905322150051

Descripción: Demirsan is one of the leading companies in the Turkish iron and steel sector.

### DEMMA TRADE

eyup yolu 45 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2445678

Fax: + 90 212 2345213

Web:

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto:

Descripción: steel buying and selling

### DILER FOREIGN TRADE INC

TERSANE CAD.NO:46/48 DILER HAN 80000 KARAKOY/ISTANBUL

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Tel: + 90 212 2536630

Fax: + 90 212 2540187

Web: <http://www.dilerhld.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Tayfun Sentruk - Managing Directo - Tel: +902122536630

Huseyin Ocakci - Sales Area mgr

Descripción: Producer and exporter of steel billets, reinforcing steel bars and merchant bars (equal angles, square bars and flat bars)

### **DOGU ASYA**

Dogu Asya Ltd. Taksim ESTAMBUL

Tel: + 90 212 256 36 45

Fax:

Web:

Tonaladas/Año: <100t

Contacto: Sabir Bogda

Descripción: Steel Trader

### **DOSAMET METAL LTD.**

Sehit Murat Demir Cad. No.74 ALEMDAR ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4841903

Fax: + 90 216 4841904

Web: <http://www.dosamet.com/english/default.asp>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Serkan Saygan - Managing Director - Tel: 4841903

Descripción: Steel warehouse supplying steel products from 25,000 Tons stock and mill's production.

### **EFESAN SANAYI VE TICARET A.Ş**

Cebeci C.N102 Küçukköy 38080 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 5379964

Fax: + 90 212 5379962

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Web: <http://www.efedemircelik.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Sadik Akinciler - Managing Director - Mobile: + 905383271902

Descripción: Manufacturer and exporter of 250KT/year rebars dia 8-22mm. Buying billets 125-130mm

### EKDEMIR A.S.

Kirishane Mah. TCDD Sahasi DENIZLI/20100

Tel: + 90 258 2683444

Fax: + 90 258 2686563

Web: <http://www.ekdemir.com.tr>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Ms. Gunuz UZ - Export Manager - Tel: +902582683444 - Mob: +905352774032

Descripción: Primary and secondary steel products.

### EKINCILER IRON&STEEL CO

Buyukdere Cad. No.71 NuroI Plaza B Blok K:13 Maslak ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2850030

Fax: + 90 212 2761295

Web: <http://www.ekinciler.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Mrs. Meltem Ozbatur - Managing Director - Tel: +90 212 285 00 30

Ali Ekinci - Export Sales Executive - Tel: 902122850030

Demirhan Ekinci - Export Sales Executive - Tel: 902122850030

Soner Eker - Export Sales Executive - Tel: 902122850030

Descripción: Ekinciler mill located in the southern part of Turkey produces 8-50 mm rebars.

### EKOMETAL FOREIGN TRADE LTD

bayar cad gulbahar sok perdemsac plaza 18/81 kozyatagi ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4106830

Fax: + 90 216 4103691

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Alper Sumer - Managing Director

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Descripción: steel trading, import/export flat & long steel products

### EKSEN GROUP-METALS AND STEEL DIVISION

Omer Avni Mah. Inebolu Sok. 15/5 ESTAMBUL

Tel: + 90212 243 9200-29

Fax: + 90212 243 9171-81

Web: <http://www.eksengroup.com>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Ali R. Ozogul -Managing Director - Tel: +90 212 243 9199 –

Mobile: +90 533 275 3099

Gokhan Aytekin – Director - Tel: +90 212 243 9203 - Mob: +90 532 791 1222

Hilal Yuk – Marketing Tel: +90 212 243 9204

Ahmet Sencan – Purchase -Tel: +90 212 243 9202

Hakan Tekin – Sales - Tel: +90 212 243 9201

Nur Ziyaoglu – General - Tel: +90 212 243 9205

Descripción: International steel trading, marketing, logistics, finance and after sales support as an entirely independent steel and service supplier.

### ERDOĞAN METAL

meftun iş hanı no:206 Kdz. EREĞLİ / ZONGULDAK

Tel: + 90 372 3235457

Fax: + 90 372 3233659

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto:

Descripción: steel service center and flat steel distributor

### ERMEKS EREN METAL SANAYI VE DIŞ TIC LTD ŞTI

yıldırım işhanı kat:4 d:53 ümraniye ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4742779

Fax: + 90 216 4743009

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Contacto: Necati Özeren - Managing Director

Descripción: Trader in all kinds of steel products

### ESA LIMITED

Ugur Mumcu Cd.Demir Celik İşhanı Kat:2/204 KDZ.EREGLİ/67300

Tel: + 90 372 3221250

Fax: + 90 372 3166500

Web: <http://www.esaltd1.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Seref Sef - Managing Director

Descripción: We are selling and buying HRC,CR long production. We are producing steel pipes and sections.

### EUROPA

Kasaneler sok. unel apt 34/39 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4672110

Fax:

Web:

Toneladas/Año: 500-2.000t

Contacto:

Descripción: Imports of steel products construction

### EXIMPA FOREIGN TRADE CONSULTING CO.

Sezai Selek sok. 21/5 Nisantasi ESTAMBUL

Tel: + 90 212 234 4377

Fax: + 90 212 231 7787

Web: <http://www.eximpa.com>

Toneladas/Año:

Contacto: Mesut Yalcin -Managing Director -Tel: + 90 212 234 4377 Mobile:  
+90 532 214 1650

Descripción: International Broker company for Steel Products since 1968.

### EXIMPORT A.Ş.

Estonçamlievler Sarıçam D:17 Icerenköy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4691167

Fax:

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto:

Descripción: Steel trade company in Turkey.

### FEREKS GROUP METAL IND & TRADING A.S.- & WIRE GALVANIZING PLANT

6/1 Gazi Umur Pasa Sok ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2751373

Fax: + 90 212 2751692

Web: <http://www.fereks.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Mustafa Fehmi Nuhoglu - Managing Director - Tel: + 902122751374 - Mobile: + 90532325878

Serpil YILMAZ (Ms) - Dir - Operations - Tel: +90 2122116456 - Mob: +905327394044

Irem NUHOGLU(Ms) - Dir - Finance - Tel: 902122751373 - Mob: +905322819882

Aydin KOCA (Mr) - Resp.Wire products - Tel: 902863243062 - Mob: +905352389171

Munip BILGE(Mr) - Resp.Production - Tel: 902863243062 - Mob: +905352472960

Kadir BAYRAM(Mr) - Dir - Logistics - Tel: 902122751374 - Mob: +905322720758

Descripción: Among the leaders in international trading of iron and steel products + 36KT/Y steel wire drawing and galvanizing plant.

### FEROX METAL

Ayse hatun cesme sok no 7 k bakkalkoy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5736545

Fax: + 90 216 5736526

Web:

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Toneladas/Año: 20.000-50.000t  
Contacto: Fatih Demirdis - Managing Director - Mobile: 905322143036  
Descripción: Production of cold drawn wires, galvanized wire and black annealed wires. Trading in def bars, billets, wire rods.

### FRIGO METAL DIS TIC. A.S.

Leylak Sok. Murat Is Merkezi A Blok No:8 Mecidiyekoy ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2720444  
Fax: + 90 212 2720191  
Web: <http://www.frigometal.com>  
Toneladas/Año: 50.000-100.000t  
Contacto:  
Descripción: Reliable supplier of all kind of raw, semi-finished and finished material to steel industry.

### GALVA METAL LTD

soydan is merkezi no:148 KOCAELI/41100

Tel: + 90 262 3313909  
Fax: + 90 312 2959632  
Web: <http://galvamedal.net>  
Toneladas/Año: 20.000-50.000t  
Contacto: Tolga Kisacikoglu - Managing Director  
Descripción: Trader and stockist of flat steel items

### GAZI METAL MAMULLERI SANAYI VE TICARET LTD.

Baris Mahallesi Ankara Asfalti No:174 Gebze KOCAELI/41400

Tel: + 90 262 6421612  
Fax: + 90 262 6411570  
Web: <http://www.gazimetal.com.tr>  
Toneladas/Año: 100.000-500.000t  
Contacto: Mustafa Gazioglu - Managing Director  
Mehmet Gazioglu - long products  
Emir Gazioglu - flat products



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Descripción: Gazi Metal company is a steel /profile service center specializing in flat and long products. We are one the biggest stockholder in Turkey.

### GLOBAL FOREIGN TRADE LTD.

Ali nihat tarlan cad sonbahar sok 1-20 icerenkoy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5743800

Fax: + 90 216 5744086

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto:

Descripción: All types of flat steel products stockist and steel service center.

### GRUP METAL SAC SAN. VE DIS TIC. A.S.

e-5 yolu uzeri tavsanlikoyu gebze kocaali-turkey KOCAELI/41000

Tel: + 90 262 7249300

Fax: + 90 262 7249093

Web: <http://grup-metal.com.tr>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Yasar Canbolat - marketing manager - Tel: + 902627249300 Mobile: +905337353566

Enver Yasar - member of council - Tel: same

Descripción: One of the biggest flat steel companies in Turkey. Cold rolled, Hot rolled, Galvanised, plates, Electrical steel.

### NEYCELİK WIRE MESH AND STEEL INDUSTRY TRADING CO.

Ceyhan yolu 17.km ADANA

Tel: + 90 322 3852891

Fax: + 90 322 3852636

Web: <http://www.guneycelik.com.tr>

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto:

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Descripción: Prefabricated concrete reinforcing mesh, deformed mesh, deformed bars, spring wires, fancy mesh.

### HABORU STEEL PIPE IND. AND CO

Isk. Yolu Uz. 7.KM PK 68 ANTAKYA

Tel: + 90 326 2855241

Fax: + 90 326 2855639

Web: <http://www.hatboru.com>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Mehmet Kiliclar - Managing Director - Tel: + 903262855241

Talent Kiliclar – Sales Manager - Tel: + 903262855241

Descripción: Spiral welded steel pipe, well screens.

### HASCOMETAL

Mermerciler Org. San. A Prsel, Tuzla ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5931675

Fax: + 90 216 5931679

Web: <http://www.hascometal.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Nazar Muhammedov - Import Manager - Tel: + 90 216 5931675

Onder Ekinci - Sales Manager - Tel: + 90 216 5931133

Descripción: We are one of the biggest steel stockholders in Turkey having warehouses in Istanbul and Kenya.

### HATKOAS

Acisusok, taslik apt. no.15 macka ESTAMBUL

Tel: + 90 202 2589983

Fax: + 90 292 2276251

Web: <http://www.hatko.com.tr>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: E. Hatayli - Managing Director- Tel: + 90 212 2589983

Descripción: Trader of Scrap, long, flat, semi-finished and finished products with Ukraine, Russia, European countries.

### HAZER YAPI MALZEMELERI A.S.

resadiye Koyu Yolu 8. sok No:4 Alemdar,Umraniye ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4299696

Fax:

Web: <http://www.hazerproducts.com>

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto:

Descripción: Producer of plasterboard system profiles and accessories.

### IB TRADING

102. cd 31/15 33060 MERSIN

Tel: + 90 324 2383409

Fax: + 90 324 2383408

Web: [www.ibagrotrade.com](http://www.ibagrotrade.com)

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Irfan Burian - Managing Director - Tel: +905322313060 Mobile: +905322313060

Orhan Demirdelen - marketing mng - Tel: + 905322383409  
Ferit Kilic - logistics - Tel: + 905322383410

Descripción: Traders in agricultural products and steel products.

### IDIL INT'L LTD.

Cumhuriyet Bul.No:300/2-203 Sevil-1 IZMIR

Tel: + 90 232 4634360

Fax:

Web: <http://www.turkishforeigntrade.com/steel>

Toneladas/Año: 100-500t

Contacto:

Descripción: As part of a marketing team of the biggest distributor in Eregli and the export-import agent of Turkish ERDEMIR products and equivalents.

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

### ILHANLAR ROLLING AND TEXTILE INDUSTRIES LTD. STI.

Cemal Gursel Cad. No:15 Kat:1 Daire:1, Alaybey-Karsiyaka IZMIR/35600

Tel: + 90 232 3660757

Fax: + 90 232 3660767

Web: <http://www.ilhanlargroup.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Ahmet ILHAN - Managing Director

Descripción: Producer and exported of rebars, merchant bars, angles, wire rods.

### IMT TRADING

Korukent Sitesi E1 Blok D.17 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2754095

Fax: + 90 212 2753784

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Mehmet Coruh - Managing Director

Descripción: We are one of the major trading agency houses in Turkey, dealing with imports of steel into Turkey ex-CIS and exports of steel products ex Turkey.

### INTERLAND GROUP

Buttim Plaza No:1614-1615 BURSA

Tel: + 90 224 2110120

Fax: + 90 224 2113553

Web: <http://www.interlandgroup.com>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: A. Erhan Sermet - manager aststeel dept. - Tel: +902242115519 - Mob: +905366167125

Sener Orhan - manager dir. of imp. dept - Tel: +902242110125 - Mob: +905322164010

Seay Ciplak - coordinator - Tel: +902242110120

Oya Seven - pricing - Tel: 2242110120

Mehtap Cabi - fiance/LC - Tel: 2242110120

Descripción: GLOBALLY REPUTED TRADER WITH OFFICES IN USA ,CHINA; YEARLY TURNOVER ABOUT 100 MIL.USD. Steel billets,Rebars, Angels,etc.

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

### INTERNET A.S

Inebolu Sok. 79/1 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 251 55 57

Fax: + 90 212 251 96 69

Web: <http://www.internet.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Salim Metin - Managing Director - Tel: 90-212-2515557

Ozgen Pekindag – Member of board - Tel: 90-212-2515557

Ozgur Ozay – Sales Executive -Tel: 90-212-2515557

Ceyhun Zihna – Sales Executive -Tel: 90-212-2515557

Descripción: Steel Trader/producer. Billets, deformed bars, merchant bars, wire rods, pipes, HRC, CRC, galvanized steel coils/sheets, pig iron, scrap.

### INTEX GROUP LTD.CO

Altnizade Ismailpasa Sok no 7/3 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4746808

Fax: + 90 216 4746808

Web:

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto:

Descripción: Representation of turkish steel companies.

### ISDEMIR IRON & STEEL WORKS CO.

PAYAS / HATAY/31319

Tel: + 90 326 7584212

Fax: + 90 326 7551943

Web: <http://www.isdemir.com.tr>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Hasan H. Dokumaci - Marketing & EXP. DEP. - Tel: +903267584212 - Mob: +905325205336

Ahmet Sumer - Marketing & EXP. DEP. - Tel: + 903267584993

Descripción: Producer long products such as pig iron, blooms, billets and construction steels. Part of Erdemir group.

### ISLER GEMI INDUSTRY TRADE CO.

Istanbulyolayrimi m.erdem ishani no:6 ZONGULDAK/67300

Tel: + 90 372 3234320

Fax: + 90 372 3220309

Web: <http://www.islergemi.com>

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto: Sibel Seyrek - export/import chief - Tel: 3234320

Descripción: Exporter, trader, agency in steel industry, maintenance contractor in heavy industry.

### ISTANBUL CELIK TEL SANAYI LTD.STI.

IKITELLI ORGANIZE SANAYI SITESI-GALVANO TEKNIK SANAYI SITESI-B BLOK NO:36  
K.CEKMECE-ISTANBUL

Tel: + 90 212 6711235

Fax: + 90 212 6711238

Web:

Toneladas/Año: 500-2.000t

Contacto: Ahmet Firat - Managing Director - Tel: 902126711235 Mobile: + 905324742294  
Ozlem Sevim - Assistant - Mob: + 905324742294

Descripción: Leading spring steel wire mfrs for mattress producers, in ISTANBUL, importing wire rod and spring steel wires in various diameters.

### K TRADING S.A.

Sair Nedim Cd. Catlakcesme Sk. No:2 Kat:1 Besiktas ESTAMBUL / 34357

Tel: + 90 212 2594880

Fax: + 90 212 2594881

Web: <http://www.ismetal.com.tr>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Davut Bekri - Senior Trader - Tel: 902122594880 - Mob: + 905336331966 - ☐  
Handan Bocal - Senior Trader - Tel: 902122594880

Descripción: Trader of mainly Turkish steel products (steel bars, steel billets, special quality steels, HRC, profiles, merchant bars etc.)

### **KALYON CELIK DIS TIC. LTD.**

Des san. sit. d.13 blok 112 sok. no:11 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4200109

Fax: + 90 216 4200109

Web: <http://www.kalyoncelik.com.tr>

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto: Halil Sayalan - Managing Director -Tel: 09002165401511 Mobile: +905333424354

Descripción: Round, square, billets, seamless pipe alloyed, unalloyed steels for machinery, automotive and etc.

### **KANAT SANAYI MA. TIC. A.Ş**

Ikitelli organize sanayi sitesi metal-iş sanayi sitesi blok:3 no:28-30 ikitelli / ESTAMBUL

Tel : + 90 212 6713838

Fax: + 90 212 6713835

Web: [www.kanatcelik.com](http://www.kanatcelik.com)

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto:

Descripción: Deal in wire rods, pipes, billets

### **KAPDER**

Tunel cad 34 ESTAMBUL

Tel: + 90 532 2084905

Fax: + 90 212 2920714

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Fedon Dermessonoglou - Managing Director

Descripción: Sheets perforated coils tubes stainless steel galvanize carbon steel.

### **KAPTAN METAL DIS TICARET VE NAKLIYAT A.S.**

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Barbaros Bulvari no: 29/3 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2367576

Fax: + 90 212 2365071-72

Web: <http://www.kaptandemir.com.tr>

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Tayfun Cebi - Managing Director

Yakup Ozdogan - Export Manager

Descripción: Exporter of Steel Billets, Reinforcing Steel Bars and Merchant Bars

### KAYSERI METAL CENTER

Organize sanayi bolgesi 7.cad.No:49 KAYSERI/38080

Tel: + 90 352 3220880

Fax: + 90 352 3220880

Web: <http://kmc.com.tr>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Serkan Gurler - Managing Director - Tel: + 90 352 322 0880 Mobile:

+ 90 532 627 82 81

Descripción: Cold rolled steel hot rolled steel galvanized steel.

### KIBAR DIS TICARET A.S.

Tersane Cad. Assan Han No: 19 Karakoy ESTAMBUL

Tel: + 90 212 256 49 70

Fax: + 90 212 237 51 20

Web:

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Mehmet Kutlu - Sales Manager - Tel: + 90 212 256 49 70

Descripción: Steel Producer & Trader

### KIR METAL SAN. TIC. LTD. STI.

Ugur Mumcu Cad. Demirçelik Ishani No: 15/p3 Kdz. Ereğli ZONGULDAK/67300

Tel: + 90 372 3237442

Fax: + 90 372 3237446



## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Sibel Seyrek (ms) - export manager - Tel: + 903723237442 - Mob:  
+ 905327446715

Descripción: KIR METAL is a registred exporter company of Eregli Iron and Steel Works Co.(  
Erdemir ).

### **KLOCKNER DEMIR VE CELIK SAN VE TIC LTD**

Aeg Binası Kat:5 Musbasan Sokak ESTAMBUL

Tel: + 90 533 7156304

Fax:

Web:

Toneladas/Año: >1.000.000t

Contacto: Meric Turna - Sales and mark. Tel: 0533 7156304 Mobile: 0533 7156304

Descripción: Buying and selling flat and long products. Istanbul Office of Balli Klocner Plc -  
London.

### **KOC DIS TICARET A.S.**

Barbaros Bulvarı Gürel apt. No.41 Kat.5 Daire.16

Tel: + 90 212 2584991

Fax: + 90 212 2584458

Web: <http://www.kocgroup.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Mehmet Gürdal -Managing Director -Tel: + 90 212 2584991 Mobile:  
+ 90 5326520202

Descripción: Steel producer/trader, scrap, billets, deformed bars, merchant bars, wire rod,  
pipes, HRC, CRC, galvanised/painted/coated coils.

### **KROMTEL SAN.VE TIC. LTD. ŞTI.**

Yukarı Dudullu mah. Atatürk Cad. DES San. Sit. 117 Sk. C-29 Blok Ümraniye ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4666061

Fax: + 90 216 4207343

Web:

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto: Turgay Ilter - Managing Director

Murat Altinbas - Foreign Trade Man  
Kagan Kural - Foreign Trade Exec.

Descripción: Stainless steel wire, strip, bar, Spring coiling machines, High Carbon Steel spring wire and strip.

### KYC GROUP

Yildiz ANKARA

Tel: + 90 312 3174300

Fax:

Web:

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Umüt Yazgan - Managing Director

Descripción: Trading

### METAL MARKET INTERNATIONAL TRD. CO

Kozyatagi, Bayar cad. Gulbahar Sok. Perdemsac Plaza Kat: 14/143 Bostanci ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3739050

Fax: + 90 216 4636865

Web: <http://www.metallmarketltd.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Hakan Nayman - Managing Director

Descripción: Specialized in export of steel reinforcing bars, steel billets, merchant bars, hollow sections and flat rolled products.

### METALLOY LTD.

Mehtap Sok. No:36 D:5 Caddebostan, Kadikoy / ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4113076

Fax: + 90 216 4457595

Web: <http://www.metalloy.com.tr>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Bulent Ozcan - Managing Director - Tel: + 90 216 4113076 Mobile:

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

+ 90 542 3465454

Descripción: Trading steel billets / blooms / rebar / WR / profiles / HRC / HRS, representative of ESCo

### **METALSAC TRADING & INDUSTRY CO. LTD.**

ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3808090

Fax: + 90 216 3808087

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Cem Ozkazanc - Managing Director

Descripción: Stockist / service center (services: length cutting, levelling, slitting, roll forming)

### **MMK METAL LTD. ISTANBUL REPRESENTATIVE OFFICE**

Ebullullah Cad. Meydan Sok. D.Blok D.4 Akatlar ESTAMBUL

Tel: + 90 212 3517501

Fax: + 90 212 3517510

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Gennady Kobysenko - Managing Director

Mehmet Cakmur - Marketing Manager - Mob: + 905326110099

Descripción: MMK , Magnitogorsk Metallurgical Mill's representative office in Turkey.

### **MONAT LTD.**

Baskan sok. Ozlem sit. H35 Kosuyolu ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4439291

Fax: + 90 216 4746275

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Hakan Vural - Managing Director

Descripción: Traders, Agents, Representatives

### **MTC LTD.**

Perdemaş Plaza 34742 Kozyatağı ESTAMBUL

Tel: + 90 216 410 31 40

Fax: + 90 212 464 08 78

Web: [www.metaltradecenter.com](http://www.metaltradecenter.com)

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto:

Descripción: Trader & Stockist of long, Flat, Tubular and other Steel Products

### **NACI UYAR**

San 1 3Bolge 6 cad.Ugur Mumcu sok. No4 Kirac- B.Cekmece – ESTAMBUL

Tel: + 90 212 8869456

Fax: + 90 212 8869455

Web: <http://www.naciuyar.com.tr>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Remzi Sultan - Managing Director - Tel: 90 212 886 50 03 Mobile:  
+ 90 533 554 89 91

Descripción: Major importer and exporter of different steel products.

### **NUREKS DIS TIC LTD STI**

Egitim Mah. Kasap Ismail Sk. Sadikoglu-4 Is Merkezi No.38 34722 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3484543

Fax: + 90 216 3484503

Web: <http://www.nureks.com>

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto: Osman Nurettin Uc - Managing Director - Tel: 90 216 348 4559 Mobile:  
+90 532 244 3632

Descripción: General trader for all kinds of Turkish origin steel products.

### **ODELYA IRON AND STEEL TRADING INDUSTRY AND TRANSPORTATION LTD. CO.**

Kurbağalidere Cad. Altunel İş Merkezi No:51/40 Hasanpaşa-Kadıköy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5503196

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Fax: + 90 216 5503129

Web: <http://www.odelya.net>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Baruh Benkarmona -Managing Director - Tel: +90 216 5503196 Mobile:  
+ 90 532 2330129

Descripción: We supply tubular steel products, debars, wire rods, merchant bars from Turkish mills and buy HRC/S, CRC/S, plates on behalf of our customers.

### OVENON TRADING LTD.

Efe Sok. Orkide Apt. No:22 D:4, Osmanbey/Sisli ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2199037

Fax: + 90 212 2199038

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Onur Canseven - Marketing Director

Descripción: Importing & exporting raw materials, long products, flat products from/through Ukraine, Romania, Russia, Poland, Central and South Africa, Europe.

### OZKAN IRON AND STEEL IND. INC.

Yeni Foca Yolu Uzeri 2km Aliaga IZMIR/35800

Tel: + 90 232 6251515

Fax: + 90 232 6252087

Web: <http://www.ozkansteel.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Ugur Ozkan - Managing Director - Tel: 90 232 625 1515  
Kenan Ozkan - Board Chairman

Descripción: Company is consisting of 5 rolling mills located in Aliaga 3, Buca and Denizli, Total annual production around 300.000 ton

### OZTURALI METAL SERVICE CENTER

Topselvi Cad.No:93 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3890522

Fax: + 90 216 3890274

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Web: <http://www.ozturali.com>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: I.Turalioglu - Managing Director - Tel: + 902163890522

Descripción: Steel service center-hot and cold rolled cutting and slitting – plasterboard system wall and ceiling profiles.

### PARADOX INT. ENG. &TRADE CO LTD

Sasmaz Plaza Block A No:15/19 KOZYATAGI ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4454787

Fax: + 90 216 4454797

Web: <http://www.paradox-int.com>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Elif Altinoz - Managing Director - Tel: 2164454787

Descripción: Electrolytic Tinplate, Hot rolled Steel, Ferro Alloys supply as executive agent of producers.

### POLAR DIS TICARET LTD

Giz 2000 Plaza ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2906010

Fax: + 90 212 2906017

Web: <http://polarltd.com>

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto:

Descripción: Steel profiles angles beams bars tubes angles pipes rails wire fitting strands anchorage systems injection pump bolt acc to EN DIN ASTM norms.

### POLAR FOREIGN TRADE LTD

Giz 2000 Plaza ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2906010

Fax: + 90 212 2906018

Web: <http://www.polarltd.com>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: M.Yasaroglu

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Descripción: Trader of steel plate, profile, hollow section, tube, angle, stainless steel products, valves, fitting, forgings, crane rail, api pipes.

### POLATSTEEL

Kadikoy / ESTAMBUL

Tel: + 90 216 337 94 57

Fax: + 90 216 338 55 76

Web:

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto: Sekip Polat - Mobile: +90 532 612 34 11

Descripción: Rolling mill installations for the production of reinforcing steel round bars, equal angles, squares and flat bars. Modification / renewing.

### PROMEKS DIS TICARET A.S.

E.Buyukdere Cd. Yunus Emre Sk. No 1 Topcu Ishani D 18 4. Levent ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2847200

Fax: + 90 212 2837870

Web: <http://www.promeks.com>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto:

Descripción: Suppliers of Steel scrap, Long and Flat products

### RUL-MAK LTD.

Demirciler Sitesi 9. Yol Galaxy B No.76/46 ESTAMBUL

Tel: + 90 212 5473528

Fax: + 90 212 5468150

Web: <http://www.rul-mak.com>

Toneladas/Año: 2.000-5.000t

Contacto: Cemil Kartal - Managing Director - Tel: + 902125473528 Mobile: +905324644172

Mirak Aridag - Sales Department - Tel: +902125473528 - Mob: +905423827144

Ceusr Aridag - Owner - Tel: +902126123227 - Mob: +905324117492

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Descripción: Slitting high carbon cold rolled annealed steel strips Grade : Ck 46 - Ck 60 – Ck 75 Stainless Steel Strips, Wires - Plates - Wire Rod – Pipe

### SAMI SOYBAS STEEL INDUSTRY/ SOYBAS FOREIGN TRADE LTD.

Bayar Caddesil - Gulbahar Sokak No:17 ESTAMBUL /34742

Tel: + 90 216 6587444

Fax: + 90 216 3739440

Web: <http://www.soybas.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Ahmet Soybas - Managing Director - **Mobile:** + 905323029200

Mr. Mucahit Ayeri	-	Ferrous Scarp&Long	Products
Mr. Cetin Aydin	-	Flat	Products
MR. Cagri Mutlu	-	Flat&Long	Products

Descripción: Flat&Long carbon steel stockist-steel&scrap trade – import – export.

ICEX

### SATEX METAL VE DIS TIC.

Kayisdagi Cad. Kestel Plaza No 2/11 Kucukbakkalkoy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 573 94 73

Fax: + 90 216 574 09 74

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Oguz Salvan

Descripción: Exporter and importer of long products.

### SAYGAN GROUP

ESTAMBUL

Tel: + 90 212 2371588

Fax: + 90 212 2359437

Web:

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Miss Tugba Karadeniz – Import – Export – Export assistant

Descripción: Operating iron and steel product.



### SDL STEEL

Yeniyol, 11/18 goztepe ESTAMBUL

Tel: + 90 532 2119908

Fax: + 90 216 3851669

Web: <http://www.kirloskarmotors.com>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Z. Sedele - Managing Director

Descripción: Angles, flat bars, squares, elevator rails, turn key offers, electric motors, dc motors.

### SEAMETAL SAN VE DIS TIC LTD STI

Sedef Cad. 41 Ada Ata 4-5 B Blok D5 Atasehir ESTAMBUL

Tel: + 90 216 4567335

Fax: + 90 216 4567339

Web: <http://www.seametaltd.com>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Mr. Arda Falahat- Managing Director - Tel: +902164567335 Mobile: +905332711035

Descripción: Specialized in exports and imports of Steel Billets, Rebars, Merchant Bars, HRC, CRC, Chequered/Floor Plates and other various steel items

### SENIRON

1 osb istikamet cad. no 50 KONYA

Tel: + 90 332 2515000

Fax: + 90 332 2515010

Web: <http://www.sendemir.com.tr>

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Osman Baydar - Sales Depart - Tel: + 903322515000

Descripción: Hexagon, square, round and flat bars are all available as hot rolled, cold drawn, shot blasted, straightened. Elevator guide rails.

### SERE ITH IHR VE MUM AS

Zeytinoglu cad 45 a/8 akatlar ESTAMBUL

Tel: + 90 212 351 9994/5

Fax: + 90 212 351 99 96

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Sezai Ozgoren

Descripción: Traders in HRC, CRC, HDGI, tinplate, tinfreesteel, electrical steel

### SOMAL SAC

DES San.Sitesi 115.Sok. C17 Blok No:1 Dudullu ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5277314

Fax: + 90 216 4997570

Web: <http://www.somalsac.com.tr>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Adil Kurali - Managing Director - Tel: 0090 216 5277314

Hilal Barutcu - Marketing Manager - Tel: 0090 216 5277314

Descripción: Stockist of Galvanized Steel Coils, Steel Bars, HR/CR Steel Sheets and Coils, Electrical Steel Coil/Slit coil.

### ST STEEL TRADE CO

Sadikoglu 1 Is Merkezi No:51 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 5501683

Fax: + 90 216 5501685

Web: <http://www.steeltrade.web.tr>

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: A A - Managing Director - Tel: + 902165501683

Descripción: Trading of flat rolled steel products of low and medium carbon content (CRC, HRC, GZR, ETP)

### STANDARD DEPO VE RAF SISTEMLERI A.S.

Perpa Ticaret Merkezi Kat 13 no.2529 ESTAMBUL/80270

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Tel: + 90 262 3493016  
Fax: + 90 262 3493017  
Web: <http://www.standard.gen.tr>  
Toneladas/Año: 5.000-20.000t  
Contacto: Nami Yalcin - Managing Director -Tel: +90 212 2211824 Mobile:  
+ 90 532 3223398  
Descripción: Prepunch open profile production & rollforming lines

### TAHA

Sumbul sokak gonuller araligi no 5 1. levent ESTAMBUL

Tel: + 90 212 3245943  
Fax: + 90 212 2690556  
Web: <http://www.tahaco.com/>  
Toneladas/Año: 5.000-20.000t  
Contacto: Miss.Nesteren ZAREI - Ass. Manager  
Descripción: Erection and implementation of all kinds of rolling mills. Machinery trade and services.

### TARMAK TRADE-SORF LTD GROUP

Post Box : 77 42001 Nalcac KONYA/42001

Tel: + 90 332 2374630  
Fax:  
Web:  
Toneladas/Año: 5.000-20.000t  
Contacto: Akif Yigit - Art Manager - Tel: + 905357855652 - Mobile: + 905357855652  
Descripción: All ferro metal supplier

### TEKNIKGROUP

Mersin Yolu no:526 ADANA

Tel: + 90 322 4285040  
Fax: + 90 322 4281780

## EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA

---

Web: <http://www.teknikgroup.com>

Toneladas/Año: 100-500t

Contacto: Sinan Aydin - Managing Director

Descripción: Stainless steel and non ferro metals supplier

### **TFI MET. VE DIS TIC. LTD.**

Bagdat Cad. Turgay Apt. 348/1 ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3861354

Fax: + 90 216 3584931

Web:

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Tolaga Inan - Managing Director - Tel: + 90 216 386 13 54 Mobile:  
+ 90 542 275 01 84

Descripción: Import & export since 1991 all over the world mostly Canada, far east, Europe.

### **TURKUAZ METAL SAN.VE DIŞ TIC.LTD.Ş.**

Demirciler Sit.8.Cad.Galaksi İşm.No:73/95 ESTAMBUL

Tel : + 90 212 4163686

Fax: + 90 212 4163661

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto : Yasar CANBOLAT - General Manager - Tel: +902124163686 - Mob:  
+905337703838

Descripción: One of the biggest stock holding company in Turkey. Hot Rolled, Cold Rolled, Galvanized, Electrical and Aluminium Coated Coils and Sheets.

### **UMT ULUSLARARASI METAL VE MAKINE TIC. LTD. ŞTI.**

Eğitim Mah. Poyraz Sok. Sadıkoğlu-1 İş Merk. No: 77 Kadıköy ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3300045

Fax: + 90 216 4188958

Web:

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

## **EL MERCADO DEL ACERO EN TURQUÍA**

---

Contacto: Erkan Alkaya - Managing Director - Mobile: + 90 533 7671401

Descripción: Specialized in trading of iron and steel products.

### **UZMAN FOREIGN TRADE CO.**

Cali Kavsagi No:1

Tel: + 90 224 4822700

Fax: + 90 224 4822702

Web: <http://www.uzmantrade.com>

Toneladas/Año: 5.000-20.000t

Contacto: Tamer Kunlar - Managing Director - Tel: 902244822700 Mobile: 905325560513

Descripción: CR, HR, galvanized, pipe, springs, high carbon, alloyed, electro galvanized, galvanized, wire, stainless steel.

### **VATAN INVESTMENT FOREIGN TRADE**

4.cad No 34/5 YILDIZ CANKAYA / ANKARA

Tel: + 90 312 4420770

Fax: + 90 312 4424475

Web:

Toneladas/Año: >500.000-1.000.000t

Contacto: Adem Calik

Descripción: HMS Scrap, used rail, steel billet.

### **VEGA**

Pak Sok. 4/3 Çankaya ANKARA

Tel: + 90 312 4418244

Fax: + 90 312 4418245

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto:

Descripción: Vega import / export and engr. consultants

### **YASAN YASSI METAL SAN.TIC.LTD**

Organize Sanayi Bölgesi 1.Cad No 7 Yukarı Dudullu 34775 Ümraniye / ESTAMBUL

Tel: + 90 216 3644656

Fax: + 90 216 3130297

Web: <http://www.yasan.com.tr>

Toneladas/Año: 100.000-500.000t

Contacto: Aydin Ozguven – Owner

Descripción: Mftr of prepainted roofing, Organic coated steel and wall cladding.

### **YEMEN METAL SAN.VE TIC.LTD.STI.**

Demirciler Sitesi 8 Yol Galaksi B Blok No: 73/96 Zeytinburnu ESTAMBUL

Tel: + 90 212 4159965

Fax: + 90 212 4159935

Web:

Toneladas/Año: 50.000-100.000t

Contacto: Yavuz Tunc – General Manager - Tel: + 90 212 415 99 65 Mobile:

+ 90 532 525 79 65

Yemen Tunc - CEO - Tel: + 902124159965

Medeni Tunc – Member of board - Tel: +902124159965 - Mob: +905325041012

Descripción: Metal stock holding company, flat steel trade.

### **ÖZALP WIRE MESH METAL INDUSTRY AND TRADING CO.INC.**

Organize Sanayi Bölgesi ADANA/01150

Tel: + 90 322 3944201

Fax: + 90 322 3944200

Web: <http://ozalpcelikhasir.com.tr>

Toneladas/Año: 20.000-50.000t

Contacto: Murat Sönmez - Managing Director

Descripción: Wire, Wire rods, Wire Mesh, Steel Bars, Reinforcing Bars.

### 8. FERIAS DEL SECTOR

#### **METALURJI - International Metallurgy and Materials Trade Fair & Congress**

September 2006

CNR Expo

Istanbul

Turkey

Foundry, Metallurgy

Organizador: ITF Istanbul Trade Fairs (Istanbul Fuarcilik A.S.)

CNR EXPO Atatürk Havalima ni Karsisi D.T.M.

34149 Yesilköy-Istanbul

Türkei

Phone: +90-212-4657475

Fax: +90-212-4657476

e-mail: [info@itf-exhibitions.com](mailto:info@itf-exhibitions.com)

<http://www.itf-exhibitions.com>

#### **ANKIROS/ANNOFER - International Iron-Steel Foundry and Non-Ferrous Metals**

Technology, Machinery and

Period: 09/Nov/06 - 12/Nov/06

Tüyap Fair, Convention and Congress Center Beylikdüzü

Istanbul

Turkey

Foundry, Metallurgy

Hannover-Messe Ankiros Fuarcilik A.S.

Organizador: Resat Nuri Sokrak 122/6 Yukari Ayranci

Ankara

Türkei

Phone: +90-312-440 88 00

Fax: +90-312-440 88 03

**9. DIRECCIONES DE INTERÉS**

**DCUD - DEMİR ÇELİK ÜRETICILERI DERNEGI**

Asociación de productores de hierro y acero

Çankaya – ANKARA

Tél : (312) 466 37 34 - Fax : (312) 467 22 07

www.ducd.org.tr ; e-mail : dcud@dcud.org.tr

**IMMIB – ISTANBUL MADEN VE METALLER IHRACATCILARI BIRLIĐI**

Unión de exportadores de productos de la minería y la metalurgia

Yenibosana – ISTANBUL

Tel : (212) 454 00 00 - Fax : (212) 454 00 01

www.immib.org.tr ; e-mail : immib@immib.org.tr

**TMMOB - METALÜRJI MÜHENDISLERI ODASI**

Cámara de ingenieros de la metalurgia

Kizilay - ANKARA

Tél : (312) 425 41 60 - Fax : (312) 418 93 43

www.metalurji.org.tr ; e-mail : oda@metalurji.org.tr

**TÜDOKSAD - TÜRK DÖKÜM SANAYICILERI DERNEGI**

Asociación de las Fundiciones Turcas de Hierro y Acero

Gayrettepe – ISTANBUL

Tél : (212) 267 13 98 - Fax : (212) 213 06 31

www.tudoksad.org.tr ; e-mail: info@tudoksad.org.tr



### 10. BIBLIOGRAFÍA

- *Market Report*, Hannover Messe Ankiros Fuarcilik AS (nota sectorial sobre el acero y la fundición elaborado por la organizadora de ferias Hannover-Messe Ankiros Fuarcilik AS).

- *Articles of Iron and Steel*, IGEME

- *Turkish Steel Industry Evaluation* – MESTEEL

<http://www.mesteel.com/start.htm>

- *2005 Report* – Turkish Iron & Steel Producers Association

- Comtrade

- Estacom

- DIE (Instituto de Estadísticas Turco)

ICEX